PANORAMA

$150

Aires, 12 al 18 de agosto de 1969

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

EL CASO PRIMERA PLANA

VIDA DE HOY

REVOLUCIONES EN LA MODA

PARA COLECCIONAR SERIE

NUESTRO CUERPO

2º FASCICULO

LA NARIZ, LA LARINGE, EL OIDO

La gente joven es exagerada, pero cierta.



Cierta... como Commander.
Por eso, o usted está con Commander...
o no está.

Muy exagerado, muy exagerado... pero cierto.

PANORAMA

$150 Aires, 12 al 18 de agosto de 1969

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

EL CASO PRIMERA PLANA



VIDA DE HOY

REVOLUCIONES EN LA MODA

PARA COLECCIONAR SERIE

NUESTRO CUERPO

2º FASCICULO

LA NARIZ, LA LARINGE, EL OIDO

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

nuevo

CHEVROLET Special 69

MOTOR 194-7 BANCADAS

...ya es nuestro

Elegimos el Special 69, motor 194-7 bancadas, potente y económico, porque es todo un Chevrolet y tan accesible como un coche más chico. Pero como muchísima gente pensó lo mismo, ya lo reservamos...

¿y usted?



General Motors Argentina le ofrece un nuevo plan de financiación aparte de los que ya le brindan Argemofin S. A. F. y Financiera de Boston S. A. F. y C.

PANORAMA

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

AÑO VII - Nº 120 - BUENOS AIRES, 12 AL 18 DE AGOSTO DE 1969



REVOLUCIONES EN LA MODA. Informalidad, colores centelleantes y telas insólitas inundan la moda argentina y proponen una alegre anarquía del individualismo estético. ¿Abandonará el porteño sus tradiciones y prejuicios? (página 52).



PRIMERO PRIMERA PLANA, AHORA ¡OJO! El martes pasado el P. E. dispuso la clausura de una revista informativa semanal. Los antecedentes de la medida y sus posibles consecuencias son analizados por Panorama (pág 6).



ESTADOS UNIDOS: LOS ESTUDIANTES PREPARAN UN OTOÑO CALIENTE. La revuelta de las universidades se politiza y cuestiona a todo el sistema. Entre septiembre y noviembre los enfrentamientos serán violentos: 90 días de alta temperatura en otoño (página 17).



LA PRIMERA MAQUINA DE PROYECTAR CAMINOS. Las computadoras electrónicas elaboran fantasmales paseos por rutas que no existen. Las complicadas filigranas de los diseños viales se exponen en el país como la primera muestra de arte cibernético (página 32).

GREMIOS: SOBRE EL FILO DE LA NAVAJA	10	La entrevista de Valentín Suárez con una de las tres fracciones sindicales, inaugura la etapa de definiciones en el campo laboral. Cauces insospechados se presagian para la expectativa obrera, mientras el negociador oficial actúa contra el tiempo.
EDUCACION: CAMBIOS, RECTORES: TE Y SIMPATIA	12	El Consejo de Rectores reunido la semana pasada en Buenos Aires, ofreció productivos resultados: incrementos del presupuesto, participación estudiantil e integración de los claustros. Mientras tanto, la Secretaría de Educación elaboró trascendente plan futuro: modificación de Ley y Estatuto.
OBISPOS: NOVEDADES. AUTONOMIA Y PARTICIPACION	13	La reciente Asamblea del Episcopado Argentino analizó las mociones que presentará el cardenal Antonio Caggiano en el sínodo romano de octubre próximo. Temas que trataron los obispos: corresponsabilidad en el gobierno de la Iglesia y participación en las decisiones importantes.
PLANETA MARTE: LOS QUE VIVIERON Y LOS QUE VIVIRAN	30	Datos enviados por "Mariners" cósmicos, reverdecen científicas polémicas y populares fantasías sobre la existencia de vida en el planeta rojo. La emigración terráquea es una apasionante posibilidad que podría modificar la imagen del hombre.
ESTRENOS: LOS ROSTROS DE ARECO	70	La premiére cinematográfica de "Don Segundo Sombra" convocó recuerdos y presencias que, como cosas muy íntimas, los lugareños conviven desde hace más de cuarenta años.
INDICE		Cartas (4) - Página Cero (5) - Panorama Argentino (6) - Panorama del Mundo (17) - Página Uno (23) - Economía (25) - Vida de Hoy (28) - Mujer & Mujer (44) - Ciencia y Técnica (46) - Panorama de Panorama (56) - Platea (69) - Agenda (69) - De Perón a Onganía (70) - Fiesta (77) - Mundo Empresario (80) - Humorquino (82).

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

PANORAMA
TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

DIRECTOR EDITORIAL
Pedro Larralde
Asesor de la Dirección
Enrique Alonso
Secretarios de Redacción
Sergio Cerón (Panoramá Argentino), Edgardo Da Mommio (Panorama del Mundo), Jorge D'Urbano (Panorama de Panorama) y Juan Merino (Coordinación Técnica).
Prosecretarios de Redacción
Homero Alsina Thevenet, Miguel Grinberg, Daniel Muchnik
Editor gráfico
Jorge Capello
Redacción
Carlos Begue, Angel Bonomini, David Cureses, Juan Gelman, Luis Guagnini, Osvaldo Ortega, José Pasquini Durán, Pablo Piacentini, Marcelo Pichon Rivière y Martín Yriart.
Secretaria
Renée A. de Lagasco
Colaboradores
Miguel Brascó, Jorge Miguel Couselo, Julio Crespo, Susana Itzcovich, Inés Malinov, Marcos Merchensky, Yirair Mossian, Horacio Salas y Pola Suárez Urtubey.
Humor
Bróccoli, Faruk y Quino
Corresponsales del Interior
Juan Carlos López Correa (Mendoza), Santiago Pérez Gaudio (Córdoba), José R. Rocha (Tucumán), Teodoro Rubén (Bahía Blanca).
Fotografía
Bernardo Acuña, Oscar Burriel, Eduardo Comesaña, Carlos Dulitzky, Osvaldo Varone
Diagramación
Ricardo Codevilla, José Enriquez, Antonio Mazza.
Servicios Exteriores
Corresponsalía en Nueva York: Luis Lottito
Acuerdos con The New York Times, Associated Press, Transworld Features Syndicate, Interprensa y Mondial Press
DIRECTOR COMERCIAL
Joaquín Villegas
Departamento Comercial
Guillermo E. Coleman (Subdirector), Reynaldo Marcó, Alberto Pazos y Walter Vicente (Promotores Publicitarios).

La revista PANORAMA es una publicación semanal de PANORAMA S.A.P. y E., Leandro N. Alem 896, Buenos Aires. Acogida a la protección de las convenciones Internacional y Panamericana sobre derechos de autor. Impresa en la Argentina. El nombre de la revista está registrado como marca. R. N. de la Propiedad Intelectual número 970.655. Circula por el Correo Argentino en el carácter de publicación de interés general número 7.142. Miembro de la SIP (Sociedad Interamericana de Prensa). Miembro de ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas). Miembro de CIP (Centro de Informaciones de Publicidad). Miembro de IPI (International Press Institute, Zurich, Suiza). Adherida al Instituto Verificador de Circulaciones. Copyright © 1969 por PANORAMA S.A.P. y E. Todos los derechos reservados. Se prohibe la reproducción o uso de todo o parte del contenido de esta publicación tanto en español como en cualquier otro idioma. Distribuidor en la Capital Federal, Vaccaro Hnos. S.R.L., Solís 585, Capital Federal; Interior y exterior, RYELA S.A.I.C.I.F. y A., Paraguay 340 Cap. Teléfonos: 32-6010 al 6029

Cartas

Entre la considerable correspondencia que recibe PANORAMA de sus lectores hay algunas cartas que nos llegan sin firma; otras con firma pero sin dirección del remitente. Por razones obvias de responsabilidad, las cartas que no incluyan la firma y el domicilio de quienes las escriben no son consideradas para su eventual publicación en esta sección.

PLEBISCITO

Los vínculos entre gobernantes y gobernados son mínimos, pero la prensa escrita es el vínculo entre ellos y en cierto sentido la voz del pueblo. En un reciente discurso el presidente de la República ha expresado: "Argentinos, la inmensa mayoría del pueblo, del pueblo que trabaja y se esfuerza por un mañana mejor, quiere que la Revolución Argentina siga adelante". La llamada Revolución Argentina pretende cumplir una serie de etapas, de "objetivos señalados".

Muchos pueden pretender, pero en nombre del pueblo argentino pueden hacerlo muy pocos, y los menos indicados son aquellos que asumen el poder por decisión de sí mismos.

Un plebiscito nacional es por eso lo mínimo que se puede esperar. Cuando hay muertos, presos, huelgas, tribunales militares, cierre de colegios y universidades, manifestaciones, críticas severas de distintos sectores, el plebiscito es el mínimo apoyo que debe esperar quien se crea portador de la voluntad de la mayoría de los argentinos y quien pretende tener las soluciones política, económica y social del país, después de haber empuñado los tres poderes por tener el poder de las armas.

Nada mejor que la prensa escrita para exigir al gobierno un plebiscito nacional y conducir a que el pueblo, con un SI o un NO, sea responsable de su propio futuro.

Mario Hails
Alta Gracia - Córdoba

INFLACION

¿Cómo puede pedirse a una persona que ahorre, cuando el interés que percibe no cubre la desvalorización de la moneda? ¿Qué entusiasmo puede tener por producir, cuando su trabajo cubre cada vez menos sus necesidades? ¿Por qué no se emprende decididamente el saneamiento del país, terminando con esa frondosa burocracia, acabando con las empresas del Estado, que son un verdadero cáncer? La juventud tiene razón al no reconocer el falso paternalismo y reclamar amplitud de criterio. A ningún gobernante le interesa dar la información detallada que aclara conceptos y ubica la realidad. Parece que sólo interesa la salida electoralista que proponen los ex presidentes, según sean sus posibilidades en juego.

Sería de interés que *Panorama* hiciera un estudio que comprendiera por un lado a los países más desarrollados y por otro a los que están en vías de desarrollo. Hay que poner en evidencia lo siguiente:

— Ingresos de cada nación y en qué forma se distribuyen;
— Proporción de empleados públicos en relación a la población;
— Jubilaciones; proporción que pagan patronos y trabajadores; qué sistemas se usan;
— Producto bruto por habitante;
— Costo de alimentos y otros productos básicos, calculados en horas de trabajo para su adquisición.

Creo que esta información aclararía muchos conceptos. Pero no faltará quien quiera justificar lo injustificable, pretendiendo que la educación o la ubicación geográfica son la causa de las diferencias.

Carlos Luis Benzi
Villa del Lago - Córdoba

N. de R.: No es fácil procurar toda la información solicitada, pero Panorama *tendrá presente la idea.*

CEREBRO

El trabajo sobre el cerebro que apareció en *Panorama* (119) es muy bueno. Rara armonía de Ciencia y Divulgación. Los aspectos éticos muy bien cuidados y la impresión excelente.

Prof. Germán Hugo Dickmann
Director del Instituto de Neurocirugía
Facultad de Ciencias Médicas
Capital

ETILENO

En el artículo sobre petroquímica, "La ley que desata tormentas" (*Panorama* 118), se menciona: "La aparición del consorcio norteamericano (Dow) movilizó a las firmas que ya producían etileno: se apresuraron a elevar sus propios proyectos de ampliación de actividades...".

Sobre este punto es necesario aclarar que, en lo que a IPAKO concierne, nuestros proyectos de ampliación de actividades fueron muy anteriores a la aparición de cualquier proyecto del consorcio al que se alude. Más aún, fue IPAKO la empresa que, juntamente con YPF, tomó la iniciativa mediados de 1965 al iniciar los estudios técnico-económicos referentes a la solución del problema del etileno en Argentina, consistente en la producción de ese elemento en grandes volúmenes con el objeto de asegurar los beneficios de las llamadas "economías de escala".

Como resultado de esta iniciativa, IPAKO, juntamente con YPF y otras empresas interesadas, contrató los servicios de M. W. Kellogg Co., firma de ingeniería mundialmente reconocida, para la preparación de un estudio de factibilidad sobre la construcción en Ensenada de una planta de etileno de 180.000 toneladas de capacidad y cuyas conclusiones positivas fueron presentadas a las autoridades en noviembre 1967.

Circunstancias posteriores hicieron imposible la concreción de ese proyecto y en consecuencia IPAKO presentó ante las autoridades su propio proyecto autónomo para una planta de etileno de 60.000 toneladas/año de capacidad, existiendo posibilidades concretas en este momento para que se modifique ligeramente el proyecto con el objeto de llevar la capacidad de la planta a las 80.000 toneladas anuales.

Como puede apreciarse, particularmente en lo referente a las fechas que se mencionan, IPAKO ya tenía proyectos de expansión muy concretos en una época en que el país ni había oído hablar del proyecto petroquímico de Bahía Blanca.

Claudio L. Dechamps
Vicepresidente ejecutivo
IPAKO, Industrias Petroquímicas
Argentinas Koppers SA
Capital

YAVI

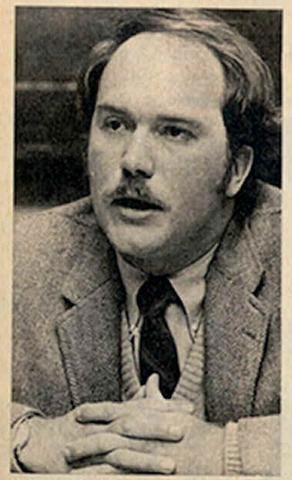
Yavi es un pueblo ubicado en la frontera norte de nuestra patria. Debido a que el ferrocarril lo excluyó de su trazado, se vio relegado a un plano de pobreza y abandono que poco a poco lo ha conducido al despoblamiento casi total. Los vecinos están en la tarea de luchar por su rehabilitación. Necesitamos todo lo que es imaginable para un pueblo abandonado: ropa, calzado, alimentos. Como prueba de que los yaveños no se abandonan a su suerte, hemos organizado un taller de pintura y dibujo destinado a formar el espíritu plástico de los niños. Necesitamos, sobre todo, témperas, acuarelas, óleos, pinceles, papel de dibujo, cartulinas y carbonillas. Esto es para nuestros niños tan importante como las demás necesidades señaladas más arriba. Las donaciones se reciben en la Dirección de la Escuela Provincial Nº 25, Yavi, Jujuy.

Lidia Leonor Ramos
Directora

Página Cero

JUEGOS. Lunes 5, Centro de Investigaciones Sociales, Instituto Torcuato Di Tella, Virrey del Pino 3230. Gilbert Merkx, socioeconomista de la Universidad de Nuevo México, lanzó al rostro de sus oyentes apabullante teoría: "Aquí los intereses económicos juegan al descubierto, no tienen la cobertura de la política. Los intereses se ventilan a la luz del día. Ustedes juegan con una estructura marxista". Sostuvo que cada 3 ó 4 años en la Argentina comienza la recesión económica que trae aparejada la caída de los gobiernos de turno: así ocurrió, por ejemplo, en 1955, 1962 y 1966. Entre otros puntos, indicó: 1) el peronismo no es personalista (su vigencia como movimiento lo demuestra); 2) su base electoral es policlasista industrial (obreros, clase media); 3) las clases populares consumen los productos que se pueden exportar y la clase alta tiende a consumir importaciones; 4) un alto tenor de vida de las masas argentinas se traduce en desequilibrio de la balanza comercial, disminución de la reserva de divisas e imposibilidad de importar insumos para la industria de consumo; 5) tradicionalmente, los gobiernos (incluso el peronista) apelaron a desalentar el consumo para tener mayor margen exportable; 6) **Nadie** ha tenido éxito con esta política.

RIPLEY. "Esperanza, «Primera Colonia Agrícola Argentina», al conjuro de la sangre gringa, tuvo una epifanía de epopeya; la epopeya del arado, de las mieses rubias, del sacrificio heroico.



Gilbert Merkx: con nudo gordiano



Ministro Imaz: cita en el banco.

Esperanza «Cuna de la Colonización Argentina», nació al conjuro del amor, del trabajo, del sacrificio y también del dolor. Esperanza fue la madre solícita que fecundó con inmenso cariño sus hijas, esas nuevas colonias que a su alrededor formaron ese cúmulo de pueblos progresistas que son un verdadero orgullo para la provincia de Santa Fe y para la República toda. Esperanza, como madre heroica y sublime, lo dio todo sin pedir nada. El país entero le debe mucho más a Esperanza que Esperanza al país." Con lenguaje poético, finisecular, la Federación Esperancina de Entidades Vecinales acaba de protagonizar (5/8) un episodio que figurará en el "Créase o no" de Ripley. Aunque cueste creerlo, encabezaba con ese párrafo una nota dirigida al titular de la Dirección General Impositiva, Raúl Cuello, protestando por la decisión de cerrar la oficina recaudadora de impuestos. El episodio tiene una explicación lógica: los esperancinos deberán pagar sus impuestos igual... pero en la ciudad de Santa Fe.

AZUCAR. Se vuelve a hablar de la posibilidad de crear un ente único comercializador de azúcar. Motivo: el relativo desorden del mercado y el bajo precio del producto que se paga, aproximadamente, 60 pesos por kilo sobre vagón ingenio. La industria sostiene que con ellos no cubre —en muchos casos— los costos.

ROPA LIMPIA. Parece haberse generalizado, entre los dirigentes del peronismo, la costumbre de dedicarse (en el terreno comercial) a la instalación de lavaderos y tintorerías. A la **Limpiería del Socorro,** propiedad de Bernardo Alberte y Pablo Vicente, sigue ahora **La Argentina,** propiedad del ex secretario general cegetista José Espejo y la dirigente femenina Haydée Pesce. La flamante empresa tiene dos sucursales: una en Roosevelt al 2200 y la otra en Udaondo al 1300. Los dirigentes del justicialismo que lleven su ropa allí tendrán especial cuidado de no olvidar papeles en los bolsillos.

MECENAS. El "entourage" de Juan Carlos Loholaberry (secretario general de la Asociación Obrera Textil, sucesor de Andrés Framini) se muestra eufórico: vislumbra excelentes perspectivas de aumentar el caudal de afiliados de la organización. Además de las razones de índole gremial que exhiben para fundamentar su optimismo, los colaboradores de Loholaberry tienen depositada su fe en el "Sorteo de la Solidaridad". La AOT rifará todos los años 4 chalets ("de alta calidad", se aclara), 10 heladeras, 10 aparatos de televisión, 10 cocinas, 10 lavarropas y veinte bonos de $ 100.000, gratuitamente entre los textiles. Claro está que para los afiliados y quienes se sientan tentados a afiliarse trasportados por rosadas esperanzas.

DISERTACION. El jueves último, a las 17, el edificio del Banco Municipal, Sarmiento 611, se vio concurrido por una caravana de vehículos con chapas oficiales. Ministro (general Francisco Imaz) secretarios de Estado (Justicia, Comunicaciones, Educación) directores nacionales, directores generales, asesores y rectores universitorios, llegaron, descendieron presurosos de sus respectivas máquinas y se congregaron en deslumbrante salón de actos. El ministro del Interior explicó, durante dos horas, con rigor informativo, los alcances del complot subversivo movido por sectores de extrema izquierda —dijo— que culminó con los sucesos del 30 de mayo en Córdoba. Para rodear a la reunión de prudente reserva, en las 48 horas anteriores a la cita se modificó tres veces la convocatoria: primero se había dispuesto su realización en el teatro General San Martín y luego en la Secretaría de Comunicaciones. Una tercera misiva fijó (por escrito) el lugar definitivo de concentración.

EQUIVOCOS. Durante toda la semana pasada se fueron sumando los cables (provenían de Mendoza): daban cuenta de un contrabando de libros maoístas, detectado a fines de julio pasado por agentes de la aduana del aeropuerto El Plumerillo, en valijas que portaban dos sacerdotes argentinos (rosarinos renunciantes Rubén Parenti y Néstor Ciarnello). El viernes 8, los responsables de la Aduana desmintieron el episodio. Sin embargo, pudo trascender la verdadera naturaleza del suceso. No se trataba de material chonista sino bibliografía editada por ILADES (Instituto Latinoamericano de Doctrina y Estudios Sociales, dependiente del Episcopado continental). Nada tuvieron que ver Parenti y Ciarnello. Los libros pertenecían a José María Serra, vicerrector del seminario de Santa Fe y mentor del Movimiento del Tercer Mundo en el Litoral. Serra regresaba de Santiago de Chile, después de haber participado junto con otros 19 clérigos (uruguayos, paraguayos y peruanos) en una reunión donde se analizó la situación socioeconómica latinoamericana.

OVILLEJO



Qué suerte diversa o varia,
paritaria.
Qué péndulo, qué vaivén,
en.
Dicen ¡vival, dicen ¡mueral,
primavera.
¿Florecerá? ¿Corta? ¿Entera?
¿Habrá aumentos al rolete
o aumentará el mero brete,
paritaria en primavera?

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Ramiro de Casasbellas describe, a los periodistas, el procedimiento policial del martes.

PERIODISMO

PRIMERO PRIMERA PLANA, AHORA ¡OJO!

A las 20.45 del martes de la semana pasada, tres funcionarios de la División Asuntos Políticos, de Coordinación Federal, encabezados por el subcomisario Carlos Alberto Pugliese, visitaron el edificio de la calle Perú al 300 donde tiene sus oficinas el semanario informativo **Primera Plana** de Buenos Aires. Luego de exhibir sus credenciales solicitaron hablar con el responsable de la publicación. Los atendió, en su despacho, Ramiro de Casasbellas, director ejecutivo, 35 años, poeta (**El doble fondo**), ensayista literario (sobre César Vallejo), ex cronista de cine y televisión y comentarista político. El director-editor, Victorio I. S. Dalle Nogare estaba ausente.

Cortésmente requirieron de Casasbellas autorización para recorrer las dependencias de la revista en busca de ejemplares del número 345, que había sido distribuido en "playa" en las últimas horas del día anterior, con fecha del 5 al 11 de agosto. El personal policial afirmó actuar en cumplimiento de un decreto del Poder Ejecutivo ("no se determinó fecha ni número, ni se nos entregó ninguna copia", dijo posteriormente Casasbellas) que decidía la clausura del semanario y el secuestro de la edición, prohibía la reimpresión de ese número y la aparición de toda nueva publicación de la Editorial Primera Plana S.R.L.

Había en ese momento presentes periodistas de diversos medios y camarógrafos de un canal de televisión porteño. ¿Cómo se habían enterado? Casi dos horas antes de que se produjera la acción un periodista la detectó en fuentes allegadas a la Presidencia. La noticia corrió como un reguero de pólvora. Altos funcionarios del gobierno fueron advertidos y efectuaron gestiones (tan rápidas como infructuosas) para impedir el paso. Sugerencia: "Limítense a secuestrar el último (en el sentido circunstancial del término) número". Respuesta de voceros presidenciales: "Será el último" (en el sentido ordinal de la expresión).

Cuando terminó el procedimiento, una hora después, se labró un acta: Casasbellas dejó en ella constancia de que no había tomado conocimiento de ningún decreto. Este (Nº 4179) recién se dio a conocer al mediodía del día siguiente: invocando facultades que corresponderían durante el estado de sitio no dio ninguna explicación de motivos, pero tampoco extendió la sanción a prohibir la aparición de nuevas revistas de la editorial.

En el curso de esas horas la policía se dedicó, metódicamente, a incautar los ejemplares de los quioscos de venta. Algunos vendedores, por su parte, a ocultarlos antes de que llegaran las comisiones policiales. Resultado: se creó con una velocidad vertiginosa un mercado negro del ejemplar 345 de **Primera Plana** cuyo precio trepó, en algunos sitios, hasta el millar y medio de pesos, diez veces el costo estampado en la portada.

Contenido

El material presumiblemente conflictivo del número 345 de **Primera Plana** fue el siguiente:

- Un editorial de 700 palabras, firmado (con nombre y vera efigies) por Ramiro de Casasbellas, referido al problema de la unidad del Ejército y del pueblo.
- Una **cover story** de 177 centímetros de columna de texto ilustrada con las fotografías de 6 jefes militares en actividad, 3 retirados (entre ellos el actual Jefe del Estado) y 3 civiles, uno de ellos ex aviador. Hace un relevamiento de datos y versiones, algunas muy pormenorizadas, de las relaciones y contradicciones entre el gobierno, las Fuerzas Armadas, el peronismo en diversas expresiones, sectores golpistas civiles y presuntas fracciones militares.
- Un recuadro de una página, con fotos del general Onganía y su esposa sobre los días de descanso pasados por el jefe del Estado en la región lacustre sureña. Incluye, entre comillas, algunas apreciaciones atribuidas a Onganía sobre la situación política y militar actual.

Razones

En los medios politizados, donde prácticamente todo el mundo había tenido acceso al ejemplar en cuestión, se barajaron, a partir del martes, versiones e interpretaciones sobre los motivos de la drástica medida. También sobre el origen de la decisión y los puntos de vista sostenidos por los distintos miembros del gobierno que, de una u otra manera, tuvieron que ver con el asunto.

Las conjeturas tejidas fueron las siguientes:

1) El punto irritante habría sido el recuadro, y los comentarios del jefe del Estado reproducidos. Cabe consignar que en fuentes oficiales, en la mañana del jueves pasado, se negaba terminantemente que Onganía hubiera sido abordado por un periodista durante su descanso. Con posterioridad voceros oficiosos indicaron que se hicieron citas fragmentarias, aisladas de su contexto y/o inexactas.

Coronel Premoli: recibió a Dalle Nogare.



2) Un serio elemento de irritación pudo haber sido la referencia a actitudes no estrictamente reglamentarias de jefes militares.

3) El contenido de la nota firmada por Casasbellas.

4) La suma de todos estos factores, que habría sido considerada "provocativa" en algunas esferas e "irrespetuosa" en otras.

5) Algunos analistas señalan también que una posible causa haya sido la reiteración de versiones y rumores de toda índole, presuntamente destinados a crear confusión en los cuadros del Ejército.

6) Ciertos diarios de Buenos Aires habían insistido, en los días inmediatamente anteriores a la clausura de **Primera Plana**, en recoger las innumerables versiones circulantes en esferas politizadas y castrenses. En el ámbito oficial se subrayaban con lápiz rojo estos anticipos así como editoriales en los cuales se desenvolvía —en síntesis— la siguiente línea argumental: la unidad obrera es una necesidad de las dictaduras. Ciertos observadores consideran que el cierre del semanario obraría como toque de atención.

En efecto, las versiones fueron disminuyendo en los aludidos diarios.

7) También según analistas la decisión contra **Primera Plana** estaba directamente dirigida contra un personaje que tendría, en ella, particular influencia: el coronel (RE) Manuel Reimundes, supuestamente conectado con grupos acaso conspirativos (ver **Panorama** Nº 118).

Gestiones y reacciones

Las autoridades de **Primera Plana** efectuaron, el miércoles, una serie de gestiones: mantuvieron una larga entrevista con el secretario de Difusión y Turismo acerca de la cual no hubo información oficial. Se supo, sin embargo, que solicitaron audiencia con el general Juan Carlos Onganía.

En la tarde del jueves recibieron una respuesta definitoria: "Para Presidencia, el asunto está concluido", les dijo un funcionario. Luego hicieron, ya sin mayores esperanzas, algunos trámites formales en el Ministerio del Interior: solicitaron copia del acta labrada luego de la visita policial y dejaron constancia de las discrepancias entre las actas (redactadas por el propio Casasbellas, según se dice) y el decreto.

Una serie de entidades vinculadas al quehacer periodístico (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas, Sociedad Interamericana de Prensa, Asociación de Periodistas, Asociación de la Prensa Técnica Argentina, Asociación Argentina de Editores de Revistas) hicieron conocer su protesta pública por la medida, en términos coincidentes: a) interpretan que es violatoria de la libertad de prensa; b) señalan que no corresponde a los conceptos sobre el tema expresados por [illegible] que el estado de sitio no afectaría a la libertad de prensa.

Cuatro matutinos (**Buenos Aires Herald** del jueves, **Clarín** del viernes, **La Prensa** del sábado y **La Nación** del domingo) editorializaron sobre la cuestión. **Clarín** puntualizó:

- La libertad de prensa es riesgosa, pero tales son los riesgos de la sociedad democrática, "riesgos que no pueden ser tratados con el recurso del poder discrecional".
- "Nada más condenable que la provocación que se escuda en la libertad de expresión. Pero nada más ingenuo que combatir lo que son meros efectos si se dejan intactas las causas que los generan".

La Prensa, por su parte, invoca el artículo 23 de la Constitución ("Pero durante esta suspensión [de las garantías constitucionales] no podrá el presidente de la República condenar por sí ni aplicar penas"), y señala que, de acuerdo con los comentaristas jurídicos, no faculta a la clausura y secuestros sino, simplemente, a la posible aplicación de la censura previa.

Más adelante recuerda que "El gobierno no ha acusado de sedición a esos órganos ni ha fijado el «término limitado» que la Constitución admite para declarar el estado de sitio". Y finaliza con esta afirmación: "Hay razón, por lo tanto, para concluir que la libertad de prensa ha sufrido un serio menoscabo, que se agravará a medida que pasen los días como una amenaza pendiente sobre todos los órganos de opinión e información".

La Nación opinó que la ciudadanía "debía ver en el estado de sitio, antes que restringidos, asegurados los derechos y garantías que juró respetar el gobierno revolucionario".

En los últimos días de la semana pasada, la Editorial Primera Plana S.R.L. dedicaba esfuerzos a lanzar hoy, martes, un nuevo semanario. Nombre: ¡OJO! Características gráficas: iguales que en el [illegible]

Finalmente

Los fundamentos incluidos en sus protestas por las entidades que tienen a su cargo la defensa de los intereses de la prensa son insospechables de parcialidad, pues engloban la opinión general de órganos de distintos matices. Son un punto de vista profesional sobre la cuestión, que también subrayó un importante semanario. Cabe parafrasearlo:

1) El gobierno desmejorará su imagen externa. Forjar la misma fue obra de largos y pacientes esfuerzos. Ahora el periodismo continental y extracontinental juzgará que en la Argentina la libertad de prensa está retaceada.

2) En el plano interno, se perderá —al menos en parte— la crítica constructiva de los órganos de prensa en el debate de candentes temas de actualidad que hacen al presente o al futuro de la comunidad en su conjunto. Mientras no se establezcan mecanismos de diálogo fluido entre los distintos sectores sociales y el gobierno, la prensa funciona como caja de resonancia de inquietudes que así pueden ser detectadas y ponderadas. El periodismo es también un factor aglutinante, al posibilitar el hecho de que muchas personas participen de la información generalizada y de los problemas que requieren discusión en una sociedad moderna. Así lo reconoció el propio presidente Juan Carlos Onganía, hace tres años, al asegurar, ante los propietarios de órganos periodísticos, que éstos constituían un nexo satisfactoriamente adecuado entre gobierno y gobernantes. A la vez que las autoridades lo considerarían una guía orientadora de la Revolución.

El gobierno ha venido sosteniendo conceptos como los de libertad de prensa, que hacen a la índole de la democracia argentina. Sería lamentable que hechos contingentes lo apartaran de ese cauce. A esta apreciación responden las iniciativas registradas para la revisión de su medida. ♦



La policía revisa las instalaciones de Primera Plana. *El personal observa.*

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



José María Dagnino Pastore: primeros pasos hacia modificaciones de estructura.

GOBIERNO

Las dos batallas del ministro de Economía

El jueves último el país conoció un programa económico que no es todavía el cambio de estructuras anunciado por la Revolución, pero da el primer paso en ese sentido. Cobre, aluminio, hierro, petroquímica y papel, son cinco caminos hacia ese rumbo. El día anterior, el presidente de Y.P.F., Daniel Brunella, prometió el autoabastecimiento petrolero para dentro de tres años. Antes aun, se ratificó el plan siderúrgico que procura alcanzar el nivel de cuatro millones de toneladas para 1974.

El ministro de Economía y Trabajo, José María Dagnino Pastore, se tomó sesenta días para este debut oficial (antes había aparecido en reuniones gremiales empresarias, con breves anticipos discursivos). Lo hizo esgrimiendo disposiciones completamente articuladas para que no hayan dudas acerca de sus propósitos. Sin embargo debió modificar en parte el calendario que Onganía presentó al país el 29 de marzo. Justificativo implícito: las conmociones de mayo-junio impusieron obligada tregua al trabajo.

Dagnino Pastore no se ocupó del tiempo social, ni del aumento de salarios que esperan los sindicatos y eludió las preguntas al respecto que se le hicieron. Es parte de su política no formular anticipos que no estén suficientemente respaldados. El tema soslayado golpeó desde distintos ángulos. El más restallante, por su procedencia, arrancó de Córdoba: el gobernador Roberto Huerta sostuvo que habrá premios para los empresarios que den a los obreros "participación en las ganancias".

En círculos próximos al ministro se afirma que la "cogestión" y la participación en las ganancias, corresponden a un tercer ciclo del tiempo económico. Cuando se proceda al cambio de las estructuras jurídicas y sociales, con tendencia a humanizar la relación obrero-empresaria.

Entretanto, el énfasis sigue estando en el terreno estrictamente económico. El paso que va desde lo estrictamente coyuntural (que estuvo a cargo de Krieger Vasena) a la "preparación para el desarrollo". El cambio estructural sobrevendrá después. En esta etapa se procura crear fuentes de trabajo, ampliar la sustitución de importaciones y producir para la exportación.

Los analistas políticos señalan que el ministro dedicó buena parte de su exposición a mostrar logros de su antecesor. Esto se interpreta más que como un acto de justicia o de caballerosidad, como una muestra cabal de la seguridad que tiene sobre la marcha del proceso. Hasta ahora cada nuevo ministro de Economía comenazaba por apuntar los déficit, D.P. prefirió prodigar aplausos al camino andado. Los seis meses primeros del año (estrictamente K.V.) arrojaron inusual crecimiento del Producto Bruto (7%), calmo ascenso de los precios minoristas (2%), disminución relativa del déficit real sobre el calculado. De esta manera asume la responsabilidad por lo que sobrevenga en la mitad de año bajo su conducción.

Polémica

El ministro computó como muestra de la firme posición de divisas, las reservas logradas (800 millones de dólares), no obstante la fuga que promovió la ola desatada sobre el país en mayo.

Algunos observadores, no obstante, apuntan que en pocas semanas hubo intensa evasión; reconocen que de inmediato se registró satisfactorio reflujo, reduciendo las pérdidas al mínimo; observan que una agitación de mayor prolongación e intensidad puede llevar al mínimo al caudal acumulado. En consecuencia, deducen, una política adecuada será aquella que evite los enfrentamientos sociales, no la que acumule oro y divisas.

Otra afirmación polemizada es la que se refiere al plan de obras públicas, "que prepara actualmente el CONADE" para ser desenvuelto en los próximos cinco años. La observación se refiere a la provisión de fondos. Toma en cuenta las dificultades registradas en el cumplimiento del plan vial, las que culminaron con el alejamiento de Bernardo Loitegui y el aumento del precio de la nafta. Para muchos esta medida desató la crisis psicológica que pesó sobre la estabilidad, poniéndola en duda. Se afirma que Dagnino estuvo entre quienes se opusieron a esta medida a la hora de dictarse.

El plan cordillerano es, igualmente, objeto de críticas. Como alternativa a su desenvolvimiento por Fabricaciones Militares, se sugiere un sistema de contrataciones que permita acelerar el proceso y aliviar la carga financiera que soportará el país. Se impugna, además, el criterio seguido en cuanto a los yacimientos cupríferos descubiertos, porque se unifica en un solo contrato la cubicación del mineral, la factibilidad de la explotación y la concesión posterior. Para tales críticos, de esta manera la suerte de la mina queda en manos de fuertes consorcios que podrían dejarla inactiva.

El proyecto Futaleufú-Puerto Madryn pasa a ser irreversible. Ello entraña la definitiva afectación de El Chocón-Cerros Colorados al Litoral, con la consiguiente irritación de cuantos reivindican la obra para el sur, considerándola insustituible palanca para el desarrollo de la región.

La puesta en marcha de Sierra Grande, en cambio, no mereció hasta ahora críticas públicas. Su meta: dos millones de **pellets** —concentrado de mineral de hierro— duplica la propuesta hasta ahora. Permite alentar la esperanza de que en un tiempo relativamente breve el país deje de depender del exterior para el abastecimiento del mineral que consume.

También hubo aplausos para la ley de fomento petroquímico, cuyos términos adelantó Panorama (N° 119) con precisión. La rebaja de tarifas por el suministro de materia prima confiere carácter de competitiva a la industria más multiplicadora de los tiempos modernos y coloca a la Argentina en condición de penetrar los mercados de la ALALC, en condiciones ventajosas.

Con política

La batalla que libra Dagnino Pastore no se da sólo en el frente de las realizaciones y los proyectos. Tiene aguda retaguardia política. El ministro heredó un equipo de gobierno y lo dejó intacto, no obstante las espectativas en contrario. Cualesquiera sean sus intenciones futuras, obró con prudencia. Todo cambio sobrevendrá como resultado de la experiencia vivida. Entretanto cuenta con el respaldo del CONADE, al que logró mantener al margen de toda interferencia ajena a su propia conducción. También lo apoya parte del grupo Di Tella, aunque otro sector alienta la esperanza de ver en el Ministerio a Felipe Tami, más próximo a las radicales teorías que alientan los economistas del Instituto.

Para Dagnino Pastore que vio desestimar por su antecesor proyectos elaborados por el CONADE, resulta fundamental mantener en sus manos las riendas de ambos aparatos (Ministerio-CONADE) y evitar así desencuentros y demoras.

Por otra parte Dagnino Pastore cuenta con el apoyo del propio presidente Onganía y del ministro del Interior.

Quienes esperaban tener en el alto nivel de la conducción un removible técnico se han encontrado con una sorpresa. El ministro aspira a conducir la política económica y desecha la versión que lo da como limitado a la simple implementación de estrategias elaboradas en otro nivel. La semana anterior, respondió así a una pregunta de un semanario, desde cuyas páginas se solía hostigar a Krieger Vasena: "Desde el momento en que tengo jerarquía de ministro de Estado, mi función no es puramente técnica como usted afirma (por el periodista), sino que es eminentemente política: toma decisiones [illegible]



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Síntesis y perspectivas nacionales

UNIVERSIDAD: DIAS SIN HUELLA

Después de los hechos de mayo pasado, el presidente Onganía formuló declaraciones, asumiendo una cuota de responsabilidad en lo ocurrido. En un rubro en particular fue categórico: admitió yerros cometidos en la conducción universitaria. El jefe de Estado fue claro y reiterativo.

La designación de Dardo Pérez Guilhou y Emilio Fermín Mignone (secretario y subsecretario de Educación) dio la impresión de que el cambio sobrevendría a fondo y pronto. Pérez Guilhou llegó al edificio de avenida Córdoba tras impecable paso por el rectorado de Mendoza ("donde nunca se rompió el diálogo con los estudiantes"). Mignone provenía de CONADE y CONASE, desde donde formuló planes educacionales, dejados de lado por el cuestionado ex ministro José Mariano Astigueta. De esta manera se mostraban dos anchos campos para una extensa, fructífera reforma.

Sesenta días trascurridos desde el relevo de Astigueta resultan corto tiempo para apreciar una situación. Sin embargo, nombramientos, designaciones y discursos marcan pautas para juzgar:

- La agitada Córdoba brindó como supuesto que la pacificación de la que está urgida, depende de hechos concretos. En el ámbito universitario se descontaba, hasta hace tres semanas, el alejamiento del rector cordobés, Rogelio Nores Martínez, que dio pruebas de repetida aplicación del paternalismo, difícilmente asimilable en la alta docencia. Nores Martínez quedó en el cargo, no obstante las conocidas gestiones en contrario que se atribuyen al gobernador (comodoro Roberto Huerta) y a los titulares de la cartera educativa.
- El capítulo Nores Martínez contradijo antecedentes que jugaban en favor de Pérez Guilhou. Se computaban como aciertos del nuevo secretario de Educación las designaciones de los rectores Julio José Herrera (Cuyo) y Ernesto Maeder (Nordeste) con antecedentes en investigación y la docencia. Al asumir, Herrera tendió la mano a los estudiantes con estos abiertos términos: "En la rebelión juvenil hay un contenido de valores positivos que sería injusto silenciar. Así como algunos hombres se afanan por el bienestar, voces tan jóvenes como cálidas, denuncian los riesgos del paraíso técnico".
- Pero la designación más "contradictoria" —según los lineamientos propuestos por Pérez Guilhou— fue la del ex decano de Medicina de Buenos Aires, Andrés Santas como rector de la Universidad. Los estudiantes tuvieron presente que fue uno de los primeros hombres del ex rector Raúl Devoto que llamó a la policía para desalojarlos cuando se dirigían a su despacho con un petitorio. Sin embargo, apenas llegado a la rectoría, Santas se apresuró a tomar medidas conciliatorias: anuló concursos en la Facultad de Derecho (ligados a la cesantía del filósofo del derecho Ambrosio Gioja), desencadenante que llevó al decano Juan Carlos Luqui a presentar indeclinable renuncia a comienzos de la semana pasada; pidió al equipo heredado de asesores y consultores presentar su dimisión; llamó a los decanos de las distintas facultades a reunión con el propósito de analizar los cambios de imagen de la gigantesca casa de estudios (80.000 alumnos).

La tregua estudiantil no tiene fecha límite. Pero, a simple vista, se han cortado los principios del diálogo, que habían alcanzado algún eco a nivel de dirigentes. El movimiento estudiantil sigue permaneciendo en la clandestinidad, incubadora de impaciencias y extremismos.

Los hombres del equipo que maneja Dardo Pérez Guilhou saben muy bien que la trasformación de los ciclos de enseñanza (y en especial el universitario), exige un tiempo amplio para diagramarse y proyectarse al futuro. Esa trasformación necesita paz interna, que sólo puede lograrse a través de actitudes positivas y definiciones claras.

En la medida en que se demoren unas y otras, tanto mayor será el riesgo de quebrar una paz que cada día se parece más a una tregua.



Valentín Suárez con quince de los "20": mutuas sonrisas y porvenir incierto.

GREMIÓS

Sobre el filo de la navaja

"¿El próximo paso?. Si no se resuelven los problemas planteados, huelga por 24 horas antes de fin de mes". El pronóstico entusiasmó, la semana pasada, a gremialistas marplatenses adictos a la Comisión de los 20. La impaciencia provinciana, en opinión de los observadores, no pareció contagiar a los jefes cegetistas nacionales. Por el contrario, la última semana el discurrir de su actividad fue, como diría un corredor de Bolsa, de "tono encalmado".

El miércoles por la noche, la Comisión de los 20 congregó, en la sede de Molineros, a 65 secretarios generales (sobre 76 adheridos). Tema en debate: la invitación al diálogo formulada por el delegado del P.E. en la CGT, y naturalmente experto en relaciones públicas Valentín Suárez. La decisión sindical no logró despertar demasiadas expectativas previas. Desde 24 horas antes, los observadores habían detectado el consentimiento de las 62 Organizaciones (hasta ahora opositoras). En cambio, una entidad "dialoguista" cambió el rumbo. En el plenario, el lucifuercista Félix Pérez tuvo a su cargo el rol opositor: "Si comenzamos por desconocerlo (a Valentín Suárez) no le daremos ahora el reconocimiento porque nos invita", enfatizó. No habían logrado, previamente, convencerlo los argumentos ofrecidos por el molinero Vicente Roqué en reunión privada: "No tomamos ningún compromiso y ganamos el reconocimiento de esta conducción", le habría dicho. El secretario de Luz y Fuerza, finalmente, aceptó la disciplina: por mayoría los gremialistas dieron el sí al envite del interventor.

¿Qué factor había intervenido para trocar los papeles? Las interpretaciones son, en síntesis, las siguientes:

- Las 62 Organizaciones habrían advertido que la situación política general impide, por ahora, "cerrar las puertas a nadie". Las exigencias planteadas a Suárez permiten un paréntesis "hasta que aclare". El diálogo no excluye un paro futuro.
- Luz y Fuerza, en cambio, no estaría convencido de que el diálogo pueda aportar soluciones positivas, en la medida que las cuestiones que afligen al movimiento obrero escapan a la competencia (resolutiva) del interventor. Acidos comentaristas trataban de desentrañar entre líneas, aunque infructuosamente, las expectativas políticas que habrían motivado el giro de la conducción lucifuercista.

El negociador contra el tiempo

La entrevista de la Comisión de los 20 (asistieron quince) con Valentín Suárez insumió tres horas de la mañana del jueves. Los ausentes (Aguas Gaseosas, Gastronómicos, Alimentación, Telefónicos, de las 62 Organizaciones y SOEME, independiente) estaban en el interior. Un rastreo minucioso permitió comprobar que sólo uno de ellos (Alberto Damiani de Alimentación) cumplía en rigor el ausente con aviso. Los observadores, sin embargo, descartaron razones políticas para las otras inasistencias.

Aunque la prolongada reunión fue secreta, pudo saberse que el regocijado Suárez (había logrado sortear la oposición) solicitó a los gremialistas un plazo de 30 días para dar respuesta a las exigencias planteadas. "Demasiado tiempo —comentó uno de sus interlocutores, después de la entrevista— para contener la presión de las bases". Esta conclusión, al parecer de algunos analistas, podría significar el mayor peligro para la suerte inmediata de la gestión Suárez: "Alienta las posiciones de huelga general que llegan desde convulsionadas regionales cegetistas del interior y grupos politizados del peronismo", especulaban. La plataforma mínima de reivindicaciones que recibió Suárez, sin duda, no podrán resolverse en un plazo perentorio. La decisión sobre las mismas dependerá, en definitiva, del más alto nivel gubernamental.

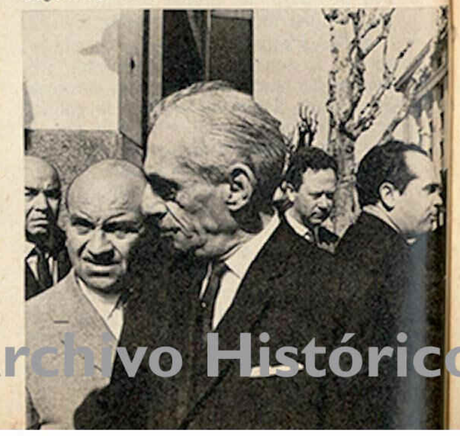
Para evaluar los resultados del proceso, los días viernes y sábado últimos, Jorge Daniel Paladini convocó a reunión secreta a los miembros de las 62 Organizaciones. Propósito: recabar opiniones que trasmitirá a Juan Perón en Madrid. El informe del delegado personal incluye el detalle minucioso de la conversación que sostuvo, diez días atrás, con Valentín Suárez. El encuentro, en un departamento céntrico propiedad de un amigo común, culminó con mutuo compromiso de "esperarse" dos semanas, hasta el regreso de Paladino. Este tenía pasajes reservados para ayer, lunes, en compañía de los metalúrgicos Luis Guerrero y Mario Barrientos y del mercantil Juan José Minichilo.

Los líderes participacionistas, entre tanto, preparan su propio cónclave. Algunos no disimulan gestos irritados cada vez que se menciona el procedimiento (convocatoria de los distintos núcleos) elegido por Suárez para normalizar la CGT. En rueda de íntimos, prominente miembro de la Nueva Corriente de Opinión ensayaba argumento crítico: "No se puede reorganizar la CGT juntando grupos; lo primero es disolver los existentes para comenzar desde el principio".

En el polo contrario, la CGT de Paseo Colón (los miembros clandestinos que difunden comunicados en su nombre) no aciertan a definir la línea de conducta que deben seguir sus partidarios. Su vocero oficial, el periódico **CGT**, también se llamó a silencio. Cuando ya estaban confeccionados los originales en la imprenta, el lunes 4, el decreto Nº 4144 del P. E. declaraba prohibida su edición y circulación. Lo mismo se frustró, esta vez por intervención de personal policial, la conferencia de prensa citada para el último jueves por acongojada esposa del gráfico (en la cárcel) Raimundo Ongaro y politizado ex gobernador Leopoldo Bravo. Alcanzaron a difundir entre los periodistas prolijo documento: protesta por la situación de los gremialistas presos.

El ajetreado problema sindical parece estar avanzando hacia la etapa de las definiciones. Urge el tiempo. En septiembre serán convocadas las primeras comisiones paritarias para renovar los convenios colectivos de trabajo. Si hasta entonces, el negociador, Valentín Suárez, no alcanza a satisfacer las expectativas sindicales, la irritación obrera —juzgan los observadores— puede encontrar cauces insospechados. ♦

Cegetistas en la calle: abriendo puertas.



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



General Lanusse: una categórica afirmación.

MILITARES

Las cosas claras

El jueves último, en la sede del Comando en Jefe del Ejército, el teniente general Alejandro Agustín Lanusse desarrolló el tema "El Ejército y el desarrollo, a la luz del sistema nacional de planamiento", segunda parte de un ciclo de conferencias para personal superior del arma en situación de retiro.

En el curso de su alocución, el comandante en jefe reiteró una afirmación que había hecho, una semana antes, en la reunión de la Junta de Calificación, ante todos los generales de división en actividad: " . . .el teniente general Lanusse no tiene deseos o intención de ocupar otro cargo que el que actualmente desempeña, y se compromete ante sus pares, ahora en forma explícita, a responder exclusivamente a las exigencias de ser y continuar siendo nada más y nada menos que Comandante en Jefe del Ejército". La categórica afirmación de Lanusse, fue hecha en oportunidad que abría una amplia difusión a sus palabras.

Ese mismo día el general Jorge Cáceres Monié, director de Gendarmería, mantuvo, en Bahía Blanca, una conversación con [illegible] de los hospitales a los que prefe-

cialmente de hacer claridad en torno a las sanciones a 27 oficiales superiores del cuerpo, que actualmente están en situación de disponibilidad.

El problema se originó cuando el coronel Luis Alberto Betti fue nombrado subdirector nacional de Gendarmería, un puesto habitualmente ocupado por hombres provenientes del cuerpo. Un grupo de jefes de Gendarmería manifestó, a través de diversos conductos, su posición al respecto.

"El hecho real —dijo Cáceres Monié— fue que hubo disconformidad con la designación del subdirector de Gendarmería Nacional, nombramiento que recayó en un coronel del Ejército, decisión del comandante en jefe del arma y al mismo tiempo respondiendo a lo que determina la ley orgánica de Gendarmería".

De todos modos, afirmó Cáceres Monié, la situación ya ha sido superada: "Gendarmería está habituada a la verticalidad del mando", dijo.

El cuerpo, encargado básicamente de la custodia de las fronteras encara una reestructuración interna. Su objetivo: instalar la mayor cantidad de personal en esas zonas, explicó el general Cáceres Monié. ♦

ACCIDENTADOS

Disque seis números, espere nueve minutos

A partir del miércoles de la semana pasada los porteños traumatizados (físicamente) que enfermen repentinamente o sufran percances de salud ya no contarán, para asistirse, con las vetustas instalaciones de la calle Esmeralda entre Rivadavia y Bartolomé Mitre, donde funcionaba la Asistencia Pública.

El servicio fue reemplazado por un sistema diferente de atención: la eliminación de la Asistencia era un proyecto largamente acariciado en la Secretaría de Salud Pública de la Municipalidad de Buenos Aires. Ya en 1963 el titular de ese cargo, Alberto Mondet, elaboró un proyecto disponiendo su disolución. La medida originó seria resistencia por parte de los médicos, que amenazaron con atender "en cualquier local céntrico apto, si se concreta la clausura".

En este caso correspondió a Carlos García Díaz (médico, fué director del Hospital de Niños hasta que ocupó la Secretara municipal) dar término al proceso. No lo hizo sin fricciones, ya que la Asociación de Médicos Municipales protestó por la resolución. Sin embargo apareció un hecho nuevo: tanto el órgano comunal, como los galenos, reconocían que las razones del otro sector son atendibles, aunque no las comparten.

Guardias, equipos

La Municipalidad, antes de clausurar el añejo servicio (ya en 1924 se hablaba de las malas condiciones del local) debió crear un elemento de reemplazo. Está constituído por un sistema de **guardias integradas** (equipos permanentes de especialistas en todos los ramos de la ciencia médica y asistencial) instalados en todos los hospitales municipales.

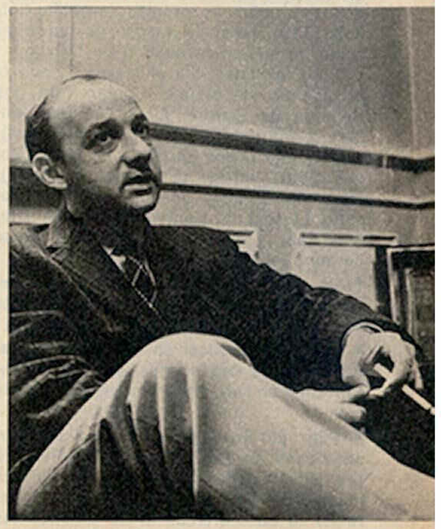
Los equipos están formados por obstetras, cirujanos, pediatras, anestesiólogos y cuentan con el apoyo de laboratorios especializados, servicios de rayos X y hemoterápicos. El monto del presupuesto para todo el personal que ocupan asciende a 718 millones de pesos. Los cargos fueron cubiertos.

Respecto a los médicos de la vieja Asistencia dos semanas atrás García Díaz les sugirió, en una reunión, la elección de los hospitales a los que prefe-

rían integrarse, aunque no les informó del cierre directamente. Los profesionales (5 titulares, 51 interinos) aceptaron la propuesta, pero luego la rechazaron. Los interinos tendrían que someterse a un concurso para ingresar a la carrera médica hospitalaria. En cuanto a los titulares, pasarían directamente.

El traslado de los enfermos y/o accidentados desde el sitio en que se encuentren hasta la unidad hospitalaria más cercana al radio céntrico lo efectuará una flota de ambulancias provistas de radioteléfono. Un estudio efectuado en las horas de mayor congestión de tránsito demostró que el tiempo normal para llegar a destino oscila entre un mínimo de 4 minutos y un máximo de 9. Los llamados se canalizarán a través de CIDEC (Centro de Informaciones de Emergencia y Catástrofe) cuyo número telefónico es 34-4001. En cuanto a los casos que se produzcan fuera del radio comprendido entre Córdoba, Callao, Entre Ríos, Independencia y avenida Madero serán atendidos por los hospitales correspondientes, cuyo radio ha sido ampliado. ♦

García Díaz: puso término a añejo litigio.





Pérez Guilhou (cabecera), Mignone (a su lado) y rectores: satisfacciones del Consejo.

EDUCACION

Cambios, rectores: té y simpatía

"Todo marchó sobre ruedas. Algunos protestaron por el abuso del blabla, pero en general hubo satisfacción por el trabajo realizado y franca camaradería", dijo uno de los asistentes a la última reunión del Consejo de Rectores. Por primera vez, desde el momento en que echó a andar —por imperio de la Ley Universitaria Nº 17.245, a mediados de 1967—, el Consejo dio muestras de vida y realizaciones. Con un agregado: "Paseamos y cenamos juntos y nadie pudo decir que esto oficiara de antro de camarillas, un campo de batalla donde se dirimen posiciones de bandos en pugna". Clara alusión al pasado (cuestionada gestión de José Mariano Astigueta), cuando la "Liga del Interior" (comandada por el rector de Bahía Blanca, Manuel Gómez Vara, y el ex titular de Cuyo, ahora secretario de Educación, Dardo Pérez Guilhou) se oponía sistemáticamente a los proyectos presentados por el ex hombre fuerte de Buenos Aires, Raúl —Tato— Devoto. Las fricciones impedían acuerdos, las resoluciones tardaban meses en aprobarse. La semana pasada los rectores congregados en oficinas propias (avenida Córdoba 939) dieron la imagen de funcionar como un equipo monolítico de trabajo.

Entre el lunes 4 y el jueves 7, con la presidencia de Manuel Gómez Vara, los rectores de Buenos Aires (Andrés Santas), Córdoba (Rogelio Nores Martínez), Cuyo (Julio César Herrera), La Plata (Roque Gatti), Litoral (Eduardo Alvarez), Nordeste (Ernesto Joaquín Maeder), Rosario (José Luis Cantini), Tucumán (Rafael Paz) y Tecnológica Nacional (José Fermín Colina) resolvieron:

• La redacción de un **estatuto para el personal no docente,** "permanentemente desplazado".

• Definitiva unificación de normas **estadísticas.** Los organismos que las procuran difieren en las fórmulas de obtención.

• **Plan de inversiones.** El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) ofreció a las universidades argentinas un crédito masivo de 40 millones de dólares. "Pero no lo obtendremos si no justificamos a pie juntillas en dónde, para qué y cuándo lo aplicaremos." En resumidas cuentas, el Banco exige formalidades previas: una solicitud de préstamo bien fundada. El Consejo contrató, para ello, a economistas y técnicos en política educativa del CONADE y otros organismos oficiales.

• **Presupuesto.** Los rectores se preocuparon personalmente en concretar incrementos. "Nos hacen falta dos mil millones de pesos más", confesaron a Luis Mey, metódico secretario de Hacienda y ex decano de Ciencias Económicas de Buenos Aires. Sin convencerlos, Mey redujo el pedido a la mitad. Con alrededor de 43 mil millones de pesos, los titulares de las altas casas de estudio deberán cubrir los aumentos al profesorado full-time y las crecientes necesidades del personal no docente. No obstante, llevarán a sus provincias una conquista valiosa: el Banco Hipotecario se compromete a edificar viviendas para el magisterio de alta enseñanza (dispone de 400 millones de pesos).

• **Participación estudiantil e integración de los claustros** para el llamado a elecciones. Durante más de dos horas, en el primer día de sesiones, Dardo Pérez Guilhou explicó en detalle la creciente necesidad (política, estratégica) de remozar el "diálogo perdido". Sugirió la posibilidad de reabrir —condicionado a la paz de cada universidad— los centros de alumnos. De todas maneras, el jueves 7, horas antes que los rectores ingresaran a los salones del Banco Municipal para escuchar al ministro del Interior, Francisco Imaz (en sus aclaraciones sobre el plan subversivo), trascendió revolucionario proyecto del secretario de Educación. Los estudiantes serían invitados a integrar, en breve plazo, "comisiones asesoras" del rectorado que atenderían planes de estudio y reformas educativas generales.

Según voceros bien informados, Pérez Guilhou pretende aplicar la Ley Universitaria en lo referente al Consejo de Rectores. "Debe elaborar toda la política universitaria", ese es el deseo del secretario. Hasta el momento privaba la [illegible] ▸

PANORAMA ARGENTINO

unitaria y verticalista de Astigueta y Devoto de manejar el destino de las altas casas de estudio desde Buenos Aires. La ley fija, con espíritu federalista, que el Consejo "programe" la enseñanza universitaria de acuerdo con el planeamiento del sistema educativo argentino, atendiendo las prioridades para el desarrollo nacional y regional". Para que esto se convierta en realidad, mucho dependerá del secretario general del Consejo, licenciado en Ciencias Políticas y Diplomacia Francisco Macías. El coordinador tiene dos antecedentes que pesan: asesor de la Secretaría de Estado de Promoción y Asistencia a la Comunidad (gestión Raúl Puigbó) y organizador del Instituto del Crédito Educativo.

Mentalidades

No sólo el "tiempo universitario" acapara las horas de Pérez Guilhou. Superadas las expectativas, aceitado el mecanismo de la crítica enseñanza superior, ahora le toca el turno a la escuela primaria e intermedia. Todas las versiones coinciden en afirmar que dos temas específicos (debidamente encarpetados) tendrán resolución en los próximos treinta días:

• **Estatuto del Docente.** Las organizaciones gremiales docentes (CUDAG, CAMYP, FAGE) solicitaron revisión de sueldos y jubilaciones. No conformes con los aumentos de comienzos de año, también cuestionan que se haya elevado los años necesarios para el retiro (55 años para los hombres y 52 para las mujeres). "No se podrán cumplir con meticulosidad los índices de actualización de remuneraciones pedidos por los gremios", explica el subsecretario de Educación, Emilio Fermín Mignone. "Trataremos de incentivar al profesor con mayor número de horas de cátedra, pero procuraremos desalentar al docente ocasional o aquel que retiene su cargo para tener status." Mignone promete que la Secretaría respetará promociones, ascensos, traslados y la estabilidad profesional. "Habrá modificaciones, pero no se producirán sin haber consultado antes con el magisterio." No descarta, además, su participación en debates, mesas redondas y reuniones para aclarar la posición de **"cambio de mentalidades"** sugerida por los titulares de la cartera educativa. Desde que se hicieron cargo, Pérez Guilhou y el equipo de trabajo que lo secunda pregonan la utilidad del diálogo y la participación como instrumentos de una reforma en la enseñanza.

• **Ley de Educación.** Se rehacen los textos concebidos por José Mariano Astigueta. Muchos recuerdan el papel desempeñado por Mignone cuando ejercía tareas de asesoramiento en CONADE y CONASE (criticó lapidariamente los proyectos de Astigueta). Los fundamentos de su cuestionamiento sirvieron de base a los rechazos de los proyectos, opinión compartida por la totalidad de los ministros que componían el gabinete nacional. ▸

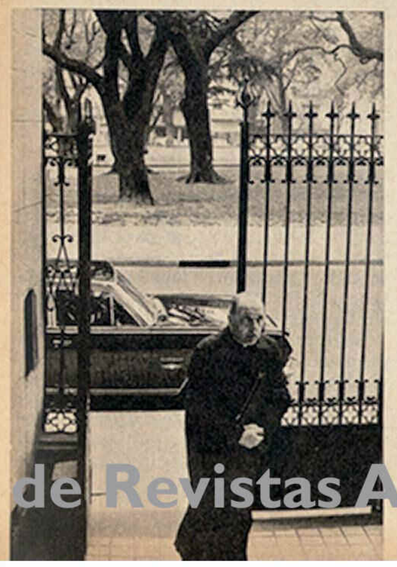
OBISPOS

Novedades, Autonomía y Participación

"Unidos en apoyo de Pablo VI, contra los curas rojos". No sólo hubo carteles el jueves 7, sostenidos contra las rejas del Colegio de las Esclavas del Sagrado Corazón, en Montevideo al 1.300. También volantes y palabras duras contra "los curas del Tercer Mundo y todos aquellos que están al servicio del Anticristo". Ocho mujeres (sesentonas) y cinco jóvenes (dos menores de edad), dirigidos por Luis Angel Dragani, presidente del Movimiento Nacional de Juventudes Anticomunistas (sobretodo color beige, anteojos ahumados, guantes de cuero, fumando largo habano), pretendieron hacer llegar su opinión a los 50 obispos reunidos en la Asamblea Plenaria del Episcopado Argentino. Los esfuerzos del pequeño grupo se vieron frustrados con la llegada de la policía. Sus ánimos se aquietaron en una comisaría cercana, adonde fueron llevados "por promover desorden".

Mientras tanto, en un gran salón del Colegio de las Esclavas, en un clima "de armonía y diálogo fecundo", los altos dignatarios de la Iglesia daban los últimos retoques a las proposiciones para el Sínodo Universal, que se reunirá en Roma, en octubre próximo. Durante cuatro días, a partir del lunes 4, los obispos escucharon las exposiciones (adelantadas en **Panorama** Nº 119) del cardenal Antonio Caggiano, monseñor Raúl Primatesta (titular de la diócesis cordobesa) y arzobispo coadjutor de Buenos Aires, Juan Carlos Aramburu. Los temas versaron, específicamente, sobre la **colegialidad episcopal (o corresponsabilidad en el gobierno** de la Iglesia), un punto exigido por el Concilio Vaticano II.

Arzobispo Raúl Primatesta: responsabilidad compartida.





Monseñores Aramburu y Caggiano: tres temas en el maletín para el sínodo romano.

A fines de semana trascendieron los esbozos de algunas de las principales mociones que presentará —a través del arzobispo Caggiano, integrante **per se** del Sínodo— el Episcopado Argentino, en Roma:

• **Mayor autonomía (para enfrentar problemas) de las iglesias locales.** La complejidad de la vida moderna —sostienen las últimas tesis— exige que la iglesia admita una mayor descentralización, en todo aquello que no afecte a la fe y el dogma. En resumidas cuentas, los episcopados nacionales tendrán que definirse, frente a los problemas concretos de un país (política, economía, píldoras, control de natalidad, leyes matrimoniales... y las relaciones con el Estado) sin necesidad de recurrir a la opinión pontificia. Un ejemplo reciente de autonomía, en Latinoamérica, podría ser —según algunos obispos argentinos— la Pastoral del 10 de abril pasado, suscripta por el Episcopado cubano: "Buscando el bien de nuestro pueblo y fieles al servicio de los más pobres, conforme al mandato de Jesucristo y al compromiso proclamado en Medellín, denunciamos la injusta situación del bloqueo económico sobre la isla. Contribuye a sumar sufrimientos innecesarios y hacer más difícil la búsqueda del desarrollo". Un mes más tarde, los obispos chilenos, en carta pública, se adhirieron al pedido de sus pares cubanos: "No opinamos políticamente; sólo seguimos una tradición cristiana de ayuda al necesitado".

• **Los documentos doctrinales emitidos por la Santa Sede deben ser consultados con los Obispos de todo el mundo.** "Recabar la opinión de 3.500 altos dignatarios no sería un trámite engorroso". Aclaración: la decisión final de los textos es prerrogativa del Pontífice (Vicario de Cristo), sustentada en su infalibilidad doctrinal".

• **Prescindir de la intermediación de las Nunciaturas (o Embajadas del Papa) en los informes que el Vaticano solicita a los Episcopados** (sobre la idoneidad moral en el nombramiento de Obispos). Sostienen que [illegible] son casos que atañen a nuestra privacidad. El Nuncio nada tiene que ver".

En momentos en que la "participación" es tema de reuniones oficiales y ensayos políticos y profundos análisis, la Iglesia la pone en práctica. Prueba de ello es la Asamblea de Obispos que concluyó el jueves último. "Vuelvo alegre a mi diócesis: todos entendemos que la descentralización de responsabilidades es un hecho imperioso que requiere la Iglesia de nuestro tiempo", declaró un obispo presente en la reunión.

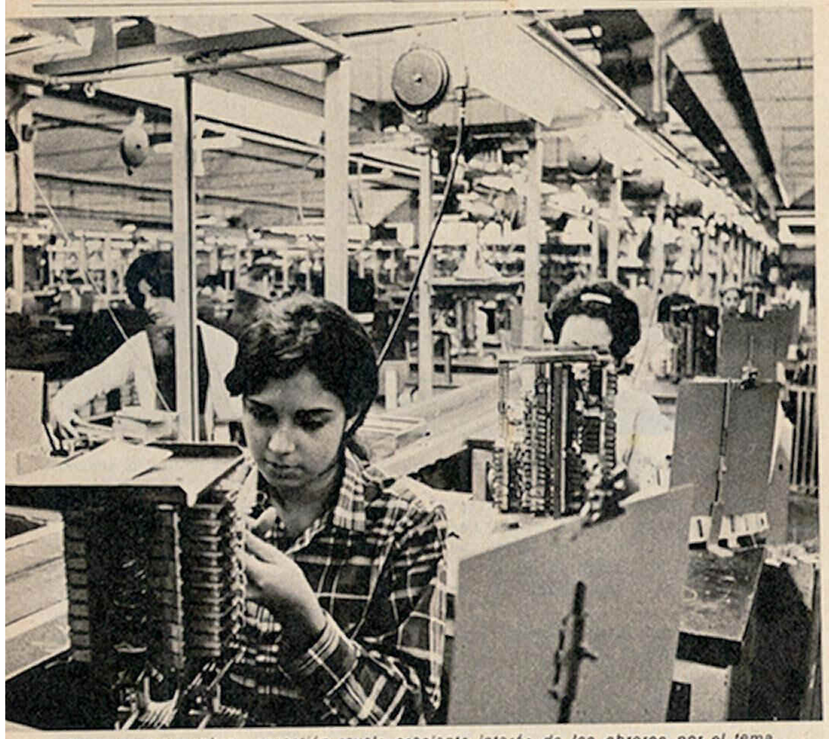
Rosario, con ardor

Pese a la afirmación de algunos periódicos, la conflictiva situación rosarina no fue tratada por la Asamblea Eclesial. Sólo circularon entre los asistentes un informe elevado por la Comisión Permanente (monseñores Caggiano, Plaza y Aramburu) y dos documentos, originados en distintas fuentes. Uno es el "Libro Blanco", donde el obispo rosarino Guillermo Bolatti expone sus puntos de vista. Otro (54 hojas de papel oficio, 5 capítulos), presentado a los obispos por el renunciante párroco de Cañada de Gómez, Armando Amirati, desarrolla con minuciosidad los orígenes del conflicto, las informaciones de la prensa y una reflexión teológica.

En medios católicos se insistía, el viernes 8, en la posibilidad del nombramiento de un Administrador Apostólico en Rosario. Hasta circuló un nombre: ocuparía el cargo monseñor Carlos Ponce de León, obispo de San Nicolás (provincia de Buenos Aires). De todas maneras, mientras se barajan hipótesis, las opiniones (y sectores) litoraleños se polarizan. Los laicos de Cañada de Gómez no cesan en su propósito de retener al padre Amirati. De paso, cuestionan al titular de la diócesis: "Monseñor Bolatti coacciona a la feligresía, para que concurra a la parroquia del lugar."

La falta de diálogo y de soluciones "impiden pensar en el futuro en términos optimistas", razonó uno de los 33 sacerdotes, a quienes monseñor Bolatti, aceptó sus renuncias. ♦

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Una encuesta sobre cogestión revela creciente interés de los obreros por el tema.

EMPRESAS

Los obreros quieren opinar en inversiones

El martes 29, el sociólogo Jorge Selser desarrolló ante atenta concurrencia reunida en el Centro Argentino por la Libertad de la Cultura —Montevideo 666— un tema que había cobrado marcado interés en los círculos especializados: "Participación de los Trabajadores en la Dirección Empresaria". Selser utilizó para su exposición los primeros datos tabulados de una encuesta realizada por él y un núcleo de colaboradores en dos ámbitos: el sindical y el empresario. Para el primero se consultó a delegados de empresas textiles, del vestido y del comercio y dirigentes, (en el plano nacional), de esos sindicatos y de bancarios y alimentación. En el sector empresario, la atención de los encuestadores se dirigió a ejecutivos de firmas con más de 50 empleados en el rubro industria y más de 20 en el de comercio.

El trabajo de investigación evidenció, en primer término, la confusión existente en muchos entrevistados con respecto de englobar la participación en la dirección empresaria (cogestión) con la participación en las ganancias de las empresas. Las experiencias mundiales —explicó el orador— señalan que, muy por el contrario, estas dos formas de participación no van unidas y, a menudo, suscitan controversias de alzado tono polémico. Las leyes alemanas de cogestión, por ejemplo, no prevén la participación en las ganancias, sino en la dirección, la gestión empresaria. Los trabajadores de los países industrializados demuestran un mayor interés por los altos salarios y rechazan, casi unánimemente, la posibilidad de participar en las ganancias. Esgrimen dos motivos fundamentales: porque a su juicio, deteriora la unidad sindical y, además, porque une la remuneración final del trabajo (salario más participación) a factores de mercado e inversión que ellos no controlan. Esta es la razón fundamental, explicó Selser, por la cual la encuesta se limitó a sondear opiniones sobre la cogestión, exclusivamente. Tampoco se consideró oportuno incluir en el trabajo preguntas relativas a la participación en otros niveles que no fueran estrictamente los empresarios.

Rechazo ejecutivo

Un 66 por ciento de los empresarios y ejecutivos consultados rehusaron contestar la encuesta, por lo que se infiere, desde ya, [illegible] del tema en [illegible] empresas.

medida similar. De los que aceptaron sólo un 30 por ciento se mostró de acuerdo con la posibilidad de la participación obrera en la dirección empresaria. Argumentos aducidos para rechazarla: un 20 por ciento subraya la incapacidad de los trabajadores para la cogestión; otro 25 por ciento prefiere plantear como razón la posible pérdida de dinamismo empresario y un 15 por ciento considera que esta representación en el área de decisiones de empresa se convertiría en instrumento político o de presión; el resto suma más de uno de esos argumentos.

Todos los empresarios encuestados aceptaron, sin embargo, la utilidad de alguna forma de consulta, ajustada a las normas clásicas. Por ejemplo: el buzón de sugerencias o iniciativas del personal elevadas por la vía jerárquica correspondiente. Revelaron que el 82 por ciento de las sugerencias del personal de sus empresas, trasmitidas a través de estos métodos, son destinados al beneficio de la producción o de las ventas. Lo que evidenció una coincidencia positiva con la afirmación del sector sindical de que los trabajadores están interesados especialmente en ofrecer opinión en materia de administración e inversiones.

Aceptación sindical

El 90 por ciento de los delegados de fábrica y dirigentes obreros respondieron que consideran posible alguna forma de representación de los trabajadores en la dirección empresaria. Además, que el sistema resulta favorable para la dignificación del trabajo. Los sectores gremiales demostraron coherencia en sus respuestas al propiciar, asimismo, la productividad como un medio para incrementar el beneficio colectivo (67 por ciento de los consultados). Un dato curioso: al sondear a los delegados sindicales sobre el alcance de su conocimiento de la empresa, el 95 por ciento aseguró conocer en detalle la situación económica de la misma.

La encuesta ofreció tres alternativas a los obreros y empleados para manifestar sus preferencias: aportar ideas en el campo de las relaciones obrero-patronales, de la administración de la empresa, o del manejo de las inversiones. El interés sindical en participar en el más alto nivel de conducción se manifestó en la cifra que expresó inclinación a participar en el campo de inversiones: el 89 por ciento.

Jorge Selser, manifestó que no estaban todavía tabulados los datos provenientes del sondeo de opiniones realizado con los especialistas en materia económica, jurídica y social para establecer la factibilidad del tema. Entre otros, Julio César Cueto Rúa, José Luis de Imaz, Leopoldo Portnoy, Carlos S. Fayt, Antonio Caffiero y Sebastián Marotta.

De todas maneras, era posible desde ya, detectar a través de las opiniones favorables a la productividad, el conocimiento de la empresa y el deseo de aportar ideas en el sector inversiones, la voluntad y preparación de los trabajadores argentinos para la participación a nivel



Alira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

COLOQUIOS

Piano, piano hacia la cultura

Objetivo: desarrollo cultural. Ambito: el Noroeste. Sede: La Rioja. Organizadora: la Dirección Nacional de Cultura. Panorama asistió con un enviado especial. A continuación va su testimonio:

Cuando Julio C. Gancedo fue nombrado subsecretario de Cultura recibió una carta de un sacerdote riojano, el R. P. Juan de la Vega. Le deseaba éxito en sus funciones y le formulaba una recomendación: "Haga algo por La Rioja pero no vuelva a mandarnos —como han hecho sus antecesores en el cargo— concertistas de piano porque en La Rioja no tenemos piano".

Con cargo recién estrenado, Gancedo se impuso la tarea de elaborar un plan cultural. El punto primero de su programa se llamaría "Proyecto Mayor de Promoción de Cultura en Polos de Desarrollo y Zonas de Seguridad". Habría una primera reunión para el desarrollo cultural de la Patagonia (se realizó en abril); una reunión de desarrollo cultural en La Rioja (concretada entre el 1° y el 3 de agosto) y una tercera reunión en Corrientes (que se realizará en octubre).

Así como en abril se trasladaron varios centenares de personas a Comodoro, la semana pasada acudieron en aluvión escritores, músicos, actores, pintores, funcionarios y empresarios a La Rioja. De todas partes del país —especialmente de Buenos Aires— llegaron a "las zonas de seguridad", invitados por la Subsecretaría, para reunirse con sus pares locales y elaborar una serie de recomendaciones que después contempla y —en general— concreta Cultura.

El natural escepticismo criollo parangonó en un momento esos desplazamientos masivos de "inteligentsia" con los movimientos de centenares de extras que hicieron famoso al director de cine Cecil B. de Mille. La reflexión llevaba implícito el pesimismo sobre los resultados. La Subsecretaría quiere que el diálogo entre locales y visitantes resulte en hechos concretos. Que los locales expongan sus problemas, sus anhelos, sus soluciones previstas. Organiza —a manera de congreso— subcomisiones de Letras, Música, Artes Visuales, Historia-Arqueología-Sociología-Museología y Geografía, Ciencias, Folklore y Artesanía, Teatro y Artes Espectaculares.

En ciertas oportunidades las conclusiones de las subcomisiones no resultan del todo necesarias y a veces son absolutamente sorprendentes. Tal el caso de la primera recomendación de la de Folklore y Artesanía que reza: "Gestionar ante las autoridades de la radiofonía y televisión y sociedad de locutores se exija el respeto por el acento o tonada local y su dignificación". Con ojos azorados y oídos embelesados se oyó la lectura de este pedido en el plenario. Ni siquiera la discutible importancia de tal reclamo logró disminuir el encanto de esa tonada que a nadie puede disgustar ni a nadie se le puede ocurrir cuestionar en el ámbito del respeto.

Tampoco pareció demasiado significativa la primera recomendación de la Subcomisión de Letras que reclama la reedición de las Obras Completas de Joaquín V. González. Aparte de la cuantiosa erogación que significa tal empresa hay ya, sin duda, al alcance de consulta ediciones capaces de demorarla.

Más urgente, más económica, más plausible, es la recomendación de los arqueólogos que reclaman "la sanción de una ley que disponga la preservación efectiva de los yacimientos arqueológicos en el territorio provincial". Condenados al saqueo hay en el suelo riojano inmensos tesoros librados hasta hoy a la voracidad de todo tipo de explotaciones.

Desde los vagones de ferrocarril (viejos y decadentemente elegantes), donde el subsecretario instaló sus cuarteles y su habitat, la Subsecretaría observó la labor de las subcomisiones sin intervenir más que para las tareas organizativas. Antes del retorno, Gancedo dio a **Panorama** una primicia: en Córdoba se había encontrado un piano Steinway de concierto (ya nadie los importa). La Subsecretaría lo compró por 700 mil pesos. Esa mañana había llegado a La Rioja como prueba de que no todo era turismo masivo. Y como posible respuesta a la carta de felicitación de cuando fue nombrado. ◆

CONSEJO FEDERAL DE INVERSIONES

LLAMADO N° 4

Llámase a concurso de antecedentes a consultores para la realización de los siguientes estudios:

- ESTUDIO DE ELECTRIFICACION RURAL EN LA ZONA DE BRAGADO (Provincia de Buenos Aires).
  Apertura de las presentaciones: 12 de septiembre de 1969, 14 hs.
- ESTUDIO DE ALTERNATIVAS DE ABASTECIMIENTO ELECTRICO (Provincia de La Rioja).
  Apertura de las presentaciones: 12 de septiembre de 1969, 16 hs.
- CONTADURIA GENERAL DE LA PROVINCIA - REORGANIZACION DEL CENTRO DE PROCESAMIENTO DE DATOS (Provincia de Misiones).
  Apertura de las presentaciones: 12 de septiembre de 1969, 18 hs.
- PROVISION DE ENERGIA ELECTRICA A LA CIUDAD DE RIO GALLEGOS (Provincia de Santa Cruz).
  Apertura de las presentaciones: 15 de septiembre de 1969, 14 hs.
- COLONIZACION DE 5.000 HAS. EN ZONA DE INFLUENCIA DEL RIO CHALIA; PRIMERA ETAPA (Provincia de Santa Cruz).
  Apertura de las presentaciones: 15 de septiembre de 1969, 16 hs.
- EVALUACION DEL RECURSO HIDRICO SUBTERRANEO EN LOS DEPARTAMENTOS DE JIMENEZ Y PELLEGRINI (Provincia de Santiago del Estero).
  Apertura de las presentaciones: 15 de septiembre de 1969, 18 hs.
- INDUSTRIALIZACION DE LA TURBA (Territorio Nacional de la Tierra del Fuego).
  Apertura de las presentaciones: 16 de septiembre de 1969, 14 hs.
- MERCADO DE CONCENTRACION DE PRODUCTOS AGROPECUARIOS DE LA REGION N.O. (Provincia de Tucumán).
  Apertura de las presentaciones: 16 de septiembre de 1969, 16 hs.

VALOR DE CADA PLIEGO: $ 1.000.—

Pliegos a disposición de los interesados a partir del 12 de agosto en Alsina 1401, Capital Federal, Mesa de Entradas del C.F.I., de 13 a 18 horas.

Panorama del Mundo



Pantera Negra, fundado en 1966. Símbolo: "No ataca pero se defiende a muerte".

ESTUDIANTES

LOS 90 DIAS DEL OTOÑO CALIENTE

—Al primer estudiante revolucionario que aparezca por mi sindicato yo le rompo la nariz. —Así dijo el sindicalista (presidente) de la Unión de Cerveceros, Karl F. Feller. A la vez, la dirección de los Estudiantes Por una Sociedad Democrática (SDS) comunicaba:

—No tuvimos vacaciones de verano. Trabajamos políticamente 18 horas diarias. Y es un "full-time" para toda la vida. En seguida circuló un (hasta ahora) inverosímil folleto: "Work-in Organizear Manual", que plantea el comienzo de alianza obrero-estudiantil en EUA. Lo que motivó respuesta: J. Edgar Hoover, clave del FBI, previno a sindicalistas acerca de "fanáticos revolucionarios a los que deberían enfrentar". Y la Asociación de Comercio e Industria de Nueva York reunió a 200 ejecutivos para organizar la intersección de los agitadores. La revista "Time" escribió: "1.000 estudiantes han copado empleos en garajes, fábricas y depósitos industriales. Tarea: tomar contactos con obreros". Y la SDS responde: "Así [illegible] Tenemos 38.000 militantes, en 300 células que cubren el país".

Saltos

El movimiento estudiantil de EUA muestra notables cambios. Básicamente, la táctica ha variado. Se utilizan las vacaciones para la militancia y la organización; la estrategia también cambia: detonante intento de alianza con trabajadores industriales. Perspectiva: la lucha trascendería dormitorios y campos universitarios para proyectarse a nivel nacional-internacional. Consecuencia: salto del movimiento de la adolescencia a la madurez. Conjetura: crecientes conflictos desde septiembre a noviembre.

El SDS —la más fuerte organización estudiantil blanca— aumenta sus vínculos (muy flexibles) con distintas organizaciones:

- Los "Yippies" (Youth International Party, o Partido Internacional de la Juventud. [illegible] Partido Pantera Negra, grupo negro de "autodefensa armada"). "Young Lords Organization" (portorriqueños que abandonaron la delincuencia juvenil; funcionan como grupo político, ligados al Movimiento por Independencia de Puerto Rico). "Brown Berets" (Boinas Marrones, de familias hispanoamericanas; "chicanas", según "slogan" local). "Young Patriots" (Jóvenes Patriotas, nuevo grupo de blancos pobres de Chicago).
- El SDS se maneja a través de una Oficina Coordinadora Central. Cree en un sistema descentralizado y en la participación de los jóvenes en un movimiento contra "la pobreza, la ignorancia, la guerra y la explotación entre los hombres". A partir de la línea "radical" norteamericana se ha izquierdizado (antiimperialismo, defensa del Tercer Mundo, etc.). Recientemente el SDS entró en conflicto con militantes (chinoístas) del PLP, o Progressive Labour Party. Estos detestan a los "hippies, usan corbata y creen en la organización vertical de un partido revolucionario". Síntesis: expulsión —eventual— de los chinoístas del SDS.
- En California juegan papel decisivo los "Black Panter" (en su mayoría no son estudiantes, sino activistas políticos con origen social en los ghettos negros). Los Panteras funcionan como ligazón entre el SDS y fuertes agrupaciones estudiantiles del Oeste (BSU, o Black Students Union; TWLF, o Third World Liberation Front, o Frente de Liberación del Tercer Mundo, alianza de muchachos de origen negro, mexicano, portorriqueño, cubano, filipino, japonés y chino). Junto con la Afroamerican Society —fuerte en Harvard— y otras organizaciones, los jóvenes revolucionarios totalizarían 70-80.000 activistas sobre una población estudiantil de 6.700.000, que pasaría, en 1970, los 7.500.000 (duplicando, entonces, el número de inscripciones universitarias registrado en 1960).

Cuestiones

¿Contra qué luchan estos jóvenes? Expresan un rechazo general —caótico— al "sistema". El escritor Norman Mailer preveía ("El Negro Blanco", 1957) que la sociedad opulenta conservaba injusticias y producía creciente compulsión y violencia. Para sociólogos —incluidos futurólogos en línea Kahn y Weiner—, la sociedad industrial convierte a la inteligencia en otra mercancía. La fórmula del año 2.000 es "poder económico más inteligencia", donde el segundo término (como mercancía) se convierte en auxiliar del primero. Mark Rudd (21 años, líder de SDS) resumía: "Aspiramos a otra opción, a otro porvenir que el de ejecutivos del Big Business". Además, otros elementos acentuaban esa cerrazón: el sistema político, donde competían dos partidos muy similares; el asesinato, que eliminaba a los líderes populares y juveniles; los conflictos raciales, la inacabable guerra asiática.

- Sin claridad política inicial, el movimiento estudiantil marchaba implacablemente hacia la politización. El SDS comienza

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Síntesis y perspectivas internacionales

URUGUAY: TODOS LOS FRENTES, EL FRENTE

Todos los síntomas de la honda y larga crisis uruguaya entrechocaron en el trascurso de la semana anterior. Acosado por huelguistas que paralizaron las actividades bancarias —la circulación económica del país— el presidente Jorge Pacheco Areco decretó la movilización y militarización de los renuentes empleados. El enfrentamiento Ejecutivo-sindicatos marchaba hacia su punto máximo.

Se produjo, entonces, otra fricción: la Asamblea Legislativa, por amplia mayoría, anuló el decreto presidencial. La ingerencia parlamentaria fue a su vez desconocida por Pacheco Areco, y los dos poderes quedaron así, frente a frente. Quizás para advertir no muy elípticamente a los parlamentarios que estaba dispuesto a zanjar drásticamente la cuestión, disolviendo las Cámaras e iniciando un período aún más duro, el presidente recorrió guarniciones, entrevistó a militares, se dibujó una aureola de estadista apoyado por el poder castrense.

Tal imagen quizás no responde a la realidad. Las fuerzas armadas del Uruguay que reclutan contingentes exiguos, podrían resultar desbordadas por un estallido social de proporciones nacionales. Además: los militares de aquel país, de sólida tradición "civilista" no se sienten a su agrado en el papel crecientemente represivo que el régimen les asigna. La asiduidad con que el presidente frecuenta a los mandos castrenses podría ocultar, pues, un doble filo.

Otro desencuentro ocasionado por la crisis es el fallido apoyo partidario que procuró asir el Ejecutivo. Poco antes de la colisión Ejecutivo-Parlamento, Pacheco obtuvo un principio de alianza con la principal fracción del partido Nacional que responde al senador Martín Echegoyen. Los nacionales —o blancos— son rivales históricos de los colorados, una de cuyas alas es la del presidente. Blancos y colorados están a su vez divididos, pero el pacto Pacheco-Echegoyen prestaba apoyo de bases al Ejecutivo y le daba, también, buena plataforma parlamentaria.

Como sucede en las crisis, la situación que llevó al avenimiento se deterioró. La intervención contra los bancarios, por impopular, desvió las intenciones de Echegoyen que se convirtió, de improviso, en líder de la moción que denegó facultad constitucional al presidente. Desde luego, el presidente puede, de hecho, soslayar la opinión parlamentaria, pero lo cierto es que igualmente sufre una derrota en su estrategia orientada a recaudar apoyo para sobrellevar la crisis.

En esta coyuntura, la perspectiva es necesariamente incierta. Cuando los frentes de beligerancia son muchos, las alianzas resultan cambiantes, precarias. Si en estos momentos, todavía, el mandatario parece en condiciones de controlar la situación, una "inversión de las alianzas", en seguimiento de la línea que ya se insinúa, podría dejarlo sin sustento para ejercer su política de "mano dura". De lo contrario, es probable que ella, de ahora en más, se descargue con renovada energía. Pues los empellones de origen social tienen la clara intención de hacer tambalear el sistema.

sustituyendo a antigua organización de adultos liberales, la "Liga Democrática industrial". Hacia 1960, dirigidos por Tom Hayden, 21 años, tienen un programa liberal de izquierda. Establecido en Chicago, crece, y en el mismo Chicago da su gran salto político. Allí (1968) el partido Demócrata impone al candidato oficialista H. H. Humphrey y la policía reprime violentamente a los opositores, nucleados por el SDS en la llamada Anticonvención. Y se rompen puentes: los demócratas ya no ofrecen nada, Nixon avanza y el duro derechista Wallace junta fuerzas. El SDS marcha —es empujado— a la izquierda.

• Los estudiantes negros discrepan con Martin Luther King y fundan el SNCC (Comité Coordinador de Estudiantes por la No Violencia) que hacia 1964 ya dirige toda la estrategia negra por los derechos civiles. Llega la hora de la insurrección de los ghettos (Watts, Los Angeles) y de militantes violentos como S. Carmichael y R. Brown. Explosivamente, el SNCC se divide: una tendencia dice: "modificar el sistema (norteamericano) desde adentro"; la otra: "modificarlo desde afuera, ya que nunca nos dejaron entrar". O sea: "autodefensa armada, guerrilla, revolución": Y surgen, entonces, los Panteras Negras. La hora de la ocupación de la universidad de Cornell —con metralletas— ha llegado.

Movimientos

Las estadísticas señalan que, en realidad, sólo el 2% de los estudiantes se inscriben en la extrema izquierda; que sobre 2.500 institutos universitarios, apenas el 10% fue tocado por los conflictos; que los movimientos estudiantiles moderados comienzan a surgir. Y que se ejecutarán reformas en el plano académico. Todo esto es incuestionable. Sin embargo, otros investigadores marcan que: a) todas las manifestaciones estudiantiles concluyen con una declaración política, y esto es un hecho nuevo en EUA; b) la revuelta cuestiona todo el sistema, lo que es igualmente nuevo; c) ello constituye una situación política y conduce al gobierno a una respuesta política. Ergo: está a la vista un enfrentamiento de nítidas características político-sociales.

Concretamente, el cuadro del enfrentamiento será éste:

1) En septiembre, en S. Francisco, se realizará la Conferencia Industrial con reunión de 500 ejecutivos principales de las grandes empresas mundiales. Respuesta: concentraciones estudiantiles bajo el lema: "Esto consolida la dominación de las corporaciones en el Tercer Mundo". 2) El gobierno iniciará proceso (en septiembre) contra 8 detenidos en la Anticonvención de Chicago. El SDS y Panteras Negras contestarán con manifestaciones de solidaridad a "Los 8", prolongables hasta octubre, según informa "Time". 3) En noviembre, a un año del ascenso de Nixon, el SDS exigirá a "Mister President" inmediato y total retiro de tropas del Vietnam.

Estos 90 días marcarán un otoño muy [illegible] EUA. Y quizás su [illegible]



Nixon y Ceausescu con grupo folklórico bucarestino: todos bailan, ellos también.

BLOQUE SOCIALISTA

EE. UU.: No apto para menores

El miércoles pasado, los inauguradores del X Congreso del partido Comunista de Rumania no ocultaban su irritada molestia: la URSS había enviado opaca representación —encabezada por el "duro" Konstantin Katiushev, ascendente en el Kremlin, pero mero secretario partidario de Ukrania—, mientras en la vecina Budapest el número dos Kosygin pasaba oficialmente "unas breves vacaciones".

Este desaire —mayor— culminó duras críticas de la prensa moscovita a la anécdota más resonante, en lo que va del año, que la línea independista de Ceausescu supo conseguir: la visita de Nixon a Rumania, la primera que un mandatario norteamericano comete en país comunista desde el declive de la guerra fría. Al respecto, la filosofía kremliniana considera "positivo" todo encuentro URSS-EE.UU. y "negativo" cualquier otro mantenido por alguno de sus aliados menores. En el primer caso, es un "logro de la coexistencia pacífica"; en el segundo, un "logro del imperialismo yanqui".

El revés de la trama

Esta política de gran potencia viene sumando nuevos, últimos escozores —insospechados— en el fidelísimo, ortodoxo y al parecer inmortal Walter Ulbricht, pope de la Alemania Oriental. El acercamiento soviético al régimen de Bonn (ver **Panorama** número 119) disgustó profundamente al regente de Pankow: fue único ausente —entre los "halcones" invitados— a las celebraciones del 25º aniversario del régimen polaco, recientemente habidas en Varsovia.

El disgusto de Ulbricht se explica: Moscú empieza a negociar con Bonn con aparente olvido de su reclamación número uno (reconocimiento por parte de Occi[illegible] de Alemania Oriental). El polaco Gomulka también pareció olvidarla, hace un par de semanas, cuando —presión soviética mediante— prometió mejorar sus tensas relaciones con Alemania Occidental a cambio de que Bonn reconociera la actual línea Oder-Neisse como límite oriental permanente de Alemania. Ulbricht —obvio— teme que los polacos quieran intercambiarlo por un poco de comercio con la porción occidental, más desarrollada del país.

Pero Gomulka, como siempre, se limita a seguir los vientos de Moscú. Donde Kosygin recibió al embajador de Bonn por primera vez en más de un año, y también a Walter Scheel, líder del Partido Democrático Libre o liberal, el tercero de la República Federal. Y luego: cuando el presidente de Alemania Occidental, el social-demócrata Gustav Heinemann, cumplió recientemente 70 años, encontró, entre los regalos, un espléndido ramo de rosas rojas (50). Remitente: Semyon Tsarapkin, embajador soviético en Bonn.

La trama del revés

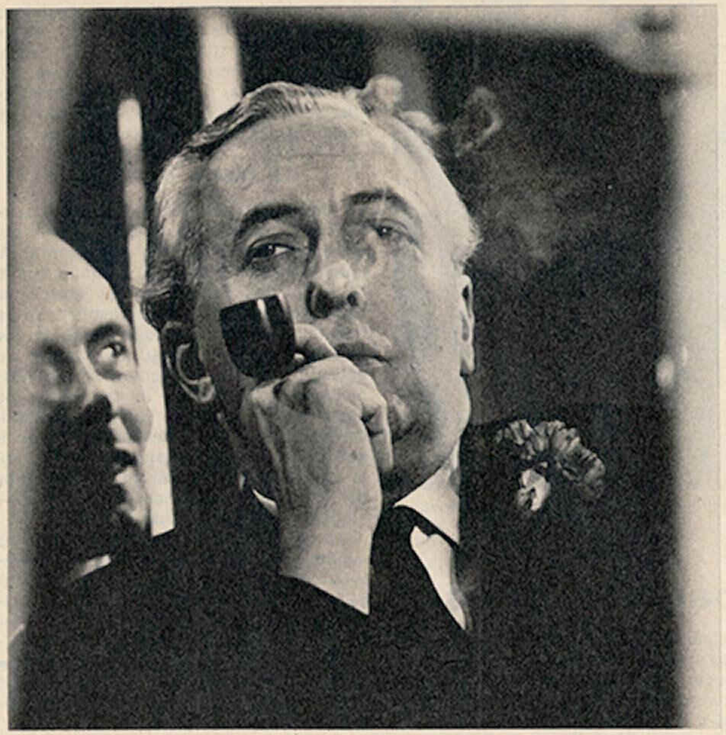
Tanto Heinemann como Scheel pertenecen a organizaciones que abogan por un acercamiento flexible con Moscú. Al aprobarlos en público, el Kremlin confía en arrimarles votos para las elecciones nacionales del próximo septiembre. Ya ha dejado caer versiones sugeridoras de que habrá de cooperar estrechamente con un gobierno alemán occidental de socialdemócratas y liberales, a fin de reducir las tensiones políticas en Europa. La implicancia es clara: el canciller Kurt Kiesinger —demócrata cristiano que dirige, solo o en coalición, las relaciones exteriores del país desde su fundación en 1949— bloquea la posibilidad de distensión.

Es posible que esta "ayudita" rusa les resulte —a socialdemócratas y liberales— más bien una desayuda, pero Moscú integra esta movida dentro de un ajedrez más vasto y antichino. El cual requiere, en primer término, un mejoramiento de las relaciones con EE.UU. Ese objetivo —de primera prioridad— apagó ganas de Brezhnev de atacar personalmente a Ceausescu por la visita de Nixon. No tanto por no irritar al primero, como para no desagradar al último. Pero la mayor preocupación del Kremlin —por este mes— no sopla desde Bucarest o Pankow: se viene desde Praga. El próximo 21 se cumple un año de la invasión soviética y late, viejo, el rencor. Husak —se dice— le aseguró a Brezhnev (en Varsovia) que las protestas, esperables, no iban a superar su régimen. Se verá. En todo caso, Husak no quiere segunda invasión. ♦



Brezhnev y Gomulka: lo primero es lo primero y siempre la URSS.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Premier Wilson: Cómo ahorrar presencia exterior de estumado imperio británico.

INGLATERRA

Las exquisitas reliquias

Inglaterra, un país que siempre denotó afición por la economía, contempla su presupuesto y considera la posibilidad de recortarlo en el área que más prestigio —y dividendos— le retribuyó: diplomacia. La austeridad que aplica el premier Wilson para mantener la libra podría ocasionar cambios en el célebre Foreign Office, si el gabinete aprueba las recomendaciones que, días atrás, elevó al gabinete la Comisión Duncan, un grupo de expertos.

La primera conclusión que formulan sir Val Duncan y asociados probablemente irritará a los memoriosos o mayores que vieron y palparon el pasado esplendor: Gran Bretaña "es una gran potencia de segundo orden", diagnostica el realista Duncan. En consecuencia su frondoso servicio exterior debe experimentar podas, hasta acomodarlo al papel que su nuevo estado le asigna. El acento, en cambio, debería ponerse en el trabajo comercial y los diplomáticos tendrían que convertirse en buenos promotores de las bondades de la industria inglesa.

Duncan tampoco ahorra críticas a los cuidadosos servicios de informaciones de su país: "La propaganda política no puede alcanzar logros si se conduce desde una base de poder inadecuada". Acomete también, contra los peritos del **métier**: Los diplomáticos no deben ser intelectuales especializados, o aficionados desenvueltos, "sino profesionales con ideas generales". Ellos deberán lanzarse a variadas tareas, pues el servicio que Duncan concibe sería una oportuna mezcla de política exterior, finanzas e industrias; en los desvelos del Foreign Office terciarían los ministerios vinculados con la producción.

El sol se duerme

Desde el ángulo geopolítico, Duncan no abandona su realismo. Divisa un "área de concentración" de su presencia, donde ésta tiene natural futuro: Europa. Otorga degradado papel, por la misma razón, a las zonas en que los representantes de Su Graciosa Majestad se hicieron notar —armas y comercio mediante— hasta construir el mayor imperio histórico.

Por supuesto, el gabinete Wilson no está obligado a aceptar la receta de Duncan, que operó como un consultor. Es verdad que si no existiera intención de remodelar el Foreign Office, el gobierno no hubiera solicitado el estudio. Que, recién difundido, ya levanta polémica. Resignado, **The Times** escribe que "el sol casi se acostó en el Imperio británico", y aprueba, pues estima igualmente pasado "el estado de transición, dedicado a pacificar ex colonias" mientras [illegible] **The Ti-**

mes que todavía "la exquisita reliquia colonial cause perturbaciones; de un modo general la diplomacia británica está ahora reducida a proteger, solamente, los intereses del Reino Unido". Y casi toda la prensa londinense admite parecidos razonamientos. Que, a nivel estratégico, hicieron retirar flotas y bases británicas de zonas que, pocos años atrás, Londres consideraba vinculadas con su seguridad nacional.

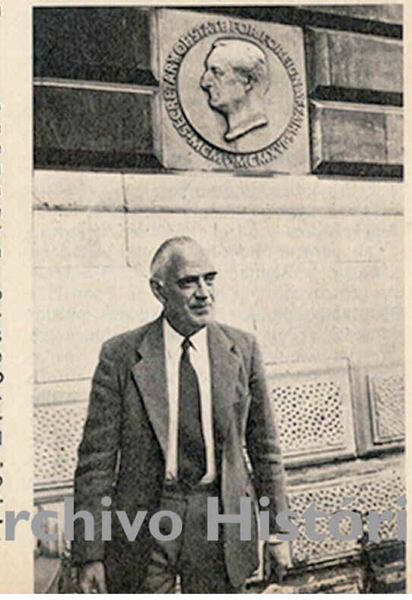
Los tiempos que corren

Por su parte, los diplomáticos, según reacciones detectadas en el Foreign Office, admiten la conveniencia de una remodelación en el servicio. Están ya habituados a modificaciones que los ubiquen a la "altura de los tiempos que corren". Como sucedió tras la última guerra mundial, cuando Bevin y Eden unificaron los sectores consular, comercial y diplomático. Más tarde, instado por la comisión Plowden, que produjo un informe con recomendaciones, se apuró la fusión de los Servicios Extranjeros, Comunidad Británica y Colonias.

Todo estaría entonces preparado para arrimar otro retoque en las relaciones exteriores británicas. Falta, no más, el sí parlamentario, que probablemente atravesaría por tormentoso debate, acicateado por opositores que atribuyen al oficialismo el declive de la potencia inglesa. Quizás por ello Michael Stewart, el ministro del ramo, elude presentar el informe a la Cámara de Representantes. Estudia, entretanto, el tiempo y el modo más oportuno para modernizar, sin problemas, la cara exterior del poder británico.

Tales precauciones no impiden que la polémica se extienda. Ni que el gabinete Wilson aje un poco más su oropel, ya lesionado por salarios, impuestos y otros puntos claves para un elenco que es —exactamente laborista. ♦

Canciller Stewart: ¿Diplomacia a la Shylock?



Cuando se inaugure
el Acueducto
de Marcos Juárez...
recién entonces
estaremos orgullosos

Por ahora, sólo pensamos que estamos
cumpliendo con nuestro deber.
Un deber que, cuando se pusieron en marcha
las obras del acueducto de Marcos Juárez
nos impulsó a colaborar con
un importante aporte para su financiación.
Sí. Para nosotros, colaborar con el acueducto
de Marcos Juárez era un deber ineludible.
Porque no somos indiferentes
a nada de lo que ocurre en la Argentina.
Por eso, cuando se inaugure,
nos pondremos realmente orgullosos y,
entonces sí, nos diremos:
"cumplimos con nuestro deber".

BANCO CITY
First National City Bank
su banco personal



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Roma: M. Rumor asume el poder. Otro rumor —de golpe— se posesiona de la calle.

ITALIA

Democristianos: al fin solos

Muchos temores confluyeron sobre las espaldas de Mariano Rumor, quien, valiéndose de ellos en maniobra que tiene algo de lucha japonesa, consiguió armar en torno de su persona el 30º gobierno italiano de posguerra. El miércoles pasado, Rumor aceptó ante el jefe del Estado, Giuseppe Saragat, el cargo de presidente del Consejo de Ministros (Ejecutivo), al que renunció en junio tras una crisis que dividió la alianza oficialista. El viernes, el ungido se presentaba a las Cámaras con un programa calcado de los precedentes, Este evento salvó las apariencias —explosivas— que exhibía un gobierno acéfalo, pero, hasta fin de semana, no modificaba el fondo de la crisis política italiana.

Los temores se explican. Quizás los más espectaculares fueron los que hace semanas hicieron circular rumores de golpe de estado, supuestas conspiraciones de coroneles a punto de detonar. Tales versiones pueden ser obra de intrigantes, pero una verdadera usina de rumores, admirablemente organizada, las hizo llegar a las agencias extranjeras con precisa coordinación. Se cultivó así un clima que hizo ingresar "el golpe" al floklore político peninsular.

Una anécdota prueba que aún los dirigentes oficialistas reciben el impacto. Tres líderes de la Democracia Cristiana se reúnen para tratar la coyuntura. En medio de la reunión estalla una tormenta de verano, retumban los truenos en la sala. El diputado D'Angelo bromea: "Los coroneles han comenzado a bombardearnos". El ministro Andreotti replica: "En Italia los domingos los coroneles van a la playa". El diputado Donat Cattin, concluye: "Con el auto de servicio".

Sin embargo, los chistosos advirtieron la atmósfera enrarecida y entendieron que la incertidumbre podría estimular salidas desesperadas. Habría entonces que apurar una solución de emergencia, tapar los rumores con un nuevo gobierno. Pero, ya que la coalición de **centro-sinistra**, que amalgamaba a la Democracia Cristiana, el primer partido italiano aunque no de mayoría absoluta, con los socialistas, se había hecho trizas, quedaban pocas alternativas: 1) Llamar a nuevas elecciones; 2) Hacer una mayoría con los socialistas de izquierda, favorables a un entendimiento con los comunistas; 3) Levantar un gobierno **monocolore**, o sea sólo democristiano, al que por abstención respaldarían indirectamente en las Cámaras los dos partidos socialistas.

Tanto Rumor como el rebelde izquierdizante Aldo Moro, hoy la segunda figura partidaria, convinieron después de largas discusiones en la última salida. Pues, dijeron, la lucha electoral hubiera ahondado la rivalidad socialista, volviendo casi imposible una ulterior convergencia sobre otro, futuro, gabinete de **centro-sinistra** con sólida mayoría. Es que la Democracia Cristiana, cuando de gobernar sola se trata, es capaz de explicar que lo hace para beneficiar a sus rivales. Paradoja que, sin embargo, en el actual rompecabezas italiano, responde exactamente a los hechos. ♦

MEDIO ORIENTE

Dayan: nada de hombres sentados

"Después de esto, la guerra: no hay alternativa", musitaban la semana pasada irritados dirigentes árabes. "Esto": a instancias de Dayan, la convención partidaria del partido laborista israelí, mayoritario, aprobó programa reclamando anexión definitiva de los territorios árabes ocupados durante la guerra de los 6 días. El reclamo se opone a la resolución de la ONU sobre el tema y, esencialmente, de adoptarse como plataforma de gobierno, recorta cualquier posible negociación con Egipto **et al.**

El triunfo de Dayan —interno, arrinconador de posiciones más flexibles sostenidas por la **premier** Golda Meir y el canciller Eban— viene precedido de actitudes más dinámicas de las fuerzas armadas israelíes: [illegible] aéreos [illegible] contra Jordania y Siria, entre otras. Dayan quiere más, en la materia: "no basta combatir defensivamente en Suez, con hombres sentados y agachados en una trinchera", tronó en la convención. No convenció a "palomas", sin embargo: señalaron que el bombardeo de Siria —ejemplo— obtuvo al día siguiente inmediata respuesta similar. Dos bombarderos sirios accionaron sobre Hermon y la artillería siria abrió fuego sobre Kuneitra, donde los israelíes ocupantes tienen base clave para las colinas de Golan.

Aunque —según fuentes israelíes— no hubo bajas, sí hubo víctimas. Al menos, una: cayó la última línea de cese de fuego todavía respetada en el conflicto. Para Israel, esto significa la apertura de un tercer frente: el sirio viene a sumarse al egipcio y al jordano, ya en acción. Egipto parece pretender la toma de la iniciativa aérea: 30 de sus bombarderos, escoltados por cazas Mig, atacaron posiciones israelíes en Sinai. La respuesta fue inmediata y no se limitó al Egipto: bombas israelíes también cayeron sobre Jordania.

Donde el rey Hussein —miércoles pasado— exhortó públicamente al mundo árabe a "asumir un papel más activo en la lucha contra Israel". Hussein considera fracasadas las vías de arreglo pacífico del conflicto y se propone empujar una reunión cumbre de gobiernos árabes para "enfrentar la situación por otros medios". Así se va cerrando —con lógica inflexible— la red tupida de las represalias y las contrarrepresalias.

Lo que no parece turbar en lo más mínimo al general Dayan. Antes bien, por el contrario: esa lógica integra su razón o sus razones, le rinde —por lo demás— buenos réditos políticos. ♦



[illegible] Eban [illegible]

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

AQUI ESTA MI SECRETO

¿Usted quiere saber por qué se dice "Ponga un tigre en su tanque"? Voy a contarle mi secreto. Empieza aquí... en el Powerformer (planta generadora de potencia) que Esso tiene especialmente para purificar sus naftas al cobalto y refinarlas al platino, hasta obtener las de más alta calidad. Después, agregando el aditivo exclusivo Vitane, se produce la Nafta Esso Extra. Por todo eso, cuando usted pone un tigre en su tanque, logra:

PIQUE EXTRA... POTENCIA EXTRA... RENDIMIENTO EXTRA!

NAFTAS

ESSO

PURIFICADAS AL COBALTO
REFINADAS AL PLATINO



TESTIMONIOS

Economistas, destructores & Cía.

"La economía está herida: ¡Que reviente!", fue uno de los graffiti de las paredes de París durante la revuelta de mayo. Enrique Silberstein celebra la inscripción y la sistematiza en su libro "Marx, Keynes, Cía. S.A." (Carlos Pérez, editor). Silberstein desarrolla una serie de trabajos en dos líneas: "Los Constructores del Capitalismo" —donde funcionarán los "acumuladores de capital", desde filibusteros a financistas— y "Los Destructores del Capitalismo" —tipos en general adscriptos al estudio riguroso de la economía y altamente creativos: suelen trasformar ese capitalismo al punto de convertirlo en otra cosa; igualmente, tienden a provocar catástrofes, revoluciones, en fin, nuevo material para la historia—. El tremendamente genial Marx —según Silberstein— era un tipo de esencial mala suerte. Y desemboca en un capitalismo supermejorado, tecnificado y científico. Dice inesperadamente: "Y **chinche** como era, lanzó sobre la humanidad la maldición del laburo per secula secolorum. No advirtió que estaba en camino de lograr la panacea universal: vivir sin trabajar. Y en lugar de proclamar el derecho a vivir sin trabajar proclamó nada menos que el derecho al trabajo". "Es que todos los genios fallan por algún lado. Y a nosotros nos vino a tocar un genio que se le daba por trabajar. Con lo que la mala suerte que signó toda su vida se trasfirió a la posteridad". El repudio de Marx a toda utopía lo pierde: "Su pensamiento dialéctico fue racional. Y ahí sonó". En cambio, según Marcuse ("Cultura y Sociedad") " el pensamiento dialéctico debe ser capaz de superar el poder de la represión tecnológica y de recoger conceptualmente los elementos de la liberación, oprimidos y tergiversados por aquel poder. O sea: el pensamiento dialéctico debe volverse negativo y utópico con respecto a lo existente" (o dicho en graffiti: "Sean realistas, pidan lo imposible"\

Postas

Marx murió en 1883, año en que exactamente nace John Maynard Keynes. Keynes ejerció virtudes: 1) levantarse muy tarde; 2) ganar mucho dinero en operaciones de bolsa; 3) no creer lo que enseñaba en su cátedra de Cambridge; 4) casarse con una espléndida bailarina rusa; 5) ser la cabeza "de la rebelión de los académicos ingleses y marcar sin miedo todos los errores conceptuales de la economía tradicional". Su debilidad: quedar en medio del camino, como crítico (defensor) del "stablishment".

Obviamente, Federico Engels constituye el rubro "& Cía." del libro. La "S.A." está formada por Henry George, "Che" Guevara y Silvio Gesell. Este último, además de economista, fue luxemburgués,



Otra cosa es con Marcuse.

pariente de los Gesell de nuestra Villa, habitante de Bs. As., donde ganó fortunas que disfrutó en Suiza, y ministro de hacienda del gobierno soviético de Baviera efímeramente instalado en 1919. Produjo soponcios insistiendo: "El dinero debe ser un medio de cambio, y nada más". ♦

NEGOCIOS

Brasil: nuestra fábrica en la URSS

Brasil, país en desarrollo y capitalista, montará una fábrica en la Unión Soviética, superpotencia y socialista. Es la primera vez que se realiza una operación de este tipo. Desde luego, la usina producirá café soluble, una especialidad brasileña. También son especialidades brasileñas la audacia, el desprejuicio ideológico y una flexibilidad que no sólo despliega en la danza; además, sus dirigentes proceden con agilidad bien concertada cuando de defender intereses nacionales y económicos se trata.

Ofensiva

Este acuerdo, que el presidente del Instituto Brasileño del Café (IBC) anunció la semana anterior, ya está en funcionamiento. El objetivo empresario fue fijado en la elaboración de 500 mil toneladas de café soluble y, para quienes observan las evoluciones de la economía soviética, indica: se acelera la fase de consumo de masas, el "libermanismo" (por el teórico Liberman) q[illegible] procura modernizar, con elementos t[illegible] de la economí[illegible] reprimió [illegible] ♦

sica, el sistema de producción en la Unión Soviética.

El operativo Moscú es sólo una etapa de la ofensiva que ha desencadenado Brasilia para ganar mercados que adquieren su producto básico de exportación. El presidente de IBC, Caio de Alcántara Machado, viaja hacia Ginebra para representar a su país en el Consejo de la Organización Internacional del Café (OIC), un organismo que agrupa a los países exportadores. En el OIC, Brasil ha propuesto la creación de la Corporación Mundial del Café, ente que promoverá la colocación de ese producto en los mercados nuevos. Así se llama a un área que engloba países jóvenes, del Tercer Mundo, pero en particular se refiere a las naciones del bloque socialista que, en general y hasta hace poco, eran magros consumidores del grano. Los países asociados a la OIC están de acuerdo en promover la corporación, que probablemente comenzará a trabajar este año.

Esta noticia y la del acuerdo ruso-brasileño revelan que, pese a su carácter conservador, el gobierno del mariscal Arthur da Costa e Silva hace intervenir fuertemente al Estado en el proceso económico. Otra tendencia, paralela, es la de favorecer la concentración de industria. Así lo reconoce Alcántara: "IBC estimula la fusión de firmas exportadoras y está realizando estudios sobre la materia para encontrar la forma y solución que permitan acelerar este proceso. Reconocemos que en las actuales condiciones del comercio de café solamente las empresas de sólida estructura podrán resistir la competencia".

Gigantes

Tal concurrencia proviene de las grandes empresas internacionales, de las norteamericanas en particular. Ellas ocupan grandes porciones del consumo interno y en la exportación del café brasileño, donde ganaron el 35 por ciento de las ventas en 1968. Lo que preocupa a empresarios nacionales que ven peligrar el mejor negocio del país. Según el presidente del IBC esta penetración se puede frenar modernizando. "El primer paso será fortalecer internamente a las empresas para operar en el sector externo, eliminando los obstáculos típicos de un sistema arcaico de comercialización".

Fusión y adopción de nuevas técnicas son recursos que caracterizaron el desarrollo de los EE.UU., primero, y de Europa Occidental, después. Ahora, para sobrevivir a la competencia que aun en los rubros básicos infligen las corporaciones internacionales a los países subdesarrollados, éstos se ven obligados a imitarlas. Pero, como en —ejemplo— Brasil no se ha dado un grado aceptable de crecimiento económico, las pequeñas industrias, esa clase media del empresariado, desaparecerán sin encontrar igual ubicación en el mercado de oportunidades. Aunque inevitable, el fenómeno que barre artesanías, fábricas familiares y almacenes de barrio será otro aporte para una

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Discolo Tvardowsky: ojo con los flirts.

AMORESCENCIAS. El diario obviamente soviético **Sovietskaya Rossia** recriminó a la no menos díscola revista (literaria) **Novy Mir**, y observa con ojo severísimo al director, Alexander Tvardowsky. Acusación (a Tvardowsky): "Su flirt con la burguesía ya dura demasiado". Y para que el director-poeta medite sobre sus cariñitos, la **Sovietskaya** pregunta: "¿Por qué el director y sus colaboradores no averiguan a qué se debe el prestigio de que goza **Novy Mir** (igualado por ninguna otra publicación rusa) dentro del campo antisoviético y entre los ideólogos de la burguesía? ¿Se debe, acaso, a la posición que toman con respecto a la literatura y a la vida soviéticas?".

Para que la suerte de Tvardowsky sea más dura, el corresponsal del **New York Times** en Moscú ha escrito artículos acerca de los escritores rusos —basado en material de **Novy Mir**—, que desembocan, qué cosa, en que "los escritores rusos son divididos en conservadores y en liberales, y la juventud soviética resulta indiferente". La conclusión produjo la ira dominical —y las preguntas sobre ideología y flirteo— de la avizora redacción de **Sovietskaya Rossia.**

LUNAS. La radiotelefonía francesa trasmitió —semana última— amargos reproches lunares del mineralogista Jean Orciel. "Cómo —se enojó—. Somos el único país industrializado que no recibió muestras de material lunar; quizá se deba a una omisión, o a una serie de errores y malentendidos. La NASA debería explicarnos qué ha pasado".

Por el momento —mientras la NASA se explica o no—, la interpretación conjetural es preferentemente política: una de las herencias degolistas que ha respetado Pompidou es la independencia francesa en política internacional, expresada en: a) no participación en la "sombrilla atómica" (o pacto de no proliferación nuclear, enarbolado por URSS-EE.UU.); b) distancia con respecto a la OTAN. Esas diferenciaciones explicarían —probablemente— la omisión, o los malentendidos o errores que mantienen a los especialistas franceses alejados [illegible] Luna.

ERRORCITOS. La revista norteamericana **Esquire** dedica 3 de sus amplias páginas —mes pasado— al "estado actual de la marina estadounidense". Con una particularidad: señala —con fecha a partir de 1965 y hasta marzo de 1969— 67 hechos que considera significativos para establecer ese balance. Algunos son: choques (de navíos norteamericanos entre sí y con ajenos, incluyendo colisión de submarinos nucleares sumergidos), 12; aviones que se caen, 4; incendios a bordo, 10; encallamientos (incluso del submarino nuclear **Seawolf**), 7; captura de **El Pueblo.** Otros:

• El 12 de julio de 1965 "en lo mejor de la temporada turística, un marinero del portaaviones **Shangri La**, anclado en Cannes, Francia, abre la válvula equivocada y llena con 3 mil toneladas de fuel oil las playas próximas".

• El 8 de junio de 1967 "la marina de los EE.UU. omite decirle a Israel que tendrá naves operando en la península de Sinaí. El **Liberty** es atacado por cazas y lanzatorpederas israelíes. 30 muertos, 75 heridos".

• El 21 de febrero de 1968 la Academia Naval anuncia que inició investigación "acerca del uso de marihuana entre los guardias marinas". Resultado: 13 expulsiones.

• El 6 de mayo de 1968 el submarino nuclear **Swordfish** llega a Sasebo Harbor, Japón. La radiactividad aumenta allí a 15 veces sobre su nivel normal.

• El 27 de mayo de 1968 se pierde el submarino nuclear **Scorpion.** La tripulación tenía 99 miembros.

• El 17 de febrero de 1969 "la Marina pierde a su primer acuanauta, Barty Gannon, en accidente provocado por la presencia de un recipiente vacío en vez de uno lleno con productos químicos usados para absorber dióxido de carbono".

• El 14 de marzo de 1969 la tripulación del **Guadalcanal**, nave de recuperación de la Apolo 9, descubre que, por error, alguien ha encerrado una lata de estaño en una caja fuerte, La combinación se ha perdido y la caja no puede ser abierta. "Cada 7 segundos y medio, el barco cabecea, la lata choca, sonora, contra la pared de metal, la tripulación se enloquece".

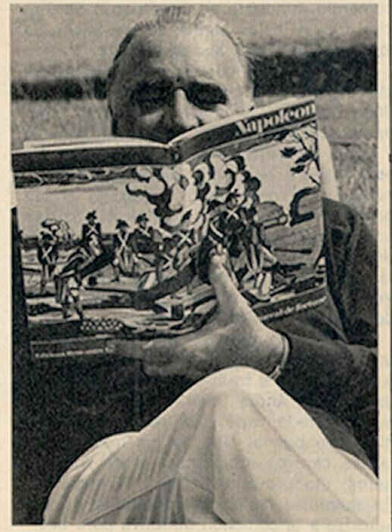
CALORES. El verano se presenta violento para la policía de Berlín occidental: la APO —oposición extraparlamentaria, casi toda estudiantil— ya se ha promovido al estado "de manifestación permanente" por razones de política universitaria, relaciones con el Este, guerra en Vietnam y otros rubros. Para amenguar esos —y otros— calores, el jefe de la policía berlinesa, Klaus Hübner, dispuso que el **Grupo 47** o Sección Especial (integrada por 47 hombres) se aplique, con devoción y entusiasmo, al estudio del Libro Rojo de Mao Tsé-tung.

Intensas clases de formación política —a cargo de profesores **ad hoc**—, y no me[illegible] los 47 del grupo puedan ser instalados ante las barreras destinadas a frenar manifestaciones para discutir —Mao a Mao— con los chinoístas integrantes de la APO. "Es la única manera de impedir que las piedras lluevan sobre los agentes del orden —aclaró, solícito, Hübner—. Se les demostrará, a los manifestantes, que frente a ellos hay personas con las que se puede hablar".

CORSOS. Empezaron en Córcega: hace 2 meses que vienen celebrando por allí el bicentenario de Napoleón, antes conciudadano, emperador mucho después. Aguilas imperiales, reproducciones del famoso bicornio, enes (mayúsculas) rodeadas de laurel, adornan cada calle de Ajaccio, capital y cuna de Bonapartes. Y, además: opíparos banquetes, desfiles con fulgor, bailes —siempre en la calle— en ropajes del siglo XIX son cometidos semana a semana. Todos se la pasan cantando **l'Ajaccienne**, lamento fúnebre por Napoleón que, para los corsos, guarda idéntico valor emocional que **la Marseillaise** para los franceses (de Francia).

La cosa empezará a culminar el próximo viernes, cuando Pompidou aterrice para asistir al variado, vistosísimo programa de festejos oficiales. La renuncia de De Gaulle privó a los corsos de pieza oratoria —que él debía pronunciar— tal vez única en la historia: durante horas y horas, el ex presidente elaboró visión particular sobre su más pequeño, pero no menos grande, antecesor. Trabajo que ahora le toca a Pompidou.

Su visita rompe la tradicional espalda vuelta que solieron ejercer para Córcega franceses gobernantes. Empezando por el propio Napoleón. Que se autolamentaba —exilio final de Santa Elena— así: "No hice nada por Córcega. Lo único que hice fue ordenar que hagan una fuente en Ajaccio".



Estudiante Pompidou: el Gran Corso.



De compras. Tras el mostrador alguien aceptó un convenio: no más "precios cebos".

MINORISTAS

EL VIEJO ALMACEN ABRE NUEVO FRENTE

Los precios bajos importan más que los altos salarios, sostuvo la política de ingresos auspiciada por Krieger Vasena en los treinta meses de su conducción. En ese programa se propuso incluir al comercio minorista en un acuerdo de precios fijos y bajos siguiendo los pasos de lo ya logrado con los mayoristas.

El sistema funciona, teóricamente al menos, sobre la base de ventajas ofrecidas a quienes se pliegan al mismo (fundamentalmente, mejor acceso al crédito) y duras sanciones a los que lo violan. De esta manera es bueno introducirse en el pacto, pero muy malo salirse de él sin previo aviso. Por eso algunos mayoristas han pensado seriamente, en los últimos tiempos, denunciar los acuerdos existentes. Se menciona entre el grupo a una gran fábrica de pintura y a una textil, del mismo núcleo económico.

A pesar de esto se avanza sobre los minoristas. El proyecto es del propio KV y se comenzó a trabajar en eso en diciembre último. Ahora Dagnino Pastore lo impulsa a todo vapor. La respuesta inmediata fue buena. Uno de los más importantes centros minoristas, el de Almaceneros, dio provisional OK a la iniciativa. En asamblea realizada a comienzo de año autorizó a la comisión directiva para acordar con el gobierno una política de precios estables. Las Cámaras de Grandes Tiendas, el Centro de Propietarios Carniceros y otros organismos fueron más cautos. Quisieron ver para creer. Esta es la oportunidad de mostrarlo.

Yerba y azúcar

El convenio con los almaceneros tendrá mecánica inicial bien sencilla. Se trata de fijar un margen de ganancias inconmovible sobre los marcados por los mayoristas. La experiencia comenzaría con varios rubros fundamentales: entre ellos, azúcar, yerba, aceite, sal. A partir del acuerdo los precios al público dependerán exclusivamente de industriales y mayoristas; no más colocar algunos artículos con bajos precios para que sirvan de cebos competitivos y la esperanza de compensar la diferencia con sobrecargos en los demás.

La compensación consistirá, en cambio, en facilidades crediticias (a través del Banco de la Nación) para que los minoristas puedan adquirir instalaciones, renovando o ampliando las existentes. (Para su "activo fijo", dice en convencional estilo la ley.) Sin embargo, este estímulo es de relativa importancia para el sector, que habitualmente no piensa e cambios de es[illegible]. Por ello [illegible] equipo económico debió aguzar el ingenio hasta encontrar acicates adecuados. Estos se formularán en la ley de promoción comercial, con especial dedicatoria al sector minorista.

El nuevo cuerpo jurídico, a cuya letra se pudo asomar **Panorama**, estimula la creación de fuertes centros de compra, de modo de establecer un vínculo directo entre el comercio minorista y la industria, a costa del intermediario (mayorista). Los supermercados totales serán los favoritos, pero también tendrán beneficios otros menos amplios y los autoservicios. La novedad consiste en que se agregan: cadenas de negocios minoristas, centros de compras, organizaciones mayoristas de abastecimientos, tipificadores y empacadores de productos perecederos.

Lo más interesante para el almacenero corriente es que le permite asociarse e integrar una cadena, tal como lo ensayaron sus colegas en la década del 30, cuando aparecieron las Grandes Despensas Argentinas (G.D.A.), cuya propiedad se atribuía (erróneamente) a Bunge & Born. En esta oportunidad la defensa se dirige a resistir el avasallamiento provocado por el auge del supermercado. Sin embargo, el sector minorista aspira a mucho más de lo que puede darle la ley (créditos, tarifas, prioridad en el servicio eléctrico): derecho a permanecer abiertos como los supermercados, fuera de horario comercial y los sábados y domingos, cuando los jefes de familia salen a hacer compras con un espíritu mucho más liberal que el que es propio de las ahorrativas amas de casa.

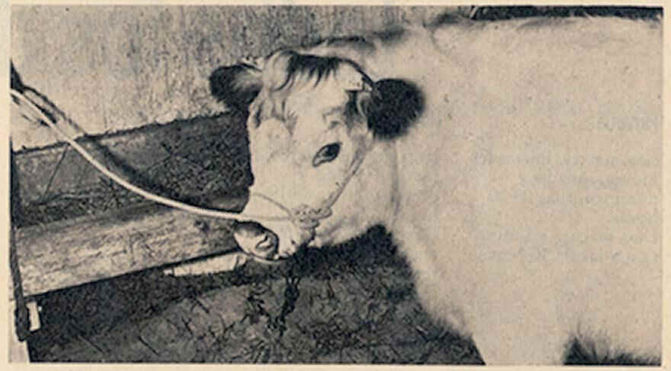
Números a la vista

La Secretaría de Industria y Comercio entiende que la actual estructura de comercialización minorista trabaja con altos márgenes, derivados de altos costos, propios de la diversidad de bocas de expendio (panaderías, almacenes, despensas, mercederías, lecherías, carnicerías, etc.). Con alborozo asegura que en 1969 los costos de comercialización bajaron en 15 mil millones de pesos en el sector como efecto de la presencia de 173 supermercados y 362 autoservicios en la Capital y el Gran Buenos Aires. Esto significa el 3 % sobre un monto estimado de comercialización de 550 mil millones sólo en el sector alimentario. Y siguen los cálculos optimistas: este resultado se logró sobre un caudal equivalente al 10 % de las ventas; si el operativo se extiende al 50 %, el beneficio será del 7 al 8 %, con la consiguiente alza del salario real.

Resulta obvio que a los beneficios conjeturales de agudos almaceneros y minoristas en general que se acoplen al sistema pueden corresponder ciertos perjuicios. Los más afectados serán los centros acopiadores, donde anida la especulación, porque los mayoristas entrarán en el sistema por diversos medios. En cuanto al consumidor, tendrá el beneficio del abaratamiento, por el que pagará una mayor tentación al comprar, entrando en el nuevo estilo de vida, incluido lo superfluo y [illegible]

AUGE COMERCIAL

La apreciable disminución del superávit que se registra en el comercio exterior argentino es, empero, signo de salud. El incremento de las importaciones registra la apetencia de la industria por más materia prima y más productos intermedios. También contribuye al incremento de las cifras un reequipamiento apresurado que deja atrás la timidez de años anteriores. Todo ello muestra una decisión de crecer. El paralelo aumento de las exportaciones permite que el impacto de la nueva modalidad sea menor. Sin embargo no puede menos que señalarse que éste es el quinto año consecutivo de baja en un superávit que permitió hasta ahora sostener la balanza comercial en términos satisfactorios.



CUADRO 1

BALANCE COMERCIAL

(En millones de U$S)

	1er. semestre 1968	1er. semestre 1969
Exportación .	739,4	877,1
Importación .	447,0	703,6
Superávit ...	292,4	173,5

Fuente: Economic Survey.

Vacas flacas

Las ventas de Palermo siguen siendo computadas como indicadoras del estado de nuestra ganadería. No resultó así novedad que las cifras del año marcaran un nuevo descenso en un curso que ya lleva muchos años de declinación.

En moneda constante, resultaron inferiores a cualquier otro período en los últimos doce años, desmintiendo así la bíblica contraposición de 7 años de vacas gordas y 7 de vacas flacas.

Aun midiendo las ventas en moneda corriente, las cifras de 1969 superan escasamente las de hace un lustro, en 1964. De entonces aquí el peso perdió más de la mitad de su valor en relación al dólar y aún más si se lo mide en función de los índices del costo de vida.

La conclusión es obvia: persiste el desaliento entre los productores ganaderos, como efecto lógico de la baja cotización de la carne.

Rendimiento

Sin embargo, las ventas mostraron un aspecto positivo en el cambio de criterio de los jurados del Aberdeen Angus, tomando en consideración la modificación que ya se va operando en la cría de los negritos (**Panorama** N° 119). Tiende ésta a aumentar el rendimiento-kilo y una mejor distribución de la carne. Un avance técnico que permite mejor aprovechamiento de la res.

El indicador señala la necesidad de llevar esta trasformación a fondo. También la de proceder a cambios estructurales de la política de carnes, afectada por la necesidad de hacerla llegar a precios bajos a la mesa familiar para deprimir el costo de la vida en alza. En cambio de ello debiera alentarse el consumo de pescado y aves, estimulando a estos sectores. Yendo más a fondo, urge la trasformación de nuestra industria frigorífica para llevarla a la producción de alimentos. En la misma línea, se nota la ausencia casi absoluta del aprovechamiento industrial (para química y farmacia) de las vísceras del animal.

La alternativa consiste en seguir mejorando lentamente las razas mientras los precios se deprimen en forma constante.

Las quiebras

Con las cifras de quebrantos correspondientes a julio último el total del pasivo correspondiente a 1969 supera la marca de 27.000 millones de pesos. El total del año anterior no alcanzó a 23.000 millones de pesos y en los 7 primeros meses apenas superó los 12.000 millones.

Se mantiene, pues, una tendencia implacable de liquidación de empresas objeto de depuración por la actual política económica, que parece perseguir la sobrevivencia de las mejores. Señálase que esta suerte de darwinismo económico afecta al empresariado argentino y favorece la concentración en manos de grandes monopolios, generalmente extranjeros ♦

VENTAS EN PALERMO

(En millones de $ moneda corriente)

AÑO	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969
VACUNOS	34,0	170,8	237,0	149,6	167,0	178,7	430,3	680,7	516,7	466,9	448,4	440,0
TOTAL	42,0	197,1	268,2	172,1	198,3	223,3	532,3	802,9	610,5	551,1	561,2	549,6

VENTAS EN PALERMO

(En millones de $ de 1967)

AÑO	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969 (*)
VACUNOS	585,5	943,0	1052,9	672,5	645,2	523,0	883,1	912,0	625,8	466,9	420,6	363,0
TOTAL	698,8	1078,4	1187,6	766,1	758,1	631,6	1040,0	1056,4	728,6	551,1	512,4	453,1

(*) El ajuste para 1969 se hace sobre la base de estimar un deterioro en la moneda entre 1967 y 1969, del 17,5 % (ajustado según índices del costo de vida).

PASIVOS COMERCIALES

MES	Año 1968	Año 1969
Enero	32.636.709	57.570.987
Febrero	3.003.123.984	3.195.519.112
Marzo	2.534.185.408	3.484.342.564
Abril	2.490.887.351	6.498.063.751
Mayo	1.278.909.766	2.788.948.698
Junio	1.170.096.243	4.732.822.215
Julio	1.795.356.313	6.506.882.657
TOTAL	12.305.197.105	27.264.149.984

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Braniff vuela esta nueva ruta todos los días.

Panamá:

sale martes, miércoles, jueves, sábado y domingo a las 04:30 horas.
Días viernes y lunes sale a las 03:30 horas.

Houston:

llega martes, miércoles, jueves, sábado y domingo a las 08:19 horas.
Días viernes y lunes llega 08:45 horas y regresa todas las noches a Panamá.

Nueva Orleans:

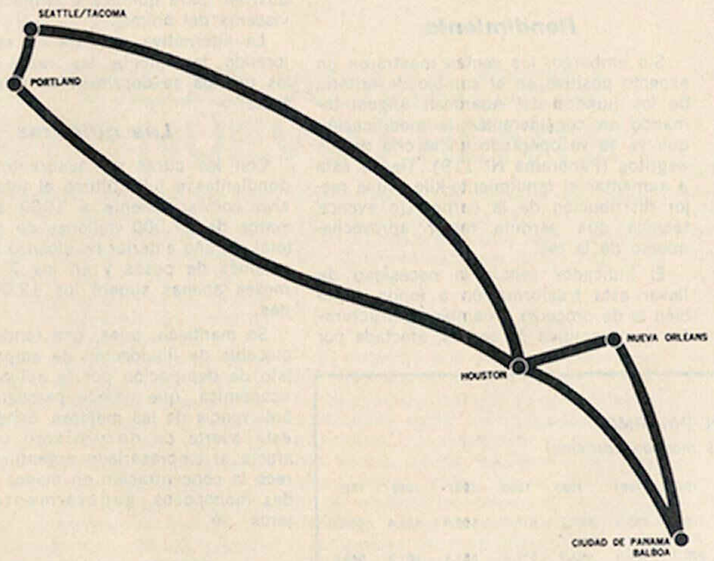
llega lunes y viernes a las 06:45 horas y regresa esas mismas noches a Panamá.

Seattle/Tacoma:

llega todos los días a las 11:19 horas y regresa todas las tardes a Panamá.

Portland:

llega todos los días a las 12:19 horas y regresa todas las noches a Panamá.



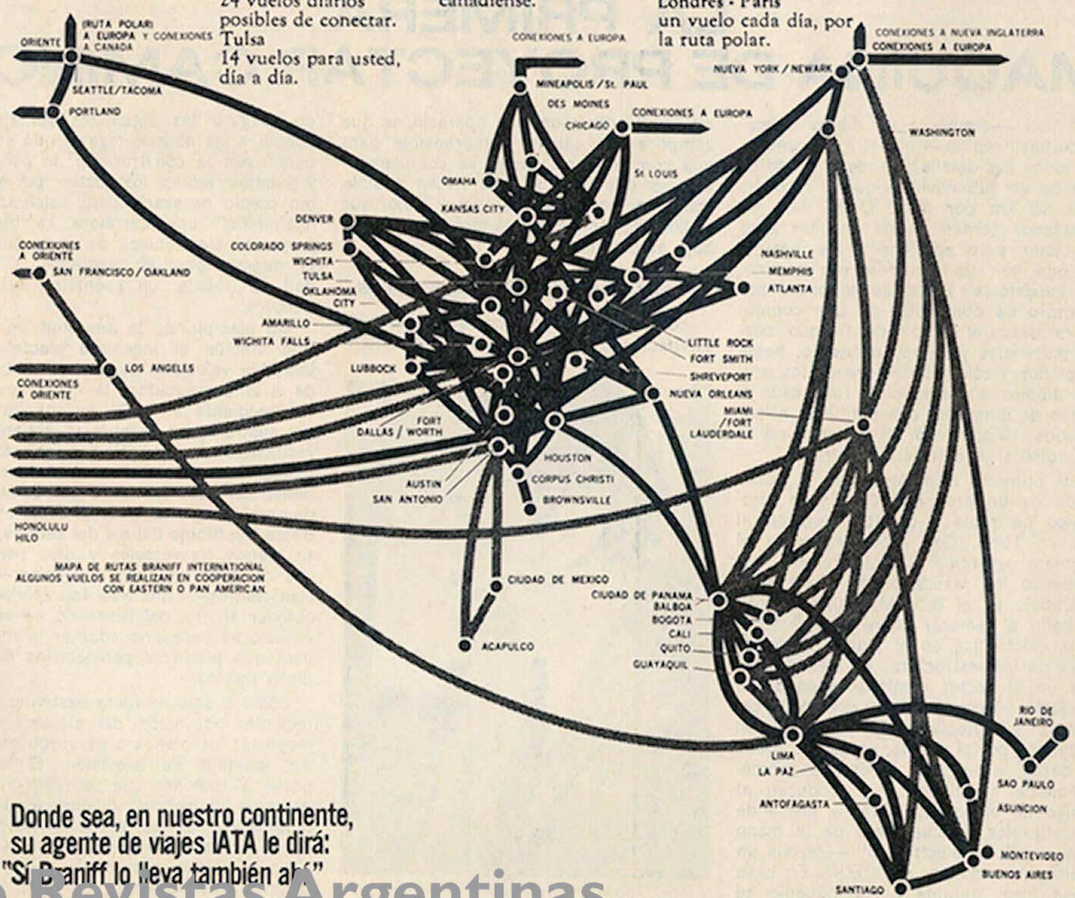
¿Se imaginaba lo que esto significa?

Conexiones posibles diarias desde Houston:

Chicago
20 vuelos diarios que lo llevan.
Detroit
17 vuelos para que usted elija uno.
Kansas City
18 vuelos lo esperan para llevarlo desde Houston todos los días.
Denver
14 vuelos combinando con la llegada de Braniff.
Las Vegas
10 vuelos diarios para ir a ganar.
Honolulu
nada menos que 23 vuelos diarios para que usted conecte.
México
4 vuelos diarios lo llevan.
Washington
15 vuelos diarios por si usted debe llegar con apuro.
Los Angeles
47 vuelos diarios por si a usted se le ocurre llegarse hasta allí.
San Francisco
tiene un poco menos de posibilidades con respecto a Los Angeles. Sólo 36 vuelos diarios.
San Antonio
20 posibilidades distintas para conectar.
Dallas
24 vuelos diarios posibles de conectar.
Tulsa
14 vuelos para usted, día a día.
Oklahoma City
17 vuelos, todos los santos días.
El Paso
20 vuelos diarios, especialmente para usted y Roy Rogers.
Atlanta
¿ le parece que 28 vuelos le alcanzan, para elegir uno ?
Amarillo
11 amorosos vuelos desde Houston, por día.
Montreal (Canadá)
11 oportunidades diarias para ir a conocerla, para ir por negocios o para volver a casa, si usted es canadiense.

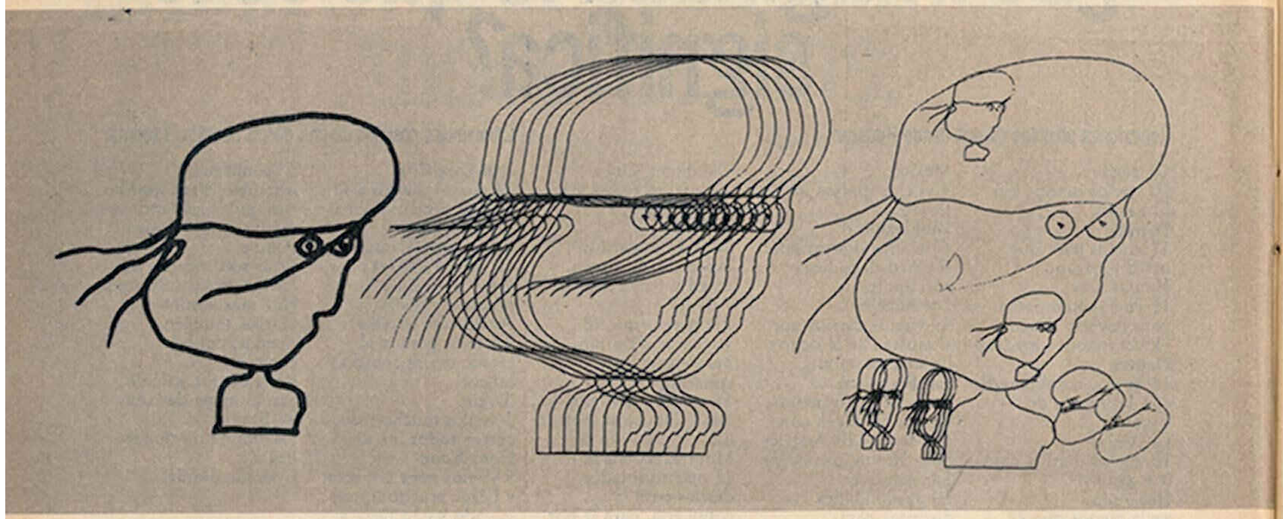
Conexiones posibles diarias desde Seattle/Tacoma:

Salt Lake City
14 vuelos diarios a la ciudad fundada por los mormones.
Vancouver (Canadá)
10 vuelos diarios para llegar al país de los bosques y los lagos.
Anchorage (Alaska)
9 vuelos para ir al estado de las sombras largas.
Tokio
3 vuelos mucho más cortos todos los días
Hong Kong
5 vuelos para conectar y llegar mucho antes, cuando usted llega a Seattle/Tacoma por Braniff.
Londres - París
un vuelo cada día, por la ruta polar.
Copenhague
un vuelo diario por la ruta polar, ganando mucho, muchísimo tiempo.
Estas son algunas de las mejores conexiones.
Hay más, también diarias, también rápidas, también cómodas.
Por ejemplo, calcule con el mapa de rutas de Braniff.
¿ A dónde no puede llegar ?
O desde dónde...



Donde sea, en nuestro continente, su agente de viajes IATA le dirá: "Sí Braniff lo lleva también ahí".

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



INGENIERIA VIAL

LA PRIMERA MAQUINA DE PROYECTAR CAMINOS

El film —similar a un dibujo animado de paso rápido— muestra un camino, con todos sus detalles, desde el punto de vista de un automovilista que lo recorriera a 50 km por hora. Quizá para un espectador común pueda resultar algo monótono, pero apasiona a los ingenieros que han de construir ese camino, aún inexistente. El fantasmal paseo por el futuro es obra total de una computadora: desde el estudio del trazado, costos, materiales y tiempo necesario, hasta los planos y cálculos, incluyendo los propios dibujos en perspectiva (uno cada 5 metros de itinerario) que permiten, al ser filmados, "viajar" por el proyecto de la ruta como si ya estuviera construida.

Los primeros elementos para la elaboración de un programa de diseño electrónico de rutas y puentes llegaron al país en 1968. Con ellos, regresaba el ingeniero argentino Ricardo Ferraro, esgrimiendo los resultados de cinco años de trabajo en el BCEOM, grupo francés dedicado a aserorar sobre la aplicación de la electrónica en el planeamiento de obras de infraestructura. La idea de trabajo en el sector caminos respondió a una lógica evidente: "En el diseño de carreteras y autopistas la normalización se impone por sí misma, ya que en todos los casos se trata de itinerarios geométricamente calculados que conducen al empleo de obras repetitivas y por ende normalizables, lo cual lleva de la mano hacia el cálculo electrónico" —razona un folleto publicado por el BCEOM. En base a esa idea, durante un quinquenio se sistematizaron todas las operaciones que componen el cálculo comprensible para una computadora. Luego se complementan las dos técnicas que hacen posible trazar proyectos más rápidos y mejor que el hombre: el cálculo electrónico y el dibujo automático.

Preocupación de ingenieros

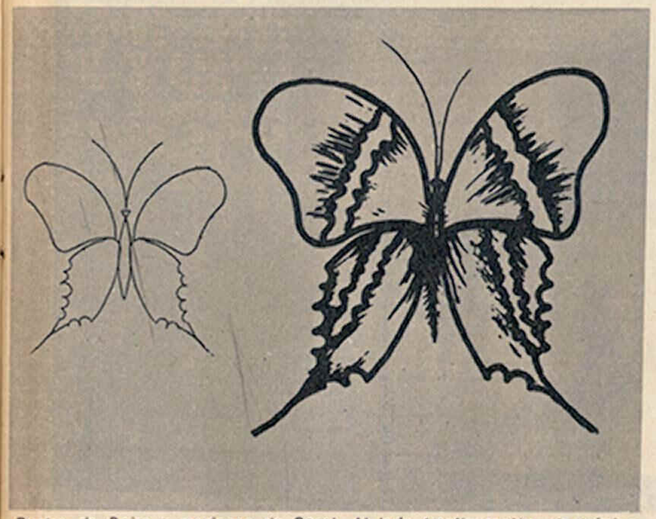
Los resultados fueron absolutamente satisfactorios y el "ingeniero" cibernético asegura las siguientes ventajas: se adapta a las normas legales que en cada país rigen la construcción de carreteras y puentes; reduce los costos: por el mismo precio necesario para calcular "manualmente" una carretera se obtienen proyectos electrónicos de cinco rutas de la misma longitud; aumenta la velocidad de trabajo: un kilómetro cada diez minutos.



Ing. Ferraro: viajar por un camino.

Un ejemplo de la amplitud de tareas que efectúa el ingeniero electrónico a increíble velocidad es el siguiente: Si se da a la computadora la información correspondiente a 1.000 metros de camino, cuatro horas después se obtienen: los resultados de los cálculos en planillas, indicación de los volúmenes de tierra que deben ser desplazados, costo de la mano de obra, tiempo de trabajo, costo total del tramo, un dibujo del eje del camino, treinta planos trasversales y diez perspectivas de cómo se verá el camino —cada cien metros— una vez terminado. Para obtener el film del itinerario en automóvil sólo es necesario adaptar la máquina para que produzca perspectivas de cada cinco metros.

Como si esto no fuera bastante, la más reciente innovación del sistema admite proyectar los planos o perspectivas sobre una pantalla de televisión. El televisor posee 32 botones que permiten a los ingenieros "humanos" indicarle a su colega cibernético las correcciones necesarias. Para ello basta pasar un lápiz especial sobre el plano proyectado y apretar el botón correspondiente: "Sí", "No",



Rostro de Deira y mariposa de Berni. Al lado, trasfiguración electrónica.

LA COMPUTADORA QUE IMITA A BERNI

La conjunción del cálculo electrónico y el dibujo automático no sólo es utilizable en arideces tales como porcentajes, curvas matemáticas o perspectivas. También tientan a la cibernética las sutilezas del arte, en la medida en que éste se preste a ser sistematizado.

El mes pasado Antonio Berni entregó al Centro de Arte y Comunicación —de la Fundación de Investigaciones Interdisciplinarias— dos dibujos: una mujer y una mariposa. Los componentes de los diseños fueron desintegrados en líneas, curvas, puntos y otros signos digeribles electrónicamente. Luego, ambos programas fueron suministrados a una computadora. La máquina, sorprendida quizá en sus costumbres tecnológicas por planteos tan inasibles como mujeres y mariposas, se obcecó en dibujar un círculo más o menos exacto. Los programadores corrigieron sus indicaciones y la computadora —hecha la luz en sus circuitos— comenzó empeñosamente a imitar el estilo de Berni.

Con este sistema es posible pedirle que analice las similitudes y diferencias en la composición de ambos dibujos y así graficar la trasfiguración de la mujer en mariposa. Es decir que la máquina corrija progresivamente las figuras geométricas que componen el primer dibujo, hasta dar por resultado final el segundo. También detenerla en cualquier etapa del proceso y obtener, por ejemplo, un diseño mitad mujer y mitad mariposa, o tres cuartos y un cuarto, y así sucesivamente. Lo más alucinante es que, dándole la suficiente cantidad de información, la computadora puede "captar" el estilo de Berni y dibujar exactamente igual. O más o menos. El 18 de este mes los resultados de estas experiencias competirán en la galería Bonino con veinte dibujos de computadoras japonesas —país inventor del sistema— en la primera muestra de arte cibernético en la Argentina.

tienda qué significa la corrección. Por ejemplo, rectificar una curva o correr una señal caminera.) Por supuesto, para acceder a estas exquisiteces hay que informar a la máquina sobre las características del terreno, y explicarle qué tipo de solución se desea: si el camino más corto, o el más barato, o el que tenga una relación más equilibrada entre costos de explotación y costo de construcción. Lo demás lo hace sola.

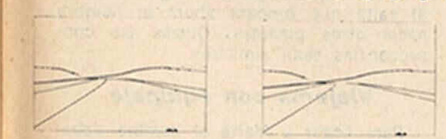
¿Qué hacen entonces los ingenieros?: "Pueden dedicarse mejor a su tarea de decisión y orientación del trabajo", los estimula el propio BCEOM.

Avatares argentinos

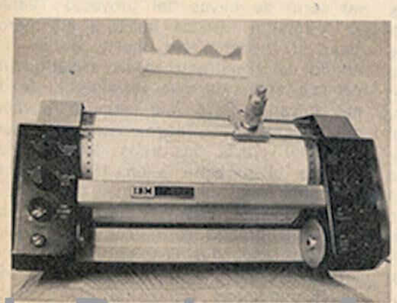
Pero resulta evidente que el programa electrónico asume muchas tareas hasta hoy efectuadas por ingenieros, proyectistas y dibujantes técnicos. Claro que siempre habrá un ingeniero al comienzo y al final del trabajo de la computadora; sólo que quedará cada vez menos oportunidad para tareas humanas rutinarias.

Aunque ya en Estados Unidos se venían realizando experiencias parciales de cálculo electrónico en la ingeniería vial, el programa del BCEOM —puesto a punto entre 1967 y 1968— es el primero que permite la realización completa del diseño del camino por medio de computadoras. El sistema se ha aplicado ya en el planeamiento de unos 10.000 kilómetros de caminos en Francia y sus ex colonias, especialmente el Camerún. También se utilizaron los planos cibernéticos para trazar una ruta de 1.000 kilómetros en Siria, como asimismo en ciertos tramos de la carretera trascanadiense y en caminos estatales de Connecticut. Los derechos del elemento más asombroso del programa —el diseño automático— han sido adquiridos por un grupo estadounidense para su explotación en aquel continente; en Francia el sistema está bajo la supervisión del "Ministère de L'equipement" y en otros países lo promociona el BCEOM.

La circunstancia poco frecuente de que un ingeniero argentino que trabajó en esa técnica de avanzada haya regresado nos coloca en disposición de utilizarla casi al mismo tiempo que naciones notoriamente más desarrolladas o aparentemente más dispuestas (como Camerún o Siria). El grupo formado por Ferraro y sus colaboradores para ofrecer el sistema en nuestro país (REDES) se presentó ya en dos licitaciones para diseños de caminos convocados por Vialidad Nacional. En ninguno de ambos casos los cálculos electrónicos resultaron electos. En el primero —suponen sus promotores—, porque es habitual que toda empresa que concursa ante Vialidad no sea designada en su presentación inicial. Sin desmayos, insisten ahora en

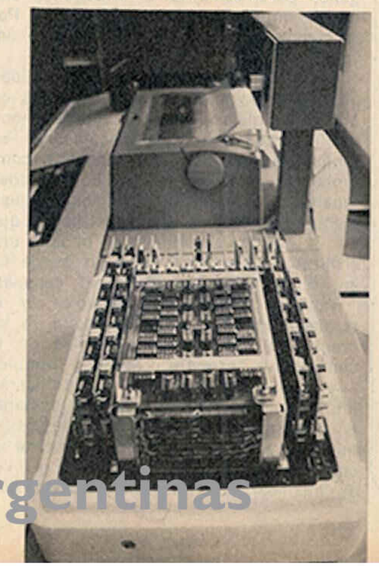


La ruta según la máquina: cómo viajar por ella.



Una dibujante: ejemplo para máquinas.

Consola central. Todos los cálculos.



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

proponer las ventajas cibernéticas a la empresa estatal, para dos rutas licitadas en la provincia de Buenos Aires. Esperan que una de las dos les sea adjudicada. Si ello ocurre, nuestro país ingresará precozmente a la utilización del cálculo electrónico para obras de infraestructuras. Si no, no. ♦

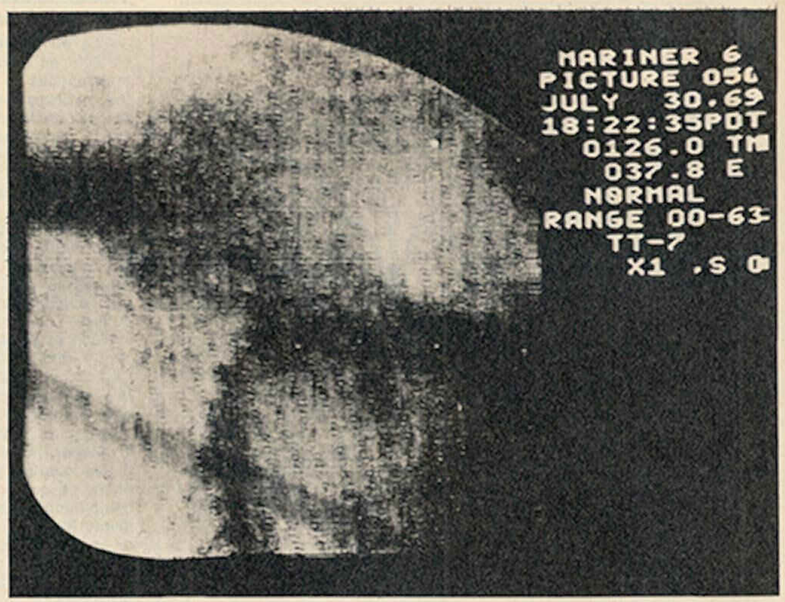
PROGRAMANDO PROGRAMAS

El proyecto total de un camino por medio de computadoras exige una progresión de tareas —y de programas diferentes— que ingeridos paulatinamente por la máquina permiten arribar al resultado final. El proceso puede resumirse, muy esquemáticamente, en la siguiente forma:

1. Un primer programa permite trazar la ruta aproximada que cumpla mejor con la función buscada (que sea corta, o barata, o segura, p. ej.).
2. Con los resultados de este primer paso, un segundo programa permite hacer los cálculos exactos necesarios para todo el camino.
3. El mismo programa anterior, se encarga de informar a la máquina acerca de las necesidades de dibujo. Por ejemplo: una perspectiva cada cien metros, 30 planos trasversales, planos verticales, etc.

En cualquier momento de estas tres etapas pueden plantearse correcciones al trabajo de la máquina, que se reflejarán en el resultado final. No obstante su eficacia, el sistema tiene algunas limitaciones: no conviene utilizarlo en tramos muy cortos, pues los gastos fijos —compra del programa, por ejemplo— son muy altos y el trabajo manual es más barato dentro de este nivel. También el programa tiene un máximo de 500 gráficos, lo cual implica una limitación en la extensión del camino a proyectar, que exige que las rutas más largas deban plantearse por tramos. Esta limitación no es demasiado grave, de todos modos, pues en la técnica tradicional tampoco se planean tramos muy superiores a los 30 ó 40 kilómetros, por la existencia de poblaciones u otros puntos de interrupción.

Ferraro y su grupo representan también en el país a los programas para el diseño electrónico de puentes y estructuras, que se basan en los mismos principios utilizados para proyectar caminos y ofrecen las mismas ventajas básicas sobre el proyecto manual: Dibujo automático, velocidad, posibilidad de visualización y otras. No obstante, el beneficio económico no es tan marcado como en el trazado de rutas: el diseño electrónico de un puente resulta entre un 20 y 40 % más barato que el diseño manual. ♦



Ultima foto enviada por el Mariner 6 antes de perderse en el Cosmos: nada de canales.

PLANETA MARTE

Los que vivieron y los que vivirán

Los datos enviados por los "Mariner" 6 y 7 desde los aledaños de Marte —en una fugaz ojeada antes de perderse en la infinitud cósmica— reverdecieron científicas polémicas y populares fantasías sobre la existencia de vida en el planeta rojo. La certeza de la presencia de moléculas de agua en sus casquetes polares (proclamada por los astrónomos del observatorio tejano de Mac Donald) pareció alentar la hipótesis de que habría allá al menos rudimentos biológicos. El análisis de la atmósfera marciana trasmitido por los "Mariner" supone la presencia de hidrógeno y oxígeno, pero descarta el nitrógeno, elemento imprescindible para la vida. Por lo menos, para el tipo de vida que llevamos en este planeta.

La cada vez más remota posibilidad de que actualmente haya seres vivos en Marte se aleja a medida que el hombre —o sus delegados mecánicos— se inmiscuye en sus cercanías. Esa comprobación no descarta dos posibilidades igualmente apasionantes que actualmente desvelan a los científicos: que en el cuarto planeta haya habido una civilización (marciana) **antes**, o pueda haber otra civilización (humana) **después**.

Ambos planteos son posibles, y el segundo bastante probable según se incrementan las ansias espaciales de la comunidad terrestre. Ambos, también —y cada uno de ellos— significarán un hito crucial en la historia humana: la imagen que el hombre tiene de sí mismo cambiará fundamentalmente si comprueba que tuvo antecesores y puede husmear sus vidas. Tampoco será el mismo hombre aquel que pueda colonizar a Marte, y existen incluso serias dudas de si —con el correr de los siglos— se lo podría seguir denominando "hombre". Como a nadie se le ocurre llamarle "pez" a una iguana porque alguna vez, remotamente, vivió en el mar. El salto que dio el primer pez que cayó a tierra e intentó sobrevivir en ese medio extraño se parece sugestivamente al salto que prepara ahora el hombre hacia otros planetas. Quizás las consecuencias sean similares.

Viajeros con equipaje

Para llegar a Marte el hombre deberá tomar muchos más recaudos previos que para su reciente desembarco lunar. No sólo porque aquel planeta está mucho más lejos, sino también porque es mucho menos conocido. Mientras la URSS mantiene su mira en Venus, a la que corteja desde hace tiempo con su serie de naves del proyecto "Venera", Estados Unidos insistirá en merodear al planeta rojo, hasta poner un émulo de Armstrong en su ardiente superficie antes de que termine la próxima década. Para ello seguirá enviando observadores tangenciales del tipo "Mariner" cada dos años. Está previsto que el próximo —en 1971— desprenderá una cápsula que "amartice" en el planeta y envíe alguna información más precisa sobre sus características. Dos años después, en 1973, levantará vuelo la "segunda generación" de naves marcianas, integrantes del proyecto "Voyager" (viaje) —más pesa-

¿Cómo le llamaban nuestros abuelos al "marketing"?

Acaso, simplemente "olfato".

Eran épocas en que fundar una empresa requería, más que ninguna otra cosa, cualidades personales: coraje, visión, fe, entereza...

Las mismas virtudes que habían servido para fundar la Patria, sirvieron luego para engrandecerla con el trabajo.

Y con el ejemplo.

Con los años, las empresas evolucionamos y nos modernizamos al amparo de la ciencia y la técnica. Pero lo que sigue incólume, invariable, eterno, es la figura de aquellos arquetipos que, por sobre la herencia patrimonial, nos legaron una conducta y un espíritu.

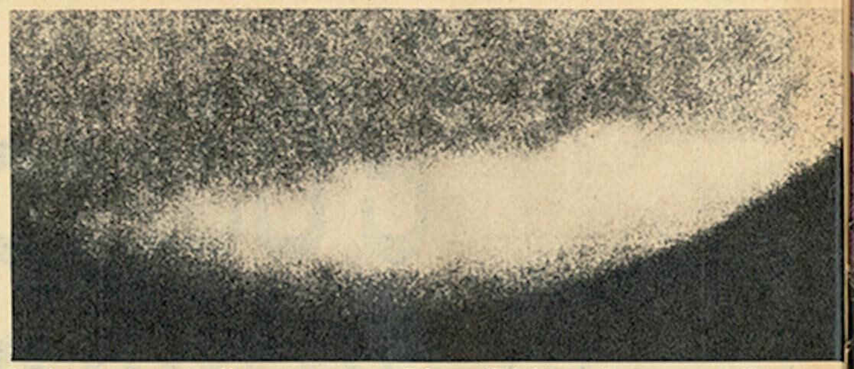
Sea este emocionado recuerdo, nuestro mejor homenaje al cumplirse el centenario del nacimiento del fundador de nuestra empresa, don Guillermo Padilla.

GUILLERMO PADILLA LTDA. S.A.

Desde el siglo pasado creciendo con el país.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

tunadas— ya no se perderán en el espacio después de espiar ansiosamente a Marte, sino que serán capaces de orbitarlo y descender en él. Sus equipos automáticos trasmitirán a la Tierra datos sobre posibles formaciones biológicas, cambios de temperatura y condiciones del clima marciano en sus cuatro estaciones. Finalmente, un astronauta estadounidense —o dos— hollarán el suelo del cuarto planeta alrededor de 1980.



Los famosos casquetes. Hay agua, pero no nitrógeno: Si hubo marcianos, ya no están.

Ganando tiempo

Si la NASA no obtuviera del ahorrativo Congreso americano los miles de millones de dólares necesarios para poner en marcha el plan "Voyageur", ya se ha precavido organizando un proyecto de reemplazo, más económico y también más rápido: enviar directamente un "Surveyor" hacia Marte alrededor de 1971. Esta nave, que ya ha demostrado su eficiencia en la exploración de la superficie lunar, es mucho más liviana que el proyectado "Voyageur" y, por ende, necesita menor fuerza impulsora. (Un Titán III en lugar de un Saturno V). No sólo razones económicas pueden hacer que los cerebros de la NASA opten por esta solución, postergando las complejidades del "Voyageur". Enviar el "Surveyor" les permitiría ganar dos o tres años de tiempo, lo que en este caso es fundamental: a partir de 1976 la órbita de Marte comienza a alejarse de la nuestra, hasta que los dos planetas lleguen a su distancia máxima —101.300.000 kilómetros— cuatro años después.

De una forma u otra, parece inevitable que en los 30 años que quedan de este milenio los americanos estarán bastante avanzados en la colonización del cuarto planeta. Eso, sin contar con los proyectos soviéticos, tan afectos a las sorpresas en este terreno; o —lo que no es imposible— una alianza de ambas potencias para la conquista del sistema solar. Sin duda, esa nueva conquista —como la de América o la del Far West— revivirá el hoy marchito espíritu aventurero de la humanidad y, especialmente, repercutirá en toda la estructura de la civilización.



Gente de la NASA: "Bajaremos en 1980".

Cráteres y desiertos, como en la Luna.



Cien años de fantasías

¿Es posible que los astronautas encuentren restos de civilizaciones marcianas extinguidas, susceptibles de ser reconstruídas por una especie de arqueología extraterrestre? La diferencia de edades geológicas entre ambos planetas permite a algunos ensayistas conjeturar que cuando aquí los dinosaurios se debatían contra el avance glaciar allá seres inteligentes vivían en ciudades o lanzaban satélites artificiales. Se sabe que "Fobos" —uno de los dos satélites que rondan a Marte— registra una inexplicable aceleración de su velocidad orbital. Una de las hipótesis sobre ese fenómeno supone que "Fobos" sería una esfera hueca. Y, por ende, artificial. En cuanto a la antigua teoría de los "canales", las fotos del Mariner han apabullado cien años de fantasías sobre su construcción por seres inteligentes: son simplemente, los bordes de inmensos cráteres similares a los de la Luna.

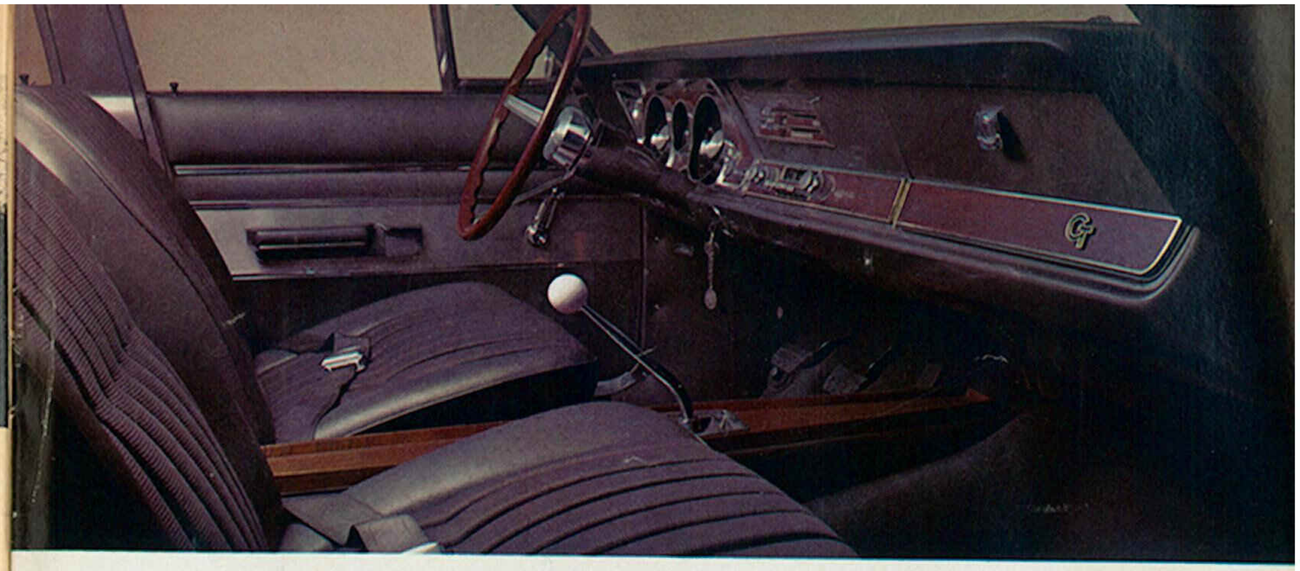
Pese a esa frustración, los creyentes en la vida marciana siguen especulando. Y apelan al ejemplo opuesto: "Si" los marcianos tuvieran una civilización similar a la terrestre, no tendrían forma de comprobar nuestra existencia. Sólo desde hace unos 30 años hubieran podido captar las ondas televisivas, único rastro registrable a tanta distancia. Puede haber entonces en el planeta rojo infinitas huellas —dejadas hace miles o millones de años— que nosotros no podemos advertir. Incluso, deliran los más fantasiosos, existir **ahora** una cultura avanzada pero sin televisión. O que ha aprendido a controlar la expansión de sus ondas.

Segunda fundación

La iniciativa de colonizar a la Luna, Marte y el resto del sistema planetario no obedece sólo a la insaciable curiosidad científica o a una ancestral ansiedad expansiva que impulsa a nuestra especie a ir siempre más allá. Muchos científicos calculan que muy pronto —alrededor del siglo XXI o XXII— la Tierra resultará bastante estrecha (seremos ya 7.000 millones en el año 2000) sin contar con su agotamiento de reservas o la posible acción devastadora de eventuales guerras atómicas, por voluntad o distracción de quienes detentan los megatones.

Más tarde o más temprano, una estilizada Arca de Noé surcará el espacio, ingrávida y silenciosa, llevando emigrantes hacia otros planetas — muy posiblemente Marte. Y el hombre que viva en el planeta rojo, habitando pequeñas colonias herméticas, necesitará modos de ser y de pensar distintos de los de la Tierra. Aprenderá nuevas formas de respirar, caminar, alimentarse o hacer el amor. Sufrirá, sin duda, esa especie de mimetismo cósmico que es el "leit motiv" de muchos cuentos de Bradbury y que influyó en los cambios genéticos de las especies terrestres. Entonces sí habrá, por fin, "marcianos". Que alguna vez por ser hijos del hombre, saltarán hacia las estrellas. ■

Miembro de ADEFA



Usted cómo usaría el Dodge GT?

Nos parece lógico hacerle esta pregunta.

Hasta ahora no existía ningún Gran Turismo. Sólo existían las fábulas (aunque las fábulas nunca fueron buenas consejeras de la industria automotriz).

De modo que algún lector desprevenido puede pensar que el Dodge GT es un auto ideal para correr un gran premio. O que es algo así como un sport prototipo. O un arma infalible para organizar picadas en cuanto semáforo encuentre a su paso.

Puede serlo, pero conviene aclarar conceptos.

Piense en el Dodge GT.

Es un auto cómodo, amplio. La comodidad de sus butacas individuales, la amplitud de su asiento trasero, la capacidad de su baúl.

Es un auto ágil. Con caja Daytona-Barracuda de cuatro marchas sincronizadas y palanca al piso.

Dobla como ninguno. Tiene barra estabilizadora antirrolido y suspensión delantera a barra de torsión. Su radio de giro es de 5,9 mts.

Es un auto potente. Usted no necesita picar para saberlo. Pero si alguien lo mira con cara de guerra, apabúllelo. Su motor "Slant Power" A-119 tiene 155 HP a 4.500 RPM. Potencia respaldada por un carburador especial de dos bocas.

Y el más completo sistema de frenos. Freno de disco, doble circuito de frenos, freno de potencia y Control "Warning Light".

Por esos detalles y muchos más, cómo usaría usted el Dodge GT?

Con la ductilidad que nunca pudo darle ningún otro auto.

La ductilidad de un verdadero Gran Turismo, el primero creado en el país. Con un equipo completo de fábrica. Con 36 meses o 36.000 Km. de garantía. Con una financiación que tampoco se conocía: nueva financiación Chrysler.

Dodge GT, un auto de la nueva era.

Dodge GT

El primer Gran Turismo del país.



CHRYSLER FEVRE ARGENTINA

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



El mundo es de la mujer

Pregúntele a cualquier hombre. O mire a su alrededor. Tentadoras ciudades. Costumbres exóticas. Raras fragancias. Tesoros desconocidos.

El antiguo Oriente y el Occidente de hoy. Prismas de luces en los cielos del Norte. Islas tropicales en los Mares del Sur.

¡Tantas maravillas en este mundo ancho y abierto en que vivimos!

Y ahora, una línea aérea puede llevarle a cualquier parte. En unas pocas horas. Cuando quiera.

Desde dondequiera que esté usted, hasta donde usted quiera ir.

Vea a su Agente de Viajes Pan Am. Para que le ponga el mundo a sus pies.

Con la línea aérea de mayor experiencia en el mundo.

Lo grande es ir con Pan Am.

PAN AM

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas









Con color de hogar.

Los primeros pasos de un hijo valen más que mil paisajes.
Atrápelos con Kodak.
Paso por paso, en la intimidad.
Una cámara Kodak Brownie Fiesta o Instamatic con flash.
Esplendorosas películas color Kodak.

Enseguida, al Laboratorio Color Kodak de Buenos Aires que revelará sus películas color con perfección y rápidamente. Los primeros pasos de un hijo. Ocurren una sola vez, pero se viven por siempre.
Con películas Kodak.

Dentro de su casa, atrape la vida con KODAK.



Kodak

Vida de Hoy

BAHAMAS

COMO SE FABRICA UN PARAISO DEL TURISMO



La naturaleza es un fuerte incentivo, pero el juego es el motor decisivo.



La Gran Bahama queda lejos de Oriente. Sin embargo los grandes hoteles se empeñan en fascinar al visitante con alusiones al exotismo.

Un enviado especial de Panorama *presenció en las Bahamas las últimas novedades turísticas. Llegó a segura conclusión: "Es un paraíso". Este es su informe:*

Hay veinticinco minutos de vuelo en aviones jet entre el aeródromo de Miami y el de Freeport, ciudad principal de la Gran Bahama, la segunda isla en importancia del grupo de las Bahamas que forman el más esplendoroso archipiélago del Caribe. Hasta hace menos de veinte años no existía Freeport, ni aeródromo ni turismo. El 4 de agosto de 1955 Su Majestad Británica, por intermedio de su gobernador en Nassau, confirió a un grupo empresario, capitaneado por Wallace Grove (norteamericano nacido en Virginia), el derecho de explotar industrial, comercial y turísticamente más de un tercio de la tierra de la Gran Bahama. Quince años más tarde y después de invertir 500 millones de dólares lo que era una tierra casi desértica habitada por escasas 4.000 almas se ha trasformado en el más impresionante, audaz y organizado lugar de descanso del Caribe. Más de 350.000 turistas llegaron en los últimos doce meses. De ellos, casi 5.000 adquirieron terrenos para edificar sus casas de verano en el vasto plan de urbanización que ha modificado la geografía de la isla, que ahora cuenta con uno de los puertos de mayor calado en el hemisferio norte; once hoteles de primera categoría que pueden competir con los mejores del mundo y suman 2.700 habitaciones; dos suntuosos casinos que trabajan los doce meses del año y explotan ruleta, baccarat punto y banca, dados y máquinas tragamonedas; cuatro country clubs con respectivas canchas de golf de 18 hoyos, cuyo césped puede competir con Saint Andrews y la ventaja de estar iluminadas para jugar también de noche; centros comerciales y de diversión, cines y un aeródromo cuya pista central tiene 2.800 metros de longitud por 50 de ancho y puede recibir los más modernos aviones con un movimiento semanal de 150 vuelos desde Europa, Estados Unidos y otras islas del Caribe. Atracciones principales: un clima paradisíaco con leves variaciones entre las cuatro estaciones, sol permanente y asegurado, abundancia de agua potable, bosques y prados, un mar de deslumbrante pureza con aguas tan claras como para convertir la pesca submarina en un deporte al aire libre, urbanización impecable y 40 kilómetros de playas de indescriptible belleza. Además, el juego en casi todas sus variedades y un standard de vida que ha anulado el concepto de humillados y ofendidos. Por último, aunque no lo menos importante, las condiciones con que el gobierno británico otorgó la explotación de la isla al grupo norteamericano: exención total de impuestos hasta 1990 y liberación de otros hasta el año 2054.

A partir de 1955, cuando se formalizó el acuerdo discutido por las cámaras inglesas que advirtieron la ventaja de ofrecer la concesión a cambio de la civilización, el crecimiento de Freeport Lucaya y [illegible] un [illegible] mo tan acelerado como para desbordar cuantas previsiones se hicieron al respecto. De la noche a la mañana y al compás de inversiones imponentes que representan el presupuesto anual de muchos países de latinoamérica, aparecieron rutas impecables, teléfonos, correos, colegios, hospitales, templos, barrios comerciales y residenciales, clubes deportivos, bibliotecas y salas de espectáculos.

Es posible que el cierre de Cuba como objetivo de una parte del turismo norteamericano haya contribuido a este colosal "boom" y a una euforia de creación cuyo aliento continúa sin mostrar signos de debilidad. Ya se están estudiando planes para la creación de una Universidad modelo con cinco escuelas para estudiantes y un centro de estudios para postgraduados. La población nativa, negra en su mayoría, tiene libre y gratuito acceso a las obras sociales y a los beneficios de la comunidad. En los últimos quince años no se ha producido un solo minuto de huelga. No existe el desempleo y la demanda de trabajo es permanente e insaciable tanto para los nativos como para los extranjeros.

Es, si se quiere, un paraíso artificial, enteramente construido por la mano del hombre. Pero sus impulsores saben que es muy difícil construir una comunidad firme sin una estructura económica más sólida que el mero azar del turismo, por elevado e intenso que éste sea. El crecimiento industrial acusa índices excepcionales y varias compañías norteameri- [illegible] [illegible] [illegible] de Freeport su centro de actividades, al amparo de la liberalidad impositiva con inversiones que van desde los 75 millones de dólares gastados por una corporación dedicada a la producción de cemento hasta los 7 millones que ha costado una nueva planta de producción de productos de belleza de una de las marcas más difundidas en el mundo entero. En un amplio terreno cercado por agua y bosques se ha iniciado la construcción de estudios cinematográficos, que insumirán varios millones de dólares y se dedicarán a la explotación fílmica de distintas compañías extranjeras.

Hasta el momento el experimento es exitoso. Una colectividad organizada según normas empresarias, de carácter netamente privado, sin más leyes que las generales admitidas en toda sociedad civilizada, está dando resultados comunitarios excepcionales. Por encima de las excelencias de una obra de esta naturaleza, de la atracción que ejerce sobre financistas y negociantes, de los placeres que procura a los turistas, Freeport es ya un ejemplo de lo que pueden la decisión del hombre y la planificación inteligente cuando se ve respaldada por medios económicos amplios e instrumentos técnicos idóneos.

La importancia de los capitales puestos en juego y las realizaciones de toda índole ya establecidas hacen presumir que Freeport tiene el futuro asegurado. En tres lustros se ha encontrado la manera de hacer surgir en el centro del Caribe otro edén terrenal. ♦



40 kilómetros de arena blanca y aguas trasparentes rodean a Freeport, nuevo edén terrenal.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Un sencillo —espléndido— conjunto de la Diorling Collection, de Dior: todo verdor

Revoluciones en la moda

"Lo ideal sería salir a la calle con un objeto único, un moño o una manzana, cualquier cosa que te guste mucho. Hay que abolir la ropa", exagera la modista Dalila Puzzovio, mujer del pintor Carlos Squirru. Pero su evocación de los paseos de Lady Godiva encierra una audacia que los siete millones y medio de habitantes de Buenos Aires no están muy dispuestos a aceptar. Apenas si se han repuesto del surgimiento de una moda alocada, centelleante, informal, barroca y funcional a la vez, cuyo fin, en realidad, difiere del de vestir al desnudo: intenta señalar que al fin y al cabo no hay tantas diferencias entre un hombre y una mujer.

En un momento de la historia universal en que existen historietas que ensalzan a supermujeres como Barbarella y un populoso país como la India es gobernado por una respetable dama, no es extraño que la humanidad interrogue —como un niño de un año— la tan mencionada identidad sexual. Apresuradamente podría suponerse que esta nueva moda tiende a feminizar al hombre y a masculinizar a la mujer, pero tal vez se trate de lo contrario: logra resaltar las particularidades de ambos. Su carencia de prejuicios encuentra aquí la clave. La trasparencia, los colores fuertes y los diseños que adhieren la tela al cuerpo —características de la moda actual— se centran en una exaltación de la belleza física, último coletazo de una tendencia a la liberación.

Desde 1899, año en que Freud publicó "La interpretación de los sueños" —llave maestra para conocer el inconsciente—, hasta 1969, se fue realizando paulatinamente una curiosa vuelta de tuerca, que consistió en quitarle a la vestimenta su función de ocultamiento. Nada más claro, en este sentido, que el "through look" —ver a través—: lo que es vedado a la vista es revelado gracias a la trasparencia.

Pero, ¿hasta qué punto la moda argentina participa de este cambio? Aparentemente, sólo una minoría, enclavada en el ambiguo sector que conforman los actores, pintores, publicistas e intelectuales ha dispuesto que Buenos Aires sea un émulo de Londres, Nueva York y París. "Pienso que en el país se está cambiando desde un año a esta parte", opina Oscar Gálvez, hijo, modelo de publicidad y modista. "Ya la gente se horroriza menos al ver a los jóvenes con ropa diferente —continúa Gálvez—, aunque falta bastante, a mi entender, para que la liberación sea total. Desde ya, el consumo del tipo de ropa que yo hago no es masivo. Por adentro la gente se muere de ganas de salir a la calle con ropa alocada, pero se priva por el «qué dirán». Además, en Buenos Aires, salvo por la zona de la «Manzana de Los» del mate

VIDA DE HOY

por las calles Maipú, Florida, Charcas y Paraguay), la gente nos agrede si no estamos con vestimentas tradicionales. Y yo pienso que cada uno es dueño de ponerse lo que se le dé la gana."

Gálvez sugiere para los hombres camisas de telas trasparentes, con mangas amplias, colores vivos y muy entalladas; pantalones de pana y de raso, con bocamangas de 30 centímetros de ancho; chalecos de gobelino francés; casacas para usar con pantalones, que eliminan saco y corbata. Todas estas proposiciones se insertan en la línea unisex, que vuelve triviales las peculiaridades biológicas que dividen a la humanidad desde los tiempos de Adán y Eva y trasforma en vetustas las denominaciones "moda masculina" y "moda femenina". Ya están entrelazadas de tal forma que más vale olvidarse de que alguna vez existieron.

La democracia alocada

"Etcétera", una boutique ubicada en la Galería del Este, es uno de los lugares porteños esencialmente unisex, hasta el punto de vender tanta ropa de hombres como de mujeres. Una de sus novedades fue la línea Benvenuto 69, que suprime el saco y la corbata. Según Benvenuto, en invierno el saco ofrece entradas fáciles para el frío (escote, mangas y cintura deparan gélidas caricias del viento), y en verano su uso alcanza una categoría masoquista. La vestimenta, entonces, se reduce a una camisa, una chaqueta y un pantalón, que, obviamente, también puede ser utilizada por la mujer. Otros tesoros acuñados por "Etcétera" son las polleras largas para soirée de trapo de piso, de Juan Lázaro; las chaquetas tipo mantón de Manila, de Martha Minujín; los vestidos de jersey estampados en las mangas con motivos "art nouveau", de Mesejean-Cancela; los tapados de piel de zorro colorado —para hombres—, de Charles Calfún; los chalecos recamados estilo oriental, de Dalila Puzzovio, y los

Negra & modelo francés: una sutil audacia.





Prodigio de Mosquera: lo nuevo y lo clásico.



Modista Zabalia: sobriedad e invención.



Diseñador Gálvez: "La gente nos agrede".

chalecos de piel de Calfún, en nonato y cordero arrasado. "Etcétera" no es una casa de modas, sino de objetos insólitos y novedades. "Aquí se vende de todo", señala Felisa Pinto.

Los porteños se consideran evolucionados en el vestir, opina Pinto, pero cuando llega el momento los hombres ni se ponen el "turtle-neck", porque es de tela brillosa, aunque admiren a Los Beatles todos cubiertos en raso y satén. "Las mujeres, por lo general, tampoco salen del uniforme —continúa—. Con todo, ofrecen menos resistencia al cambio, ya se atreven a vestirse de manera diferente. En cambio, los hombres son antiguos todavía."

"Creo que la moda se hace a partir de una élite —señala Chunchuna Villafañe, flamante dueña de la boutique "Zoco"—. La tendencia alocada en ropa sólo impera en ciertos núcleos de intelectuales. Sin embargo, la mayoría de ellos sigue atado a las convenciones. En Buenos Aires, en este momento, la gente se viste con uniformes. Es muy aburrido ir a fiestas, porque todas las mujeres están con el mismo pantalón negro y ancho, y la chaqueta larga o los chalecos. Una amiga mía dio una fiesta en su casa y sus invitadas se sorprendieron mucho de verla tan diferente. ¡Estaba con pantalones y chaleco blancos!"

Para exterminar el tedio Chunchuna propone polleras largas de telas de lana y "kilt" para las fiestas. También vestidos hindúes, indistintamente para hombres y mujeres, para sport o para playa (se pueden usar arriba de los pantalones); robes de chambre para hombres, de estilo oriental, hechos con telas crudas o algodón, para usarlos sin nada abajo y sin que causen escozor; para primavera y verano, finalmente, lanzará vestidos femeninos de jersey, cuya caída permite diseños especiales.

La obsesiva Dalila Puzzovio —que asombró a desprevenidos espectadores de la película "Sexoanálisis" con el vestuario que realizó para Libertad Leblanc, y lanzó una línea insólita de zapatos para Grimoldi— no se resigna a que la gente salga vestida a la calle. Mientras esto ocurra, sin embargo, trabaja incesantemente en el diseño de trapos fuera de serie. Su línea, desde ya, abomina de los horarios: "Por ejemplo, a mí me encanta vestirme con sedas y telas brillosas desde la mañana", confiesa. Mezclar rayas y lunares, pieles de todo tipo —cordero y foca, mono y oso— y la moda del harapo —vestidos usados, materiales viejos— son otras de las cumbres de la línea Puzzovio. Su marido, Charlie Squirru, propone, en cambio, la línea ocultista. Se trata, simplemente, de telas estampadas con los bellos motivos de la Cábala.



Libertad Prueba [illegible] corbata

El estilo es no tenerlo

Todo parece indicar que el estilo es [illegible]

el campo de la literatura y el arte como en el de la moda. Hay tantas tendencias pictóricas, por ejemplo, sucediéndose una tras otra, que finalmente la pintura actual encierra una lista interminable de elementos. En la sociedad de consumo, de alto desarrollo tecnológico, la moda aparece como la posibilidad de expresión más extrema del individualismo. Aquellas personas que aceptan las reglas del juego de una sociedad, pero quieren una vía de escape para sus ansias de rebeldía, encuentran en los ropajes insólitos un paliativo ideal. La moda se trasforma en una forma de provocación, tenue pero satisfactoria, hija tal vez del dandismo que estalló en Europa el siglo pasado y culminó en la figura de Oscar Wilde, quien elegía especialmente el color de sus corbatas para expresar su estado de ánimo. En la Argentina, esta moda que surgió en Europa y Estados Unidos atrae cada día



Modelo de J. Patou: maxifalda, una vez más.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

mayores adeptos. La revolución ya está en camino.

"Vestirse diferente es una forma de sentir", señala Cecilia Roberts, responsable de "Equinox", un negocio de ropa ubicado en Harrods. "Si nos ponemos a pensar qué es lo que está de moda —continúa Roberts—, todo está absolutamente de moda. Los fabricantes han sacado géneros y accesorios que estaban arrumbados desde hace años, y ahora los venden fácilmente. Pienso que el grupo de mujeres que se viste raro ha aumentado porque la mujer argentina es muy competitiva. Pero lo raro que se lleva acá tiene que ajustarse a la forma de ser y de sentir del individuo argentino. La mujer no se va a poner un pantalón, por más extraño que sea, que carezca de un buen corte, porque dejaría de realzar su figura y eso no va con su sentimiento. Por eso la moda tiende en este momento a lo francés, que es más ceñido y marca más el cuerpo. El estilo inglés, en cambio, es más recto y amplio." Equinox ofrece todos los modelos imaginables, desde trajes de noche con aplicaciones de flores, plumas y pedrería, hasta pantalones sumamente adheridos al cuerpo, con fajas de colores con diseños norteamericanos. Los complementos (botones, galones, pasamanerías) están sabiamente ubicados.

"ML-TZ", boutique, en cambio, propone menor variedad y mayor audacia. "La gente no se pone cosas de creación personal —afirman Manuel Lamarca y Teresa Zaballa, dueños del negocio—. Siguen las tendencias de las boutiques en donde se visten. Los modistas somos creadores, el público, no. La clientela siempre pregunta: ¿y esto con qué zapatos o accesorios va? Nosotros le sugerimos y ya perdió su libertad."

La línea lanzada este invierno por "ML-TZ" consiste en conjuntos de pantalones y trajes largos —no de soirée, porque según ellos están fuera de moda—. Los pantalones son de tiro muy corto y suelen acompañarse con un chaleco pequeño, de uno o dos botones, con escote en V, que se puede usar con o sin una blusa semitrasparente al tono o en contraste. Los vestidos resaltan por sus revelantes escotes, pensados a lo largo: son angostos y pueden llegar hasta la cintura. Los vestidos están realizados en telas sedosas, de estampados grandes, y van acompañados de anchas fajas al tono o en contraste, que ciñen la cintura del mismo modo que los pantalones de tiro corto.



Creadora y modelo, Teresa Zaballa lleva pantalón de seda salvaje y miniblusa.

Para Rosita Bailon, dueña de la boutique "Madame Frou-Frou", ubicada en la Galería del Este, no existen las teorías sobre moda. "Todo lo hago a nivel inconsciente —confiesa—, los cambios se operan sin que yo me dé cuenta. Viene la gente al negocio y me comenta que todo está muy cambiado, que inclusive yo estoy cambiada, y yo no me doy cuenta." Las proposiciones inconscientes de Rosita se asemejan bastante a las prendas de los clowns circenses. Un vestido de satín en dos tonos, dorado y amarillo, que puede oficiar de túnica para usar con pantalones, está dividido en forma vertical, con mangas de diferente color, y el cuello, alto, cierra con dos botones a un costado. Los puños de este vestido tienen aproximadamente 25 centímetros y las mangas son muy amplias. Esta túnica-vestido también la realiza en un solo tono y como característica especial tiene maxifalda. Las blusas, hechas en seda o telas trasparentes, llevan puños anchos y mangas amplias, y su curiosidad reside en los cuellos, que asumen formas caprichosas y de gran tamaño. Otra especialidad de "Frou-Frou" son los tapados de piel con el pelo hacia adentro y las costuras del cuero a la vista; son de mouton color blanco y tienen la apariencia, largos o cortos, de los paletot cazadores, al estilo David Cooke.



Los ropajes hindúes invaden Buenos Aires con sus [illegible] y telas [illegible]

Todos los hombres son iguales

Las revoluciones de la moda atañen más a la mujer —que los hombres

Estos muy escasamente asumen las imprevistas mutaciones que desmoronan una forma de vestirse; más bien, como cautelosas ancianas, aceptan algo de allá y otra cosa de acá. O sea, dentro de un conjunto clásico insertan algunos elementos renovadores. "Serra-Lima Co." ofrece, para quebrar la monotonía del "uniforme", camisas de broderie blanco, con puños y mangas anchas; los cuellos son abiertos, y acogen centelleantes corbatas o un original foulard de seda natural o moiré, que puede ser estampado o liso; dentro de la colección de camisas, refulge especialmente una negra, con dibujos florales en blanco, para sport, que hace juego con pantalones ceñidos en color gris mediano.

El sastre Pedro Mosquera no ofrece menores novedades. Aunque algunas las ha deparado "ávant la lettre", desde hace cuatro años. La línea adherente, que estiliza la figura, por ejemplo, para trajes que pueden usar, indistintamente, hombres y mujeres. Levitones y chaquetas largas son otras de las curiosidades de Mosquera, uno de los pocos artesanos de la moda que aúnan la modernidad con el rigor del corte clásico. Telas muy especiales —brocatos, moiré, voile—, chalecos largos, pantalones de fiesta levemente anchos, sin bocamangas, pantalones sport con bocamangas de siete centímetros anchísimas, telas satinadas, arrasadas, con camisas de broderie o encajes, de géneros paraguayos o filipinos, de batista o telas trasparentes son otras de sus creaciones.

El sastre Manolio, de "The Sportman", también realiza una cruza de elementos clásicos y de las innovaciones que impone la moda, aunque tal vez en forma más mesurada. Para el saco cruzado recomienda el talle alto y la línea en H, o sea, acampanado, con telas rayadas; si lleva abertura, debe comenzar a la altura del bolsillo; hombros angostos, saco pegado al pecho. Para el traje derecho propone talle alto, pronunciado y entallado, como en los sacos cruzados, con solapa semiangosta. Para el traje de noche su color preferido es el gris pizarra; saco derecho, solapa en punta, sin abertura, y un chaleco gris perla o de piqué blanco, cruzado, con abertura redonda, son los otros elementos de esta vestimenta.

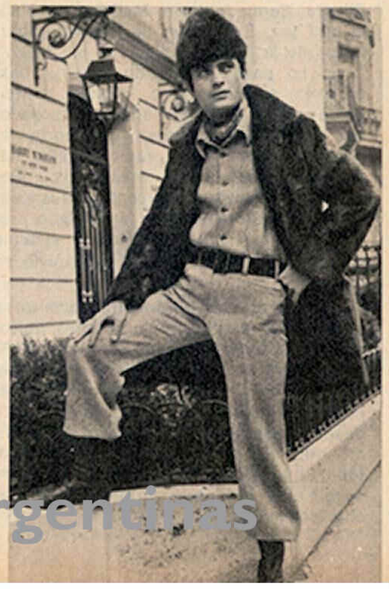
Como especialidad, "Rhoder's" ofrece trajes de noche en tono blanco, marfil, dorado, plateado y, obviamente, no desecha el negro, todos con cuello hindú para usar sin corbata. También trajes acompañados por camisas de broderie, de brocato o terciopelo, para usar con un pañuelo atado con displicencia al cuello. "Iotti" depara también novedades, en el otoño-invierno más informal de Buenos Aires. Trajes que poseen un talle que bordea la línea adherente, con sacos de dos aberturas y solapa delgada, más otras vestimentas levemente clásicas, se unen al boom de este año —exclusivo para gente joven y delgada—: el traje de corderoy azul intenso, para usar con una camisa color patito.

Informalidad, funcionalidad, colores centelleantes, telas que se adhieren sugestivamente al cuerpo, telas insólitas, hasta trasparentes, reminiscencias de la vestimenta hindú, son algunos de los elementos que han revolucionado la moda argentina. La línea primavera-verano, que se lanzará en septiembre, llevará a un extremo los lineamientos acuñados durante el invierno. Posiblemente, a fines de 1969 los porteños comiencen a perder, aunque muy levemente, la tendencia a una gris democracia en la vestimenta, que vuelve bastante difícil diferenciar a una persona de otra, para ingresar en otra democracia más sutil y atrevida, que encierra la alegre diversidad del individualismo estético: confundir ambos sexos, polos opuestos que ante la moda se conjugan en un jolgorio de formas y colores. ♦

Anillos, pulseras, collares: todos juntos.



Creación de Laroche: pieles para hombres.





Accesorios insólitos: un diadema-antifaz

ACCESORIOS PARA UNA ESTETICA DELIRANTE

Para lo que resta del invierno, Casa Ely propone su multicolor colección de sombreros de topé en forma de capelina —enteros o con ala cortada— o los símil piel (también gorros), entre los que preponderan la imitación visón. Con la tibieza del verano, a su vez, tendrán vigencia las capelinas de paja suiza y panamá. La levedad de su material dará el toque requerido por la mujer elegante y moderna.

Diseños, colores y largos de gran variedad caracterizan a las medias de 1969. Aquellas de fantasía, con cuchillas entretejidas en su malla o las de imitación terciopelo son las más solicitadas. Pueden terminar a mitad de la pierna o alcanzar mayores alturas, hasta perderse bajo el ruedo del vestido. Las trasparentes, con estampados en colores armonizantes o contrastantes, son muy aptas para combinar con trajes lisos. Para sport, las de mallas abiertas en uno o doble tono, traen agradables reminiscencias de las toscas redes de pesca con sabor a playa y agua salobre.

En estos fascinantes adminículos (siempre atractivos para el ojo masculino), la imaginación de la mujer llega a veces hasta la combinación de dos pares —uno sobre otro—, algo capaz de conmover por su originalidad e insólito efecto.

En cuanto a accesorios, están de moda los pañuelos al cuello, moños, cadenas y una variada gama de colgantes más o menos exóticos. Dalila Puzzovio ha pergeñado echarpes y pañuelos con temas cabalísticos, canutitos con borlas y estrellas de acrílicos. Juan Lázaro propone estos objetos en cuero o hechos con un material muy familiar en las viejas casonas: cadenas de baño. Para el próximo verano, Manuel Lamarca lanzará collares estilo africano, que por su calidad y variedad, podrán usarse también con bikini. Las fajas anchas de colores serán muy aptas para las noches playeras. Chunchuna Villafañe ofrece collares de Osvaldo Romberg y anillos y borlas de Dalila Puzzovio-Charlie Squirru. Cinturones anchos, chales de Churba y una maravillosa cartera —premio de diseño del Centro Internacional—, son otras de sus tentadoras propuestas.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Consecuencias de Solfarana, el show-lanzamiento más espectacular del año.

DESPIPORRES

La noche de los chorritos blancos

La espuma invadía escotes y zapatos, se mezclaba con desgreñados mechones de antes impecables peinados, se adhería a las ropas en general y a las blusas en particular, se metía en los ojos, empañaba viriles bigotes y obturaba femeninas boquitas que exhalaban aullidos espumosos. Quinientos notables de ambos sexos y diversa edad —convocados por Ducilo la noche del 4 de agosto en la confitería de la Ciudad Deportiva— combatieron rientes pero encarnizados, utilizando los aerosoles que la firma lanzaba al mercado en la oportunidad. Unica protección: poncho kukluxklanesco de plástico, distribuido a la entrada por los organizadores. Y piedra libre. Un invernal —y nevoso— juego de carnaval produjo barbas blancas, pestañas postizas despegadas, maquillajes corridos, trajes empapados, rostros entusiastas, rostros disconformes, rostros embadurnados y, en general, un espumante desbarajuste en el que no faltaron circunspectos señores persiguiendo indefensas señoritas, ni indefensas señoritas persiguiendo circunspectos señores.

La cosa comenzó, como es costumbre, con la deglución de líquidos y sólidos, acompañada de inquisitivas ojeadas al paquetito (con poncho) que cada invitado portaba. Cuando más o menos se contabilizó la presencia de los quinientos, comenzó "Solfarana": una obra teatral "ad hoc" inspirada en los clásicos griegos —letra y música de Jorge Schussheim, producción de Cicero Publicidad —en la que se narra la mitológica invención del aerosol. Personajes: Platón de Atenas (Guillermo Marín), Freón de Ducilo (Sergio Corona), Lesbia Aerosol (Marsha Pérez Abella), Zorba el Griego (Enrique Pinti) y Coro. Al final de la obrita, los actores extrajeron sus respectivos aerosoles y —en la platea— algunos iniciados se calaron el poncho. Los quinientos siguieron el ejemplo y chorrito va, espumita viene, a los diez minutos se desató una batalla de cruenta blancura.

En plena lucha pudo identificarse —aerosol en mano y mirada siniestra— a Bernardo Neustadt, Fernando Morduchowicz, Manuel Gurrea, Felisa Pinto y Juan Carlos Algañaraz, Bárbara Mujica y David Stivel, Chunchuna Villafañe y Horacio Molina, los Méndez Mosquera (Cícero), Sacha Maller (ídem), Irene Hirsch, Ing. Nino Mosca y Sra. (Estexa) y decision makers surtidos de —entre otras— Gillette, Ceras Johnson, McGregor y Ducilo otra vez. El director de productos químicos de la firma auspiciante, Sr. Joseph Levy, no pasó inadvertido pese al despiporre: smoking mao celeste pastel, turtle neck albo, 38 años, desposado, dos hijos, familia griega, pasaporte inglés, nacido en Italia, radicado acá, habla ocho idiomas sin mezclarlos. "Deseamos promover el aerosol —musitó el notorio a **Panorama**— no para algún producto en particular, sino como sistema de envase". Dicho lo cual se disolvió en espuma.

Cuando el etéreo combate comenzó a languidecer, astutos organizadores ubicaron en escena al conjunto Conexión N° 5, con la idea de cerrar el show con media hora de baile general. Pero allí les falló la previsión: los ánimos estaban caldeados y los de Conexión conocen su oficio. Ante la exaltación reinante, el conjunto fue rápidamente apalabrado para seguir una hora más, triplicando el cachet convenido. Y siguieron. ♦

CEREMONIAS

Lucio Demare convoca a la guardia vieja

Hace rato que Lucio Demare venía amenazando con inaugurar una casa en San Telmo —claro— para recibir amigos y hacer tango. Ambas cosas —amigos y tangos— abundaron la noche que el compositor inauguró "Malena al Sur". Mientras su hermano Lucas pronunciaba discurso de buenos augurios, la pequeña pero linda tanguería se poblaba de rostros conocidos y murmullos nostálgicos. El ambiente, algo denso y anacrónico, fue humedecido con varios litros de whisky nacional, que ingirieron sin desmayo las más egregias gargantas de la "guardia vieja".

El propietario y su bonita mujer recibieron —con emoción— las felicitaciones de los habitantes de la noche, encabezados por la perdurable Tania, a la que acompañaba un joven alto, elegante y delicado. "Es mi joyero, pero parece un actor de cine, ¿no?; lo quiero mucho..." —explicó la sacerdotisa—. "Espero que esto camine, ellos se lo merecen" vaticinó. Emergieron también Ciriaco Ortiz (algo decaído, pero con su irrenunciable humor), Agustín Irusta, Julio De Caro, Enrique Cadicamo, Lito Bayardo, Alfredo Bigeschi, Américo Mauro, Walter Ordóñez y el abogado Luis Sierra, reconocido erudito del dos por cuatro. Edmundo Rivero, llegando desde el "Viejo Almacén", aceptó un vaso de whisky que se perdió en sus manos. La aparición de Julián Centeya despertó expectativas algo decaídas, pero el veterano glosista no estaba en vena: se fué al rato.

Inés Miguens —"Galleta"—, descubrimiento de Bergara Leumann, entonó tangos con cierta heterodoxia que estremeció a los feligreses más apegados a la tradición. Lucio hizo algunos temas en el piano y Roberto Ayala y Héctor Ortiz también cantaron. Como a las cuatro, los asistentes más jóvenes se escurrieron, dieron la vuelta a la manzana y entraron a "Hidrógeno", último "boliche onda" de la zona. Allí, sacudiéndose y bamboleándose al son de ritmos agitados, esperaron la salida del sol. ♦

Rivero y De Caro flanquean a Demare.





Pórtico de esquis para Miss Argentina.

GAZETA

Muchas señoritas en la nieve

En la noche del sábado 2 más de trescientos invitados se congregaron en el Catedral Ski Hotel de Bariloche para apreciar las exquisiteces psicosomáticas de dieciocho nativas aspirantes al título de Miss Argentina 1969. La ganadora del certamen (organizado conjuntamente por Lagos del Sur S. A., Austral, Ala y Editorial Abril) debería competir en Tokio por la codiciada dignidad de Reina Internacional de la Belleza, en el concurso más importante en su tipo que se celebra en el mundo. Los veinte miembros del jurado escrutaban cada detalle con fruición casi metafísica. Grave responsabilidad pesaba sobre sus hombros: en 1967 la Argentina conquistó el título internacional, Mirta Massa mediante; se trata de repetir la hazaña este año colocando entre los japoneses a una dama de índole incandescente que erradique con un mero gesto a las demás sutiles concursantes. William Reynal, tycoon del aerotrasporte y el turismo nacional, improvisó unas palabras de salutación y bienvenida. "Nada más adecuado que el hermoso paisaje de Bariloche para elegir a la más bella", dijo, mientras afuera la nieve descendía prolijamente sobre la comarca. El jurado Silvina Bullrich se inclinó sobre la oreja del arquitecto Sánchez Elía. "Fuera de Chamonix, el invierno me parece detestable", murmuró. Esa misma tarde el sol había brillado sobre el cerro Catedral y las blancas laderas se llenaron de regocijados esquiadores, en amplia gama de experiencia, desde la vertiginosa Astrid De Ridder hasta algunos obvios "yettis" o abominables nevados de [illegible] edidos [illegible] ▸

su audacia inmarcesible. Sobresaliente entre estos últimos, el industrial textil Pino Foresti se lanzaba con denuedo por las laderas abisales, sin escuchar prudentes admoniciones de instructores aterrorizados. "¡Audatia fortuna juvat!" gritaba, en espléndido latín. Los últimos tramos los recorría siempre convertido en un confuso despiole de patines, nieve, bastones, brazos e interjecciones. Pero en la noche del sábado asistió con impecable traje inglés y sin yeso alguno que afeara su atuendo, al desfile de las encantadoras provinciales. La cerrazón de los aplausos señaló de entrada a las favoritas del público: María Cristina Valtorta (Rosario), Yolanda Muradas (Resistencia), Graciela Arévalo (Corrientes), Margarita Briese (Gran Buenos Aires), Stella Maris Coustarot (Capital Federal) y Rita Guarrochena (Mendoza). Desfilaron en traje de noche, modelos realizados en lana por Austral Ski Shop (de Nelly Reynal) y en traje de baño, originales también de la misma diseñadora. El agudo Juan Carlos Thorry animaba el evento con soltura, en medio de una decoración oriental urdida por Mario Vanarelli y estricta organización comandada por Bibi Sueldo Piñeyro y la consulesa (Gran Bahama) Greta Dávila.

El riguroso programa se desarrolló con precisión algebraica a partir del lunes 28 (julio) en que llegaron les girls, incluyendo almuerzo con mariscos chilenos (picorocos) en el restaurante del aeropuerto; ídem en la intendencia de San Carlos de Bariloche; cena para jurados y periodistas en el restaurante bávaro de Hermann Wolf (El Jaball) —ídem a la cazadora y ciervo ahumado, plus densa fondue de queso—, homenaje en el club de esquiadores —exaltados cánticos tiroleses— y chácate-chácate casi todas las noches en la boite Mau-Mau, más prolijos ensayos, excursiones bajo torbellinos de nieve, ceremonias oficiales y una didáctica exposición sobre nuevas técnicas en el maquillaje femenino a cargo de la suave Lilian Peternolli de Foresti (directora de belleza de Revlon). Pero el sábado las energías del jurado, las candidatas, el público y hasta el personal estable del Catedral se concentraron en una sola tarea: elegir a la mejor. Densa ovación acompañó al emocionante veredicto mediante el cual se ungió Miss Argentina 1969 a Graciela "Ebe" Arévalo, alta y vagarosa correntina de facciones sofisticadas y notablemente vernáculas. Princesas 1a. y 2a. resultaron Margarita Briese (Gran Buenos Aires) y Yolanda Muradas (Resistencia); Miss Simpatía, Imalda Zarachio (Formosa) y al conceder la banda de Miss Fotogenia, periodistas y fotógrafos coincidieron con el Gran Jury y nominaron a la Suprema Correntina. La elección fue recibida por todos con honda complacencia, pero el más entusiasmado era Nicolás García Uriburu. "¡La primera Miss Argentina auténticamente pop que he conocido!", dictaminó con deleite. "**Pop** no sé, pero **papa**, seguro", dijo Jerry Goldemberg, decision maker de Abril, con su habitual prag- ▸

Ahora que comenzó la Era Lunar es necesario conocer esto!

WILLY LEY
DOMANDO EL ESPACIO
Verdadera historia de la astronáutica por un destacadísimo investigador de las ciencias espaciales.
Un tomo de 361 pág. $350

Inst. de Tecnología de California
MARINER Misión a Venus
Un informe especialmente preparado para la N.A.S.A.
Un tomo de 155 pág. con numerosas fotografías $180

MAX FAGET
LOS VUELOS ESPACIALES TRIPULADOS
El autor es director asistente del Departamento de Ingeniería y Experimentación del Centro de Naves Espaciales Tripuladas de EE.UU. Un tomo de 191 pág. con fotografías e ilustraciones $250

MICHAEL STOIKO
PROYECTO GEMINIS
Desde los albores de la ciencia astronómica al viaje a la Luna. Un tomo de 148 pág. con fotografías e ilustraciones $180

Solicítelos en todas las librerías
Editorial POMAIRE
Distribuye: EMECE
Alsina 2041 - Bs. As.

'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY



ELABORADO Y ENVASADO POR
JAMES BUCHANAN & Co. Ltd.
Glasgow and London
IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR
Gmo. PADILLA S.A.

Alma | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Mujer & Mujer



Pañuelos: protagonistas de la moda y juego para audaces. Con estilos varios, apliques en cabeza o cintura. Y —además— rostros.

JUGAR CON PAÑUELOS

Talleres de alta costura y desfiles de colecciones europeas lanzaron —en calidad de protagonistas de la moda— un accesorio que comenzó a insinuarse en la temporada anterior y hoy invade la línea otoño-invierno de casi todas las colecciones de vanguardia. El pañuelo, utilizado como variante y alternativa para modificar un mismo vestido, incorporado como "fashion-play" o complementando una tendencia (gitana, hindú, campesina) fue delirante juego que concentró todas las audacias y sofisticaciones. Habitualmente encasillado en la línea sport, dio gigantesco salto hacia las noches de soirée, recurriendo a espléndidos estampados en gasa, bordados en piedra y diseños en relieve. De la variedad de medidas y estilos propuestos y las diversas maneras de usar el pañuelo, se pueden señalar las cuatro tendencias de mayor impacto: **1)** Pañuelo-cinturón de aproximadamente 1,50 de largo por 30 centímetros de ancho, simplemente anudado a un costado de la cintura o armando grandes moños; **2)** Pañuelo-chal, preferentemente en gasa o seda muy liviana, en colores lisos, abastonados, grandes florones estampados o lunares; se lleva en forma envolvente alrededor del cuello (a lo Isadora Duncan), dejando caer sus colas en la espalda. Nina Ricci presentó un pañuelo-chal de 6 metros de largo que envolviendo la cintura, pasa a cubrir la cabeza, cae hasta el suelo y es el único detalle de una túnica negra muy escotada; **3)** Pañuelo cuadrado común, usado de manera nada común en la cabeza: a) doblado en línea diagonal formando una vincha que cubre toda la frente y se anuda al costado, b) al estilo pirata, cubriendo un sector de la frente casi hasta tapar un ojo, envolviendo el pelo y anudado en la nuca, c) en la línea "paysanne", con frente despejada y anudado bajo el mentón; **4)** Pañuelo-"bijou", usado como collar, atado a pulseras, anillos y también como brazalete. En las exhibiciones de pretemporada, Emilio Pucci presentó coloridos y espectaculares pantalones "palazzo" acompañados de un pañuelo de diseño similar que cubriendo el busto y un hombro (nada debajo) se anuda en la espalda. Su idea corrió con velocidad y la "avant garde" de finales del verano europeo impuso: jugar con pañuelos.

TO BE CORTOS OR TO BE LARGOS

Según revistas francesas, el delirio del pelo largo se acentuará más aún en la próxima temporada; calculan que en la actualidad 7 de cada 10 mujeres de 20 a 40 años mantienen sus largas cabelleras sin cortar desde hace varios años, practicando brevísimos cortes de puntas y emparejamiento pero conservando la línea largo-lánguido que allá por el 60 impusiera Juliette Greco y que luego revitalizó la cara-pelo Mónica Viti, Catherine Deneuve y otras sacerdotisas de inquietantes ráfagas de pelo en la pantalla.

Podríamos decir, recordando viejo refrán leguleyo, que "hecha la moda, hecha la industria"; talleres de elaboración de pelucas, boutiques especializadas en venta y la participación de materiales sintéticos para postizos de pelo, resolvieron —prácticamente a nivel de consumidora media— la posesión de ondulantes y lacias cabelleras hasta la cintura.

Para argentinas, los desvelos por una melena larga —propia— pueden estimarse en un presupuesto de 8 a 10.000 pesos mensuales y requieren cuidados cotidianos, mientras que una peluca aceptable puede comprarse por 40.000 y, bien conservada, dura varios años con adicionales variantes de corte y color. Pero este cálculo no es el que define el abrumador uso de pelucas, sino otras crueles evidencias que parecen concentrar el mayor número de compradoras de pelucas ya no en la línea festiva y embellecedora, sino en la práctica e inevitable. Los especialistas opinan que es cada día más difícil encontrar una mujer de más de 25 años sin canas. La solución clásica (teñido) es una dependencia que insume tiempo y dinero, las reacciones alérgicas al teñido son frecuentes y —en este punto funcionan muchas resistencias— la tintura periódica, aunque esté magníficamente lograda, siempre termina "delatándose" y a menudo castiga el cabello, situación que muchos peluqueros señalan y terminan recomendando una pausa de descanso de vez en cuando.

En el caso de una cabellera larga, el teñido es francamente problemático, y todos estos pe-





Con, sin peluca, ondulé[illegible] todo, cabellos —p[illegible] largos

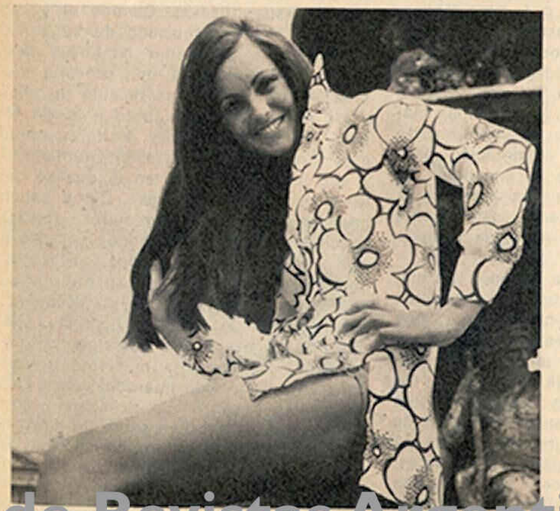
dido en que la mejor solución para lucir larga melena según insiste la moda (la industria de la moda) es apoderarse de una peluca o un aplique de color similar al propio, para prolongar longitudes "à la page". Las argentinas, que en mayoría heredamos de latinas abuelas lo que se define como "cabellos fuertes" (el opuesto a la pelusa de los países nórdicos y anglosajones) no somos precisamente desfavorecidas por esta moda; a prepararse, entonces, con pelo propio o peluca, para las playas de verano en que la melena (a lo Ladi Godiva) será el traje de baño predilecto.

LAS INTREPIDAS EN SUS CAMISOLAS

Una prenda aparentemente inofensiva, tradicional, casi "old fashion", desplazó del primer puesto-sexy a los trajes de baño, las blusas y los pantalones trasparentes; esto ocurrió en casi todas las playas europeas invadidas por la Camisola (Chemisolle). El acierto puede interpretarse así: mientras las trasparencias exigen perfecciones impecables y las muestran, una simple camisa (y nada debajo), que al meterse en el mar queda adherida al cuerpo, puede ser notablemente más explosiva. En rigor, pocas (y determinadas) fueron las que se animaron a usar camisolas sin traje de baño debajo, pero bastó que lo hicieran esas pocas para que cualquier mujer que llevara una camisola (son un poco más largas que las camisas comunes y mucho más cortas que un vestido corto) fuera sospechosa de no tener nada debajo. De modo que, jugando con falsas expectativas e imaginaciones turbulentas, cualquier señora con traje de baño clásico y una camisola encima, podía ser considerada una audaz super-sexy.

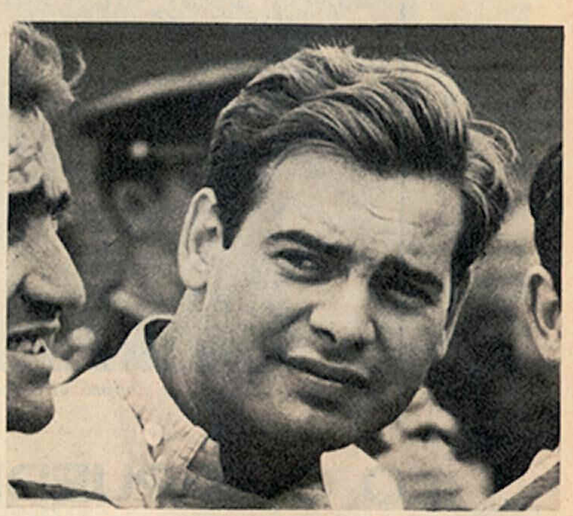
Para porteñas que planifican vestuario primaveral-veraniego, **Mujer & Mujer** informa que las famosas camisolas se vieron en los trenes, subtes, oficinas, calles y pubs de toda Londres. Aunque la clásica lleva mangas largas, se vieron también con mangas cortas, japonesas y abullonadas; algunas (de noche) sin mangas o mangas trasparentes, muy anchas.

La camisola es una especie de antiforma, una bolsa coqueta, y aunque Dino's presentó una colección muy suntuosa (y muy corta), las chicas hippies las prefieren de lino rústico (casi arpillera), en colores vivos, con profundas aberturas a los costados (que dejan ver un slip de la misma tela) grandes cuellos puntiagudos y extraños botones de madera, semillas, cuentas antiguas o cerámica. Pariente cercana de la túnica, la camisola es apta para acompañar pantalones largos, pero su verdadero "boom" lo produjo cuando se decidió a salir solita, con nada o solamente algo debajo. ◆



Camisa: [illegible]

Qué me decich, Marincovich...



El volante que llega tarde a las citas, pero muchas veces primero a la llegada, está de cuerpo entero en PARABRISAS CORSA de esta semana: nacimiento, anécdotas y recuerdos de su vida fierrera. Los F-1 Internacional también están presentes en sus páginas, mostrando ruedas y cockpits. No falta la nota que nos aclara muchas cosas sobre cajas de velocidades. Y en náutica, se habla de tener la casa a flote. Los últimos modelos de Fulvias se han hecho un lugar, y están asimismo en PARABRISAS. En el medio de todo, y en radiante Tecnicolor, el Baufer Dodge de Bellavigna. ¿Se puede pedir más? Sí. Se puede. Pero no se lo diremos aquí. Entérese comprando ya mismo

revista Parabrisas CORSA

su mejor service semanal

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Panorama de Panorama





Un peculiar organillero comenta con humor y lirismo los dramas del suburbio, desde el romance frustrado hasta la pobreza y la muerte.

CINE

LO QUE PUEDE UN POETA DE LA CAMARA

Tierra de ángeles *(Angyalok földje), Hungría (1962). Director: Gyorgy Révész. Con Klari Tolnay, Tibor Máklary. En blanco y negro.*

Seis años atrás, este film húngaro ganó simultáneamente en un Festival de Mar del Plata el primer premio oficial y el premio otorgado por el Jurado de la Crítica. Paradójicamente, el estreno comercial en Buenos Aires quedó después postergado, desde el dato inicial de que no aparecieron compradores locales que se interesaran por su distribución, hasta una segunda etapa en la que el film había sido adquirido pero en cambio parecía difícil que los organismos oficiales (por presumibles y confusos motivos políticos) autorizaran su estreno. A esos inconveniente debió sumarse aún el escepticismo de una parte de la crítica local por las invocadas calidades de un film tan premiado. Todo ello reforzó el clima adverso y lamentable que el cine húngaro sufre en la Argentina, un hecho particularmente injusto si se considera que esa industria ha mostrado altísimo nivel de producción durante la última década. Sólo le hace falta el distribuidor que se lance a difundirlo, con la audacia y el criterio que alguna vez hicieron falta para distribuir cine sueco o checoslovaco.

El relato de "Tierra de ángeles" se ubica hacia 1913 en un suburbio de Budapest y enfoca el destino de un centenar de personas pobres, obligadas a abandonar un barrio de inquilinato ante el desalojo impuesto por propietarios, bancos y policías. A esa causa popular se agrega el pormenor melodramático de diversos destinos individuales en ese grupo humano: crimen, venganza, alcohol, chantaje, amores desdichados, madre sacrificada y hasta un niño muerto que proporciona una culminación para los últimos tramos de la anécdota. Se entiende muy bien que una parte de la crítica rechace este tema, astutamente ambientado en 1913 y no en la Hungría socialista de hoy.

Sobre la sustancia se imponen sin embargo la fuerza dramática y la vocación poética del director Gyorgy Révész, uno de los más notables realizadores del actual cine húngaro. Con un tema que provocaba la repetición de los lugares comunes, tanto del arte socialista como del manoseado melodrama, Révész no se concede un solo discurso ni incurre en el fácil alegato de pobres contra ricos. Los personajes aparecen trazados con singular [illegible], en diálogos concisos, en situaciones dramáticas que [illegible] frentan con elocuencia pero sin declamación. Lo que más impresiona en el director es un lenguaje visual muy afín al que John Ford ha desarrollado en sus mejores ejemplos americanos: un criminal que escapa entre callejuelas, una envoltura de bruma y de humo para un encuentro de enamorados llenos de vacilaciones, un tren que se aleja desde la cámara hasta el choque y la muerte lejana, o el reencuentro mudo de una pareja que se ha amado y separado pero que ahora no puede enfrentar con palabras su situación. Cuando el grupo de inquilinos es expulsado de su barrio y obligado a peregrinar hasta un descampado donde inicia una precaria instalación, otro tren pasa delante de ellos y los retiene reunidos junto a la vía férrea, como silenciosas víctimas, pero más tarde, cuando regresan triunfadores a sus hogares, es el tren el que se detiene para dejarlos cruzar. Como saben hacerlo los mejores directores. Révész concibe su relato en términos visuales y no se concede un diálogo explicativo donde una imagen pueda sustituirlo. Su actitud es ante todo la de un poeta que se distancia de aquellos conflictos del pasado, los evoca con nostalgia y comprensión, los comenta mediante un peculiar trovador que merodea entre los personajes y canta con ocasional ironía algunas breves estrofas sobre los dramas que los unen y separan. Esa aptitud lírica es la riqueza de Révész, más valiosa que toda su enorme competencia artesanal. ♦

Entre la fe y las torturas

La religiosa *(Suzanne Simonin, la religieuse), Francia. Director: Jacques Rivette. Con Anna Karina. Liselotte Pulver, Micheline Presle, Francisco Rabal. En blanco y negro, pantalla ancha, 120 minutos.*

En el siglo XVIII Denise Diderot radiografió la crisis que prenunciaba el mundo contemporáneo. En 1757 sacudió el prejuicio de viciadas prácticas religiosas al testimoniar el drama real de una doncella forzada a profesar no obstante su proclamada falta de vocación.

La protagonista es un símbolo. No pocas mujeres, aristócratas o burguesas, eran enclaustradas para honrar a la familia, protegerlas de los vicios mundanos o disimular la falta de dote que facilitara el matrimonio. A Suzanne Simonin (Anna Karina), hija adulterina, se la sacrificó en beneficio de dos hermanas. Su inicial rebeldía cedió a falsa resignación y la vida conventual le reservó tribulaciones de contrición, apatía, tortura física, indocilidad y no encontraba evasión. El vínculo con tres madres superioras y un cura precipitaron su drama. En Madame de Moni (Micheline Presle) casi aprende conformidad y provecho espiritual; en Christine (Francine Berger) conoce el sojuzgamiento y la marginación, como venganza a la autodenuncia de su caso y la apelación a la justicia civil; en Madame de Chelles (Liselotte Pulver) adivina imprecisamente el pecado físico. Después el padre Morel (Francisco Rabal), otro sometido, la lleva a la fuga y también le revela el disgusto del placer indeseado.

Esa parábola destructiva y humillante no excluye para Rivette (paladín de la "nouvelle vague", reverenciado por Truffaut) los más sórdidos repliegues, la contracara de la adustez monacal. Sin complacerse en ellos, todo el film trasciende la dualidad en que fluctúa el personaje, y describe menos una psicología que la obstinación de una conducta: creencia en Dios y repulsa por el sacrificio impuesto, seducción del mundo exterior y rechazo de la concupiscencia, lucidez e inocencia. Suzanne puede caer en el deleite lesbiano o en la prostitución, y no cae, aunque Diderot y su fiel trasmisor Rivette insinúan, sin decirlo, que uno u otra pueden liberar a la mujer alienada hasta la opresión total. La convicción del alegato crece, desde la frialdad inicial hasta el epílogo precipitado, por el vehículo de la palabra y una impostación más resuelta en términos de teatro que de cine. Este acento prevalece al comienzo, cuando ocurre el enfrentamiento de Suzanne con los padres; renace, incluyendo deliciosos toques de farsa, en las escenas del convento de Saint-Europe d'Arpajon; se desvanece antes en el largo intermedio de la vida en el convento de Longchamps, descrito con menos excesos, inclusive con cierta opacidad visual. En la devoción a Diderot, el ex crítico Rivette orquestó un espectáculo inexcusablemente fiel a su pensamiento, pero más discursivo que dramático. El impacto que de cualquier manera se recibe no impide imaginar lo que el libro pudo ser en manos mayores: la confrontación en el contexto social por Visconti, la aquiescencia en el conflicto interior por Bergman o la postulación del sacrificio inexorable por Bresson.

La calidad de la interpretación y de la banda de sonido debe ser puesta de relieve. Otro capítulo es ajeno al film, está referido a la censura oficial o a la autocensura privada: cortes por doquier, de diálogo o de imagen, hasta la mutilación de 18 minutos. Resulta paradójico que al espectador se le adjudique inmadurez para asimilar e interpretar lo que fue realidad y pudo ser formulado hace tres siglos. ♦

Para los conventos, apenas seres humanos.



La bondad es inoportuna

El salame, *Argentina. Director: Fernando Siro. Con Juan Carlos Altavista, Mariángeles, Norberto Aroldi, Enzo Viena. En blanco y negro, pantalla ancha, 95 minutos.*

Ningún diccionario popular o del lunfardo (Gobello incluido) dice por qué se le llama salame, pero una mezcla de bondad básica y tontería en la vida de relación coexiste en un tipo peculiar. Juan Carlos Altavista lo interpreta con la llaneza de una convicción sin fisuras.

Antes del final convencional, que escamotea el trasfondo dramático del caso y se superpone al antiespectacular epílogo verdadero, el libretista Aroldi y el director Siro se atienen a una descripción costumbrista límpida y fresca. El contorno reidero no excluye el drama de medio tono y mucho menos la observación certera de una reconocible e inmediata realidad menor. Sin embargo, personaje y adyacencias (familia, amigos, barrio, flaquezas múltiples) daban para más, reclaman las patéticas implicaciones de los grotescos de Discépolo. Ni Aroldi ni Siro auscultan esas posibles variantes, esas impostergables consecuencias; no obstante, más el director que el autor modula una estampa popular con logros de espontaneidad y carnadura.

Es un camino en el cual Siro-director [illegible] descubri[illegible] ♦

MUSICA

Probar no cuesta mucho

Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. *Programa. Mozart: Sinfonía Nº 34 en do mayor k. 338; Concierto Nº 5 en la mayor k. 219, para violín y orquesta (Solista: S. Accardo); Mendelssohn: Sueño de una noche de verano, op. 61 (con Coro de Niños del T. Colón dirigido por V. Sciammarella y solistas C. Baivironsky y G. de Paco-Romano). Director: P. Maag. (Teatro Colón.)*

En el curso de toda su existencia, sólo una media docena de veces la Filarmónica habrá tocado como en este concierto. Particularmente en la obra de Mendelssohn, hubo una calidad desconocida, sobre todo en las cuerdas y en el timbal. En estos últimos años los directores Smetacek y Klecki la habían mejorado transitoriamente; pero aun en esos casos, si hubo un rendimiento excepcional (en relación con su bajo nivel de siempre), difícilmente se llegó a lograr la calidad sonora de esta vez. No lo olvide la orquesta, por lo que pueda quedar de las indicaciones y consejos de Peter Maag.

A ello debe añadirse que Maag es uno de los mejores estilistas que se han escuchado en años en Buenos Aires. Sus conciertos para Radio Nacional y la ópera en el Colón ya lo habían revelado como mozartiano de gran línea. Y ahora volvió a probarlo, no sólo en la sinfonía, sino más aún en la conducción del con-



Gran Maag, la Filarmónica no es un bicho.

Anina | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

cierto para violín. Se llegó a algo tan inusitado como que el acompañamiento orquestal resulte más atrayente que la parte del instrumento solista. Más que la labor, valiosa, de Accardo, atrajo el inusitado relieve impreso por este director a la parte de la orquesta.

Voces blancas utilizó Maag para su versión del "Sueño de una noche de verano". Entre nosotros se la conocía realizada con coro femenino y dos solistas mujeres, soprano y grave. Aparte el excelente resultado obtenido por Sciammarella al frente del coro infantil del teatro, particularmente con los dos niños solistas, las voces blancas se pliegan mejor a la sonoridad general, de extrema delicadeza, trasparencia y poesía, que busca Maag a lo largo de toda su versión.

El Colón estuvo repleto esa noche. No había divos llamativos ni obras espectaculares. La gente debe de haber sospechado, en cambio, que habría muy buena música. Los dirigentes de la actividad sinfónica porteña podrían hacer la prueba: tal vez ofreciendo conciertos del nivel de éste, el público vuelva a llenar nuestras salas. A lo mejor resulta. ♦

Más sensorial que intelectual

María Tipo *(pianista). Programa: D. Scarlatti: tres sonatas; Schubert: Sonata en la menor op. 42; Debussy: tres estudios; Ravel: "Juegos de agua"; Paganini-Liszt: dos estudios. (Teatro Colón.)*

Si se exceptúa la sonata de Schubert, el programa elegido por María Tipo para su reaparición parecía perseguir un solo propósito: demostrar que sabe tocar muy bien el piano. Con esta expresión, se alude al aspecto mecánico del proceso, es decir a la bondad de una técnica que permite obtener del teclado sonidos bellos y brillantes, sin caer en vicios o errores.



M. Tipo: Liszt es humano, Ravel es divino.

El hecho de que en un programa breve, como lo fue el de la pianista napolitana, se hayan incluido cinco estudios, es ya sugestivo. El Estudio, aunque logre valor musical, es siempre un ejercicio de técnica. Difícilmente plantea problemas de otra índole, sean morfológicos o conceptuales.

Si se juzga entonces a María Tipo en el terreno por ella propuesto, debe decirse que, en efecto, toca el piano de modo excelente. Posee un mecanismo decantado y una sonoridad cristalina, pura, que es producto de rígida disciplina física y mental. La ejecución de "Juegos de agua" o de los estudios de Liszt fue en tal sentido de asombrosa perfección. Esa cualidad de su sonido benefició asimismo la exposición de las sonatas de Scarlatti.

Lo dicho significa que María Tipo dejó poco margen para exhibir sus dotes de intérprete. Desde este punto de vista, no hubo en su recital obras de gran compromiso, de aquellas que obligan a un instrumentista a medirse intelectual y emocionalmente. La presencia de una sonata de Schubert, sobre todo por la debilidad de la obra, no compensa esa marcada anemia del programa. El hecho de que María Tipo haya romantizado a Scarlatti la hace culpable a medias. Con toda seguridad, Tipo siguió fielmente las indicaciones expresivas de Longo, que publicó una edición pianística de aquellas páginas originales para clave. Sólo que Longo no es hoy la última palabra en terreno scarlattiano. Y un buen intérprete no puede permanecer al margen de esos problemas. ♦

Percusionistas: imitables a medias

Conjunto de Percusión de la Universidad de West Virginia. *Programa. W. Kraft: "Suite para percusión"; A. Hovhaness: "October Mountain"; L. Harrison: "Canticle Nº 3"; Danzas de Uganda; E. Varèse: "Ionisation". Director: P. Faini. (Instituto Di Tella.)*

Ya se sabe que los conjuntos musicales de estudiantes norteamericanos son siempre modelo imitable para nuestros países latinos, donde un individualismo mal entendido y el desgano suelen dificultar el trabajo en equipo. Allá en cambio brillan los resultados y estos percusionistas universitarios, en gira por América, son una muestra.

Como suele ser habitual también, no hay discriminación inteligente de las obras que se sirven. El criterio de valor no siempre raya alto y así se coloca, como en este caso, al lado de "Ionisation" de Varèse, que es una joya, una tontería como el "Canticle" de Harrison.

Pero hay un hecho concreto: estos estudiantes exhiben magnífica formación musical y destreza instrumental. Un director más exigente, musicalmente, y con mejor gu[illegible] que Faini, podría obtener mejores [illegible] de estos jóv[illegible] ♦



Todos los caminos conducen al panteón.

Con olor a museo

Sonata da Camera. *Programa. Roman: Sonata a tre; Boccherini: Trío en fa menor; C. F. E. Bach: Sonata a tre; J. B. Quintin: Sonata en 4 partes; De Roos: Trío (1965); J. C. Bach: Concierto op. 7 Nº 5. (Mozarteum Argentino en Museo Nacional de Arte Decorativo.)*

Un rico y abundante repertorio del Setecientos cultiva este conjunto holandés. Todos son buenos profesionales, tanto Noske y Nijland (violines), como Bouguenon en violoncello y Janny van Wering en clave, y se han dedicado a recordar un género, el de la llamada Sonata "da camera", que habría de conducir a formas esplendorosas de la música instrumental del clasicismo.

Naturalmente, entre estas obras las hay de muy diferente valor musical. Algunas tienen sólo interés histórico; otras en cambio son páginas maestras. Es lo que ocurre con las de Carlos Felipe y Juan Cristián Bach. A medida que las exhumaciones se multiplican, se agiganta para nuestra época el arte de los hijos de Juan Sebastián. En tal sentido, esta audición fue luminosa.

Las versiones de estos músicos holandeses son de apreciable corrección, pero les falta ímpetu, vigor; falta en suma, juventud. Tal como tocan estas obras, emana de ellas un indiscreto olor a polvo de archivo o de museo. Y esto no tiene nada que ver con la antigüedad de las obras porque bien se sabe que en esa materia hay intérpretes que consiguen presentar la música del pasado con una frescura y vitalidad que no alcanzan muchas partituras recién salidas de las manos de los copistas. Simplemente les falta hacer que estas "sonatas da camera" se trasformen también en música viva. ♦

Diga a sus amigos que se va a EE.UU.



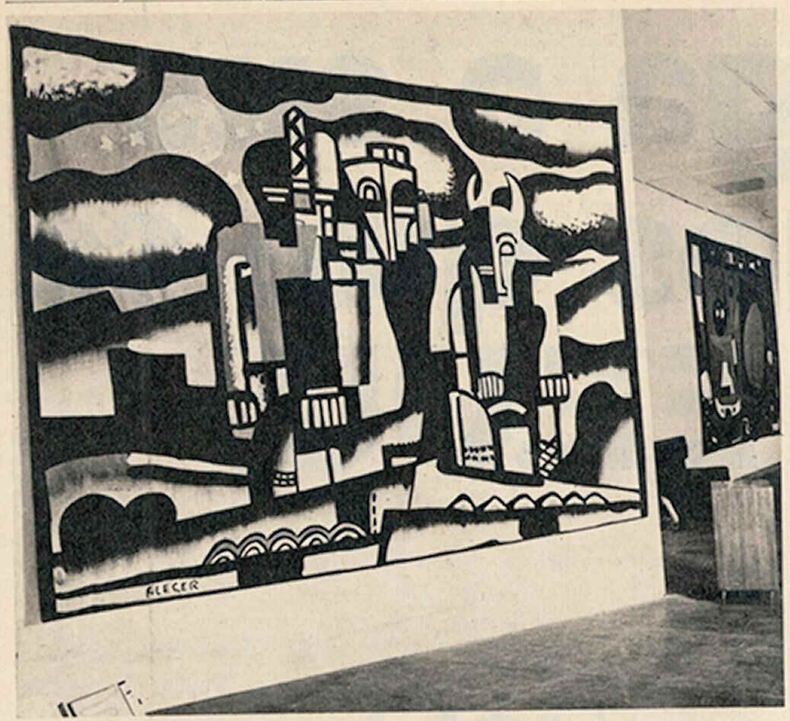
No tiene porqué decir que pasajes y estada le costarán sólo $15.370 por mes.

Diga que saldrá de Buenos Aires con destino a la Costa Oeste de Estados Unidos, en el avión comercial más veloz del mundo: Convair 990 A Fan Jet. Que recorrerá Los Angeles, descubriendo el mundo fantástico de Hollywood y la magia de Disneylandia. Que después volará a Las Vegas para tentar suerte en sus deslumbrantes casinos y continuar a San Francisco para vivir su clima majestuoso y elegante. Que desde allí volará a Nueva York, de costa a costa, para ver durante varios días las mil facetas de una ciudad impresionante - Harlem 5ª Avenida, Central Park - y trasladarse después a Washington visitando los históricos lugares de la capital. Luego, las magníficas playas de Miami y el fabuloso Seaquarium completarán este viaje inigualable. Diga finalmente que vivirá en suntuosos hoteles, que realizara fascinantes excursiones y que asistirá a los más maravillosos espectáculos de Los Angeles, Las Vegas, NuevaYork y Miami El precio de toda la excursión, sólo un mínimo anticipo y 24 cuotas de $ 15.370 * por mes, si usted quiere puede quedar en silencio. Además es posible que no le crean.

APSA
AEROLINEAS PERUANAS

Uruguay 1031 - Buenos Aires - Tel. 429-681
Bahía Blanca: Drago 26 - Córdoba: 25 de Mayo 66
La Plata: calle 49 Nº 635 - Rosario: Córdoba 1110
Mendoza: Espejo 70 - Mar del Plata: Rivadavia 2671
Su agente de viajes es también el nuestro
Consúltelo
* Precio de la excursión por persona en base a dos
con la financiación
Creditur s.a. Cerrito 1070

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



El algodón puede reemplazar a la pintura y brindar intensos planos cromáticos.

ARTES VISUALES

Para tapizarte mejor

Tapices franceses modernos. *Exhibición de treinta piezas provenientes de museos franceses en el Museo Nacional de Bellas Artes. (Del 1º al 31 de agosto.)*

Veintitrés creadores de tapices, trece de los cuales han nacido en Francia o en sus antiguas colonias, dos en Rusia y uno en los Estados Unidos, Alemania, Suiza, España, Turquía, Bélgica, Hungría y Portugal, respectivamente, aparecen juntos en una exposición denominada "Tapices franceses modernos", con esa típica liviandad imperialista que tiene Francia para adjudicarse la propiedad de cualquier creador, venido del extremo del mundo, como producto propio por el solo hecho de haber trabajado o vivido una parte de su existencia en París.

El más viejo de los expositores es Henri Matisse (1869-1954) que figura con dos envíos ("El cielo" y "El mar") de indescriptible liviandad y movimiento. El más joven es Yves Millecamps, nacido en 1930, que presenta un conjunto de líneas y variados volúmenes, todo de abstracto carácter y enmarcado por los límites del tapiz al que sirven. Entre ellos se inscriben nombres ilustres como Georges Braque, Le Corbusier, Fernand Léger, Alexander Calder, Joan Miró y Jean Lurçat, el más tapicero de todos los tapiceros.

El principal problema del tapiz, desde el punto de vista plástico, es que no consiste en un cuadro. No es una paradoja. La textura del material que emplea, el destino tradicional que sufre cubriendo grandes fragmentos de muros y las dimensiones a que eso lo obliga certifican la naturaleza ornamental y festiva del tapiz. Desde la fascinante serie de "La dama y el unicornio", que alberga el Museo Cluny en París, hasta las realizaciones más audaces de los tapiceros contemporáneos, la esencia del tapiz no siempre ha sido bien entendida por los pintores que, en general, intentaron revivir en la trama de la tela y en los puntos de la técnica empleada los fastos del pincel y el colorido del óleo. Es por eso que los históricos cartones de Rafael o Goya para las fábricas de tapices son con mucho más interesantes que los resultados artesanales que se fundaron en su imaginativo genio. El tapicero medieval de "La dama y el unicornio" entendió como nadie la función social y estética del tapiz. Joan Miró, con inmenso talento y adorable estilo, no hace sino obtener con el tapiz una visión agrandada de cualquiera de sus cuadros.

En esta exposición que es permanente regocijo de color y formas, el carácter y la naturaleza del tapiz han sido definidas de manera magistral por Jean Lurçat, del que se exhiben cinco obras que no pueden encontrar otro medio de expresión más justo y adecuado. Junto a las obras de Lurçat mayor [illegible] restantes tapices hacen figura de grandes pinturas, atrayentes la mayoría de ellas, excepcionales algunas. Pero casi ninguna expresa la naturaleza del tapiz sino que es mera traslación de una técnica pictórica a otra artesanal. En ese sentido la obra de Le Corbusier (sorpresivamente atada a la imaginación de Picasso), o de Jean Arp (que en el tapiz pierde la mayor parte de la pureza que es su característica como escultor) no son otra cosa que concepciones plásticas cuya vigencia sería más eficaz en la tela pintada que en la trama recubierta de algodón.

Por encima de tales consideraciones, la exposición vale la pena verse y sostiene un elevado nivel plástico, realzado por la excelencia de la realización textil que ya sea en el estilo de Gobelino, de Aubusson o de Beauvais, sirve para recordar que la artesanía francesa del tapiz sigue manteniendo sin mácula la perfección que la hizo famosa en el mundo entero. ♦

Ver al mundo con los cinco sentidos

Julio Barragán. *En la Galería Wildenstein, Florida 914, expone 20 telas de su última producción. La totalidad de la muestra, más que coherencia en el enfoque, representa una sólida unidad.*

Si bien los veinte temas tratados por Julio Barragán en esta exposición de Wildenstein tienen por separado el peso suficiente para demostrar la acabada calidad expresiva alcanzada por este pintor, puede decirse que el conjunto es de una ajustada homogeneidad. En cierta manera, esta muestra —al revés de las variaciones sobre un mismo tema— parece demostrar la capacidad de resolución de diversos temas con un idéntico criterio pictórico.

Una misma paleta, rica y vigorosa, multiplicada por el inteligente empleo de las trasparencias, parece recorrer la galería en aro de luminoso colorido. Un aro de plástica sensualidad, en efecto, componen estas obras en las que la riqueza del empaste y la voluptuosidad del color crean una fuerte atracción en el espectador.

Esa misteriosa suma de elementos que componen una personalidad se trasunta en forma inequívoca. Aun encauzada en la línea de la gran pintura en cuanto a la composición y al desarrollo del cuadro, esta pintura —desprovista de parentescos inmediatos— se muestra en su plena soledad como el auténtico testimonio de un auténtico artista.

Se advierte tal delectación en la descripción de los temas donde las cosas aparecen propuestas simultáneamente a todos los sentidos. Hay como una entrega por parte de Barragán que convierte cada cuadro suyo en una experiencia casi física, además de estética. A los 40 años, este pintor ha alcanzado un do[illegible] expresivo [illegible]

Nombre y Apellido: Celeste Rauda
Nacionalidad: Argentina (nació en Balcarce)
Edad: 22 años
Profesión: Maestra
DATOS VITALES:
La llaman La Fragata (por lo de la Sarmiento) porque jamás falta a clase.
Está próxima a obtener el doctorado de matemáticas con sobresalientes.
Sus alumnos la adoran y le regalan manzanas.
Los docentes masculinos (y los no docentes) también la adoran, porque tiene una figura y unas piernas que dan frio.
Rauda es veloz. Entre clase y clase pilotea "racers" de la fórmula 1 ganando carrera tras carrera. Su técnica: cálculo logarítmico mental para manejar la máquina; caramelos dulces en su boquita para "manejar" su cuerpo.
Su preocupación: cuando los muchachos van, ella viene. Pero con todo, es feliz.
ESTA "TEACHER" TIENE AZUCAR!
Ponga azúcar en su vida!
La carga de energía que su cuerpo necesita.
CENTRO AZUCARERO ARGENTINO

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Juguemos mientras Juan Sebastián no está.

DANZA

Un trampolín llamado Bach

Dobletrés, *por el Ballet del T. San Martín, estreno. Música: J. S. Bach. Coreografía y trajes: Ana Itelman. (Teatro San Martín, hasta el 23 de agosto.)*

Juan Sebastián Bach (1685-1750) tuvo la habilidad, como todo grande, de vivir varios siglos después de su muerte sin experimentar demasiados inconvenientes por la moda. Por eso en el último año dos talentosos coreógrafos lo han utilizado para sus trabajos: "Magnificat" de Oscar Aráiz y "Dobletrés" de Ana Itelman.

Ana Itelman, nacida en Chile, formada en la Argentina y fogueada en Estados Unidos, conoce el escenario; ya lo demostró en "Casa de puertas", "Agón" o "La Péri", entre otras importantes realizaciones. Ahora es el aire de Bach el que la ha llevado a mover a sus figuras —una media docena de bailarines— ataviados con mallas similares a la de los trapecistas de circo, entre las puertas que deja abierta la imaginación exacta de Bach. Acaso no sea éste el trabajo más inspirados de la coreógrafa Itelman, que ha buscado voluntariamente un esquema al que se ha ceñido para que sus dúos, trios y solos se vinculen —o no— con el músico alemán. Quizá allí empieza a jugar la concepción personalísima de la responsable de "Antígona" para que el espectador se sienta o no vinculado a la creación de este Bach 1969 que tiene quizá poco de la armonía tradicional o del vuelo imaginativo de este autor. La versión de Ana Itelman, sobria y libre, resulta firme y sin duda interesante pero acaso se advierta que Bach es sólo un pretexto para que en técnica moderna el grupo bien adiestrado del Cuerpo de Baile del San Martín muestre la ductilidad de Doris Petroni o la alegría de Lía Jelin. Puede pensarse también que ciertas músicas son trampolines de lanzamiento para ciertas ideas. Si es así, Itelman demostró que puede inculcar disciplina a sus bailarines aunque Bach participe menos de ella. ♦

LIBROS

Ceremonias de la crueldad

Cuentos crueles, *por Junichiro Tanizaki. Ed. Seix Barral, Barcelona, 1969, 272 págs.*

El calificativo de "crueles" puesto por el traductor a estos relatos que en inglés se publicaron simplemente como "Seven Japanese Tales" acierta a designar su rasgo fundamental. Pero no se trata, salvo en uno de ellos, de una crueldad que se manifieste a través de episodios violentos o se exprese con acento patético. Por el contrario, aparece como atenuada por el tono austero, invariablemente majestuoso, y por una presentación indirecta a través de un continuo juego de reflejos. En los relatos más extensos, el autor narra algo que otro ha narrado; a su vez, esta persona puede haber oído la historia de boca de una tercera. Estos testigos de dramas ajenos son a menudo ciegos, otras veces niños, de manera que hay siempre una percepción incompleta, algo que acrecienta a la distancia frente a los hechos que se presentan, y acentúa la idea de un marco que separa una realidad de otra.

La crueldad se expresa de manera más intensa justamente donde no hay violencia física o donde ésta llega finalmente como última manifestación de una dependencia amorosa. "La historia de Shunkin", el primero de los cuentos, es también el más despiadado. Shunkin, hija de una poderosa familia de Osaka, queda ciega a los nueve años. Entre ella y Sasuke, el muchacho que le sirve de lazarillo, se establece una relación que durará toda la vida. Pero a pesar de haber tenido varios hijos con él —entregados a otras familias después de su nacimiento— Shunkin se niega a unirse en matrimonio con un hombre de condición inferior, y lo trata siempre como a un sirviente. La devoción de Sasuke por esa mujer le hace tolerar y aun amar los desplantes de la bella ciega, y cuando un criminal anónimo, para castigar el egoísmo de Shunkin, le desfigura el rostro, su servidor se priva de la vista para que ella no sufra al sentirse observada.

El relato está muy lejos de detenerse en la indagación psicológica. Sin embargo, la pasión autodestructora de Sasuke y el despotismo de Shunkin, la carencia de amor que ambos tratan de cubrir, están magistralmente retratados a través de la minuciosa presentación de hechos. Otro tanto ocurre en "Ashikari", que describe también una combinación despiadada de amor y egoísmo en las relaciones de un triángulo amoroso, y en "El puente de los sueños", a través del desdoblamiento de una relación edípica. Estos relatos despliegan largas historias que abarcan la vida entera de los personajes; los cuentos más breves —"Terror", "El tatuador" y "El ladrón"— se encuentran en cambio en una situación única y decisiva: la fotografía de un hombre que siente pánico ante los trenes y debe hacer un viaje corto; un artista del tatuaje que es destruido por su obra; la iniciación de un joven en la delincuencia. El más terrible y fascinante de estos cuentos es "El tatuador", en el que un hombre dibuja una araña en la espalda de una tímida muchacha cuya personalidad transforma, a través de la sádica operación del tatuaje, para finalmente ser devorado por la mujer araña.



Tanizaki, siete apocalipsis cotidianos.

Cierra la serie "Un cuento de ciego", extenso relato de las guerras en el Japón feudal del siglo XVI contado por un masajista ciego a su cliente. Entre los acontecimientos históricos se entrelaza la vida de Oichi, bella mujer de un gran señor abatido, de la que el narrador había sido sirviente. En medio de las continuas luchas, se desarrolla la vida infortunada de Oichi. La crueldad se hace aquí evidente, en su forma más elemental: la violencia física.

La melancolía es también una consecuencia de la crueldad y tiñe todas estas historias de Tanizaki. Las más extensas cuentan algo definitivamente terminado, reviven un mundo reducido a la nada. La presentación indirecta a través de relatos de otros relatos o referencias a libros acentúa esta sensación de algo totalmente desaparecido. Dan también a la realidad reflejada cierta cualidad ilusoria y a pesar de la minucia con que se la retrata impresiona como un juego de sombras. De construcción perfecta, lentos en su desarrollo, estos cuentos, aun traducidos del japonés al inglés y del inglés al español, son obras de rara perfección. ♦

"Yo es otro"

Cartas de Rimbaud, *presentación, traducción y notas de Luisa Sofovich. Juárez Editor. Buenos Aires, 1969, 106 páginas.*

Esta edición presenta las cartas del autor de "Las iluminaciones" ordenadas cronológicamente y divididas en cuatro períodos que corresponden a otras tantas etapas de su agitada y muy conocida biografía. El primero, "El colegial" (1870), es el de la rebeldía indiscriminada del adolescente que odia su ciudad natal y reniega de su madre —"la boca de sombra" la llama— y del catolicismo. Hay cartas conmovedoras a su maestro Georges Izambard, el primero que le dio aliento y lo puso en contacto con muchos libros importantes. El joven Rimbaud vuelca espontáneamente su disconformismo y su espíritu revolucionario (son los tiempos de la Comuna).

Al período de "El vidente" (1871) pertenecen las célebres cartas a Izambard y a Paul Demeny en las que el poeta desarrolla su teoría del "desarreglo de todos los sentidos" como vía áurea para llegar a lo desconocido. El poema "Vocales" es uno de los ejemplos de puesta en práctica de esa teoría por la que el poeta se convierte en "el gran enfermo", el gran criminal, el gran maldito —¡y el supremo sabio!"—. Se propone encontrar un "lenguaje universal" que no sea expresión de un mundo subjetivo sino una verdadera red o trampa para apresar lo inasible; poesía no estética ni sentimental sino útil, empleada para acelerar el proceso hacia la restitución de la inocencia sobre la tierra.

La autora de las notas hace corresponder la época de "El delirante" (1873) al momento en que fueron escritas "Las iluminaciones". Después del definitivo estudio de Bouillane de Lacoste (1949) se admite que esta obra es posterior a "Una temporada en el Infierno"; sorprende por lo tanto encontrar en esta edición una clasificación que responde a un criterio generalmente aceptado como envejecido. Como consecuencia de esta manera de ordenar la obra de Rimbaud, el cuarto período (1873-1875) aparece designado aquí como "El maldito", porque se supone que corresponde a la composición de "Una temporada...". Las cartas a Verlaine revelan un juego ambivalente, entre la actitud sádica del joven consciente de su seducción, que impone sus caprichos al amigo maduro, y el admirador que quiere que el borracho indolente y sentimental tome conciencia de su condición de fuerte, de verdadero "hijo del Sol". También hay algunas piezas lamentables, como el mesurado informe al juez de instrucción de Bruselas después del turbio episodio que terminó con un disparo de Verlaine contra Rimbaud. Una carta escrita dos años más tarde, tal vez debió figurar en una quinta etapa. Está dirigida al director del pedidóico "Bosphore égyptien" y quien la firma es M. Rimbaud, comerciante instalado en Etiopía. Es un Rimbaud desconocido, exacto y minucioso en sus descripciones de las zonas de Harrar y Choa y, al parecer, completamente olvidado de la literatura.

"Puesto que Yo es otro." La frase, que parece retomar el tema del doble tan del gusto del romanticismo alemán, puede condensar la expresión del permanente dualismo que refleja la vida de Rimbaud. A pesar de que este volumen no incluye las cartas a la familia, puede servir —por contener las piezas más valiosas de la correspondencia del poeta— para la comprensión de una biografía desconcertante, marcada por ese dualismo. Las breves notas de Luisa Sofovich se limitan a hacer las aclaraciones y referencias indispensables para la comprensión del texto. ♦



Alma | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

En el sistema de libre empresa las ganancias de las empresas y compañías son exhibidas con satisfacción y orgullo, pues significan prosperidad para los inversores, ocupaciones y empleo para más ciudadanos, expansiones, mejores salarios y la pronta llegada de nuevos productos al mercado...



los sistemas que cobijan al paternalismo del Estado sostienen que las ganancias que la libre empresa auspicia son escandalosas... y pretenden que la gente trabaje y produzca para la comunidad sin el incentivo del provecho personal y familiar.

Esta es la gran diferencia entre el sistema de libre empresa y el paternalismo del Estado

CONSEJO PUBLICITARIO ARGENTINO

Muchos lagos y un solo canal

Canal 3 de Bariloche en su 3er Aniversario

Cuando la nieve cubre la orilla de los lagos y los arrayanes parecen fantasmas en la noche, en cada hogar de Bariloche, un televisor encendido festeja con nosotros este trascendente 3er. Aniversario.

Canal 3 de Bariloche

Cultura de lado . . . a lago!

Representante en Buenos Aires:
SI (Servicio Integral de Medios)
Dirección: Esmeralda 339 - 9º Piso
T. E. 49-6275/6042



Van Wessen y Capello: ferocidad femenina en la sordidez.

TEATRO

Poesía y tremendismo

El asesinato de la enfermera Jorge, *de Frank Marcus, por Nuevo Teatro. Dirección: A. Boero. Elenco: M. van Wessen, D. Capello, N. Pampalona e I. Campi. Escenografía: P. Morpurgo. Sala Planeta.*

Es una comedia seria, triste. Los resortes más innobles de la sociedad —vasta e intuitivamente conocidos por el autor— someten a sus cuatro únicas protagonistas a humillaciones trágicas. Dos temas sustentan el largo desarrollo de la obra: una relación enfermiza entre tres mujeres, y una crítica despiadada al mundo de la televisión. En ambos asuntos la brutal pluma de Marcus borronea con gruesos trazos personajes y situaciones, sin hacerle omitir el melodrama ni las líneas argumentales previsibles.

La enfermera Jorge (protagonista de una tira de televisión) es un ser angelical que dedica su vida al socorro de los menesterosos. La actriz que lo encarna termina por identificarse públicamente con ella al punto de llegar a ser una especie de santa nacional. Pero eso no la salva de llevar una vida privada sórdida (lesbiana, dipsómana, sádica) y solitaria en medio de las multitudes. Marcus conoce a fondo las peripecias trágicas del artista sometido a las exigencias del "rating". Conoce el mundo que halaga un día para sumir en la desesperación al siguiente. Y expone esas experiencias personales con ferocidad implacable. Su pieza es más un vómito que una obra pacientemente estructurada; una descarga de humillaciones, un cañoneo de resentimientos. Por eso es excesiva en todo, por eso es hipertrofiada y barroca, como si nada quisiera dejar para una ulterior visión del problema. Pero más allá de sus excesos (los tres actos pudieron ser resumidos en dos e incluso en uno y medio) y de sus escupitajos a mansalva, se esconde un talento cierto, apremiado por decir cosas. Y, fundamentalmente, un lenguaje muy personal (original por momentos) para lanzar diatribas desde un escenario y para agredir a hombres, instituciones y estilos de vida. No tiene la pulcritud y el rigor de Orton, pero lo excede en frescura y en inventiva poética. No hace aportes valiosos al teatro de la crueldad, pero se inscribe en esa corriente por derechos propios como uno de sus mejores representantes.

No siempre es sutil la puesta en escena de Alejandra Boero. Hay mucha violencia gratuita y por momentos confunde ritmo con simple ajetreo escénico. En realidad no quiso ser sobria (ni el autor se lo pedía), pero sus desbordes no condujeron a la creación de atmósferas netas, definidas, tal como lo sugiere el texto. Quedaron como simples excesos, como "plus" lanzados al vacío.

Empeñosamente Miryiam van Wessen hace el largo recorrido de la enfermera Jorge, desde el comienzo de su ocaso hasta su destrucción final. Logra momentos de brillo y en otros llega a conmover. Pero en general está al margen de la verdad, lejos de la autenticidad. Mucho más sutil es la creación de Lucrecia Capello, sobre todo a partir del segundo acto, cuando deja de lado tonos falsos y rebuscados para crear la suerte de animalito necesitado de ternura que es su personaje. Noemí Pampalona e Irene Campi acompañan apenas decorosamente. Ponchi Morpurgo no arriesga mucho con su escenografía, conformándose con reflejar con realismo una habitación inglesa de la clase media.

Platea

RADIOFONIA. El paso por Buenos Aires de Robert Wignäs, redactor de la Radiotelevisión sueca, ha permitido descubrir la existencia de un Departamento Escolar en Estocolmo cuya misión consiste en preparar programas radiales para escolares de enseñanza media. El servicio complementa lo ya impreso en textos sobre países en desarrollo, a fin de cubrir los veloces acontecimientos sociales de tales áreas. Las trasmisiones llegan a 400 por año, se retrasmiten a toda Suecia y son sintonizadas por unos 70.000 estudiantes que de ese modo reciben información al día recogida por redactores viajeros. Así, el rol revolucionario de los medios modernos de comunicación se liga a una trascendente labor educativa.

ESTADISTICAS. En su reciente número aniversario, el semanario gremial "Heraldo del Cine" clasifica los 185 films estrenados durante el primer semestre de 1969 en Buenos Aires. Por nacionalidades, las mayorías corresponden a 49 títulos norteamericanos y 32 ingleses. Por técnicas, 68 films se exhibieron en Technicolor, 83 en otros sistemas de color, 34 en blanco y negro, Por distribuidores, la lista es encabezada por 20th Century Fox con 18 estrenos y siguen Columbia, Pelmex y Unifilm, con 12 estrenos cada una. En el cine argentino, "La fiaca" fue el film de mayor recaudación en el semestre. La obra de la censura se expresa con cifras: 70 films prohibidos para menores de 18 años, 68 films con restricciones para otras edades y sólo 47 aptos para todo público.



Wignäs, de Suecia con humor.

FOLK-SINGER. El poeta norteamericano Richard Fariña murió en 1966 a los 29 años en un accidente con su moto. La desaparición produjo un culto similar al posterior a la muerte del actor James Dean en 1955. Fariña llegó a grabar tres LP con su mujer —Mimi, hermana de Joan Baez—. Ambos cantaban notables temas de él, casi todos de protesta. Una novela suya, aparecida dos días después de morir, fue otra muestra de su agresivo talento, tras el que se escudaba un sensible rebelde. En Nueva York acaba de editarse un volumen con sus poemas, cuentos y artículos que enriquecen su leyenda. En Sudamérica se desconoce su existencia gracias al esfuerzo de filiales locales de casas grabadoras, lo cual se agrega al exitoso escamoteo de otras glorias del "folk" —Bob Dylan, Phil Ochs— que ejecutivos nativos consideran "no comerciales".

VENECIA. No habrá jurado en el Festival Cinematográfico de Venecia (agosto 23 a setiembre 5). Después que Luigi Chiarini abandonó el puesto de director, el crítico cinematográfico Ernesto G. Laura ha tomado las riendas con nuevas directivas. Proyecta tener 28 films, seleccionados previamente por un comité de expertos que integran varios críticos y ensayistas cinematográficos. Hará una retrospectiva Chaplin, en homenaje a sus 80 años de edad y también una serie de documentales, que comienzan presumiblemente por la llegada del hombre a la Luna. La eliminación de los premios y jurados ha despertado objeciones en medios cinematográficos, pero Laura se manifiesta muy satisfecho con la idea.

CANTARES. Otra voz irrumpe vertiginosamente en el ámbito de los trovadores locales. Bajo el título "Canciones para descubrir", Ruth Reisin ofrecerá el surtido más amplio brindado hasta ahora en Buenos Aires. Canciones del medievo y sefaradíes del siglo XVI, más baladas de Vian, Brel y Brassens con insólito complemento: temas del aborigen Facundo Cabral, otro militante del trovadorismo (Payró, 15 y 22 de agosto, trasnoche),



Reisin, baladas a todo vapor.

Agenda

CINE

El bebé de Rosemary. Brujos reales o imaginarios se precipitan sobre Mia Farrow antes de la maternidad, en un drama tenso que Roman Polanski escribió y dirigió con talento y astucia (Loire).

Elvira Madigan. Un amor adulterino, que fue causa célebre en Suecia (1889), aparece trasportado por el director Bo Widerberg a bellas imágenes en color, inspiradas en Renoir y sólo perjudicadas por el escaso desarrollo dramático (Lorca).

Mayerling. Nueva versión de los trágicos amores entre joven bella y príncipe perturbado en el imperio austro-húngaro. La dirección de Terence Young deja en fría recreación lo que debió tener fuerza romántica. Con Catherine Deneuve, Omar Sharif, Ava Gardner (Luxor).

Parejas amantes (1964). El primer film dirigido por Mai Zetterling revela una penetrante observación de psicologías y un frecuente tono irónico, mientras narra problemas femeninos inventariados en vasta novela. Con Harriet Andersson y gran elenco sueco (Trocadero).

Sweet Charity. La Cabiria de Fellini se trasforma en el pretexto para una animosa comedia musical, tan pletórica de movimiento como de color y ambientación, con una notable Shirley MacLaine (Monumental).

Una historia de tres extraños. Las intensas labores de Patricia Neal y Jack Albertson no disimulan el sello de teatro filmado que se respira en este drama doméstico, excedido de conversación (Metro).

TEATRO

El violinista en el tejado, sobre textos de Sholem Aleijem. Plausible intento de comedia musical en base al ancestral humor de la raza judía. El espectáculo tiene ritmo, color, algunas actuaciones de primer orden y un trabajo eficacísimo de Raúl Rossi (teatro Astral).

Escalera, de Charles Dyer. Dos homosexuales, en el ocaso de sus vidas, hacen un repaso de su largo romance. El texto supera previsibles escabrosidades y logra un retrato veraz y conmovedor de dos seres humanos. Detallada creación de Ignacio Quirós (Instituto de Arte Moderno).

El preceptor, de Bertolt Brecht. Bajo una apariencia de farsa juguetona se esconde un virulento alegato contra el puritanismo sexual. Es una de las obras más logradas —y menos envejecidas— del gran dramaturgo alemán. Muy ajustada la puesta de Jorge Della Chiesa (Theatron).

MUSICA

Irene Morack. Nuevo recital de canciones propias, que vertidas con singular intensidad revelan la personalidad de una trovadora en vertiginoso crecimiento expresivo (teatro del Centro, sábado 16, trasnoche).

Daniel Viglietti. Desde Montevideo llega un cantante de protesta, con prestigio ganado en Europa y otros países de América, y con anhelos de anunciar el nacimiento de un "hombre nuevo" (Payró, agosto 12 y 19, a las 22 horas),

LIBROS

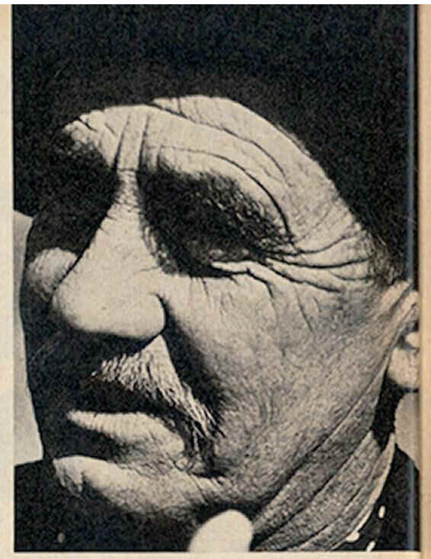
La revista "Nosotros", selección y prólogo de Noemí Ulloa. Fundada en 1907 por Alfredo A. Bianchi y Roberto F. Giusti, "Nosotros" fue la revista literaria argentina de más larga vida. A través de cuatro décadas, sus páginas recogieron colaboraciones primerizas o maduras de casi todos nuestros escritores importantes. Esta selección de Noemí Ulloa permite apreciar, en único volumen, mucho de los trabajos de mayor jerarquía tal como fueron presentados en el momento de su aparición (Galerna).

La filosofía actual, de José Ferrater Mora. La primera parte de este libro traza un cuadro de las principales corrientes de la filosofía contemporánea; la segunda analiza las relaciones entre la actividad del filósofo y la sociedad en que vive. El conjunto es una lúcida síntesis en la que se señala la función que la especulación filosófica puede desempeñar en un mundo tecnificado. La complejidad del pensamiento alcanza una formulación límpida y breve que hace que la obra no presente dificultades al lector no especializado (Alianza).

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



"Mi humor no era el de siempre; sentíame hosco, huraño... prefería no sonreír."



Adolfo Güiraldes en el papel de Sombra.

ESTRENOS

Los rostros de Areco

Con esa parte del ser que nunca muere, Ricardo Güiraldes ha de sobrevolar siempre ese airecito fresco de los pagos de Areco. En todo caso uno nota su presencia en las calladas y limpias calles del pueblo, junto a sus casas de paredes sin revocar. Con esa presencia, en una forma de unión que sólo la amistad —una amistad tierna y viril— puede alcanzar, callada, menos lúcida pero acaso más grave, flota en Areco la otra figura, la de Don Segundo.

El jueves 7 San Antonio de Areco estuvo de fiesta. Allí, en el mismo pueblo, y para la gente lugareña, se estrenaba la película que Manuel Antín acaba de filmar sobre el libro de Güiraldes. De algún modo se trataba de "darle cuerpo" a esas presencias que, como cosas muy íntimas, los de Areco conviven desde hace más de cuarenta años. No sólo el pueblo, la pulpería y los árboles de todos los días, quedarían fijados para siempre y para todos en el celuloide. Los actores también eran de Areco.

Prepararse para ver semejante acontecimiento no era cosa fácil. Había que ir de a poco. Empezar por hacer fuego —temprano—, tender después las brasas, estirar el tiempo con unos mates, ir juntándose en el Parque Criollo, detrás de la pulpería "La Blanqueada", asar despacio unos cuantos costillares, ir guitarreando, comer. Después, armar una rueda para bailar y cantar, antes de largar algunos animales para darle oportunidad a los más jinetes, y sólo así ir a verse a sí mismos, descubrirse la propia magia en esa otra del cine, esa especie de ojos de nadie y de todos que nos miran vivir.

Antes de la fiesta

"El puente viejo tiende su arco sobre el río uniendo las quintas al campo tranquilo." A los costados del arco también el puente abre un par de ojos fantasmagóricos para mirar correr el agua escasa, apenas movida por la brisa de agosto. Es el mismo río, la misma agua en la que un mocito solitario pescaba unos bagres para cambiar por monedas una tarde que debía encontrarse con el arquetipo. Encuentro que fue como hallarse el propio destino.

Los ojos del puente vigilan el agua y miran alejarse el campo hacia el infinito. Pegados al lomo del puentecito hay unos algarrobos secos, endurecidos de invierno, y a sus pies unas vainas que se quiebran al paso. Desde allí hasta "La Blanqueada" —la pulpería donde el mozo pescador cambiará las primeras palabras con Don Segundo— hay unos trescientos metros. Desde los algarrobos entecos se ve llegar a los invitados. Algunos vienen de la ciudad, la mayoría del mismo San Antonio de Areco. Muchos visten bombacha, botas, corralera y sombrero negro. Sólo el pañuelo del cuello corta con una nota de color esa sobria indumentaria. La fiesta tiene algo de serio. La seriedad no enturbiará la alegría, sin embargo.

En "La Blanqueada" —una bellísima construcción de ladrillos desnudos encalados de [illegible] las vejas [illegible] las figuras de cera del pulpero y las de los parroquianos (acaso el tape Burgos) haciéndole honor a la caña. Junto a la reja, un cartelito didáctico explica que el pulpero dejaba entrar a los de confianza pero que a los sospechosos los atendía reja de por medio.

La fiesta

El comodoro Güiraldes —sobrino de Ricardo— recibe a los invitados. Aparte de lo sabido naturalmente, parece aplicar sus conocimientos de logística para mover a los cuatro o cinco centenares de convidados.

Alrededor del fogón una veintena de costillares llenan el aire de un olorcito que sacude la voluntad. Se arman grupos, la gente habla en voz baja, como Dios manda. Hay risas, comentarios, y el día —lo que pone Areco para la fiesta— es una gloria de sol, como un secreto homenaje que los lugareños daban por descontado.

Como por milagro aparecen tres guitarreros y empiezan gatos y chacareras a pasearse por el aire. Se matea. Se habla. Unas parejas salen a bailar. Se aplaude, y vuelta otro gato. Seguro que de algún modo Ricardo Güiraldes participa de la fiesta. Entre tanto gaucho de negro uno espera verlo aparecer de pronto como en la célebre foto con pañuelo, corralera y bombacha blanca, sólo la faja negra debajo de la rastra, con los ojos serios y penetrantes, el ceño un poco preocupado.

Allí está Don Victorino Nogueira. Uno de los criollos a quien el autor dedica las páginas que cuentan la historia más argentina que ha producido la literatura. Tiene 77 años. Está vestido de negro con pañuelo gris. Lleva un sombrero de copa redonda y ala horizontal. Debajo del bigote corren con frecuencia sonrisas. Es un poco el dueño de la fiesta. El único sobreviviente de los "dadicados". De Juárez [illegible] y [illegible] estos mismos personajes que acuden en representación y como para demostrar que las cosas empiezan a ser eternas.

Cuentan que el otro día, cuando descendieron los hombres en la Luna, lo invitaron a don Victorino a ver por televisión el acontecimiento. Ya era tarde. Don Victorino miró el cielo, la Luna, y comentó "los gringos ya están allá". Y no quiso ver nada más; se fue a dormir. "Ya maté los 77 —dice hablando con un amigo— pero siempre me acuerdo de esa yegua roana que usté supo tener." "¿Así que se acuerda de la caballada, también...?". "¡No me voy a acordar...!" Son diálogos cortos y, por supuesto, abundantes de recuerdos. Don Victorino los enmarca de benévolas sonrisas.

Ya dando cuenta del asado y del vinito alguien le pregunta a don José Fanelli —también él mató los 70— si tuvo oportunidad de conocer a Don Segundo. "Claro que sí." Hay otros mayores que también salen al diálogo. "¡Qué pinta tenía!" "Una vez —recuerda don José— me quedé con una máquina rota. Al rato se apareció Don Segundo. De lejos notó que no me movía y me preguntó si me había muerto. El mismo me ayudó a componerla y se fue." Otro paisano recuerda: "Al principio vivía en el Puesto de la Lechuza. Creo que en esa época pertenecía a la estancia «La Porteña» pero ahora es del doctor Copello. Después se vino a vivir al pueblo con una entenada que tenía". "María Cárdenas, creo que se llamaba", aclara don José.

Después de un silencio, uno de los presentes, Cumjauregui, comenta: "La americana que tenía (Don Segundo) ahora es de los Campodónico". "¿Se acuerda de la americana?", pregunta don José. "Sí, una de cuatro ruedas, con capota negra". Parece que se la quisieron comprar a los Campodónico pero no la han querido vender. Uno dice: "Por ahí, después se la dejan al museo".

Más allá, en la misma mesa, un grupo aclara: "No, señor, Don Segundo no era surero, era de San Pedro o de Ramallo". "De San Pedro", afirma con autoridad una voz. De don Ricardo no se habla. Allí están los sobrinos, la familia entera. Alguien aclara. "Don Segundo, en realidad, era Ramírez de apellido".

Tito Tahilade, un mozo de corralera marrón y pañuelo colorado se acerca a don José para anunciarle algo. "Ese es el que hace de Valerio en la película", lo presenta. "Mi hijo —aclara Cumjauregui— es el que lo dobla en la doma. Hoy mismo lo van a ver jinetear, más tarde." Pocas veces, si alguna, habrá habido oportunidad de que todo un pueblo filme su propia historia, con su misma gente, y tenga después el privilegio de verse a sí mismo.

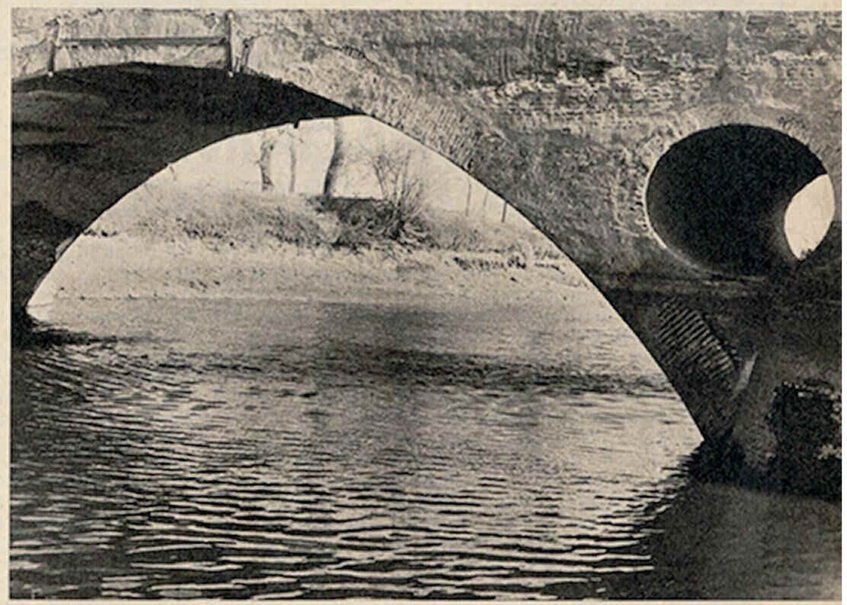
Adolfo Güiraldes hace de "Don Segundo". En la fiesta —el primer actor— baila, toca el acordeón, conversa con los invitados y evidencia su derecho a representar a personaje tan especial. Un rostro curtido por el aire y el sol, unas manos agrandadas y ennoblecidas por el [illegible] [illegible] personaje. La realidad de gaucho verdadero le dan más derecho que su nombre para representar el papel.

Juan Althaparro cuenta que el momento del maquillaje era lo más divertido. Güiraldes se dejaba poner la barba postiza pero no sin hacer pagar su paciencia con chistes y dichos que hacían reír a medio mundo. En un momento hubo que repartir bigotes entre varios. Después, los ayudantes trataron de recuperarlos y al pasar junto al Mosco Pereira casi le arrancan los verdaderos. "¡Cuidado que son los míos!", gritó.

Para demorar la película hubo doma. Largaron tres animales. El primero, al decir de uno de los presentes, "más livianito que torta e'huevo". El segundo, un poco más malo, apenas sacudió al chico Cumjauregui, que lo montó con botas de potro y espeulas. El mismo jinete montó al tercero. Lo subió de las crines con un tiento al pecho. A los cien metros, cuando iba a pasarse al caballo de uno de los padrinos, el domador mordió el suelo entre los aplausos de la concurrencia.

Terminada la jineteada todo el mundo salió caminando despacito. Había que ir al pueblo a verse. Sin apuro, para no demostrar ansiedad, los arequenses alargaban la tarde antes de meterse en el cine. Por fin, de a poco, los invitados volvieron a cruzar el puente, viejo camino del pueblo. Se hablaba de cualquier cosa. Después de todo ya hacía como cuatro meses que estaban trabajando en la película.

También de a poco, casi con pudor, sin comentarios, fueron entrando en el cine. Allí siguieron los recuerdos. Alguien decía, refiriéndose a Don Segundo: "¿Se acuerda del lunar que tenía bajo el ojo derecho?". "¡No me voy a acordar!". Por fin se apagaron las luces. En un rectángulo mágico, frente a los ojos de todos, la gente veía pasar sus propios rostros, su propio paisaje. Acaso, desde algún sitio, Güiraldes y Don Segundo, secretamente miraban. ♦



El agua corre bajo el arco del Puente Viejo. También la novela nace a su sombra.

Victorino Nogueira, amigo de Güiraldes





"Aquello que se aleja es más una idea que un hombre. Y bruscamente desapareció."

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



SELECCION

OTRA LAGRIMA PARA EL FUTBOL

Si cada desilusión siempre da pie para que miremos lo que hay más allá de las fronteras como un modelo. Si nos resulta tan excepcional mantener el equilibrio de la visión global de cada fenómeno, ¿hay alguna razón para que en el fútbol no suceda lo mismo? Las razones, precisamente, indican que en una actividad sujeta al dominio de las masas y las pasiones todo eso tiene que hipertrofiarse.

La colección de contrariedades, como el logro de laureles a nivel mundial-supremo (Racing y Estudiantes), trasforma al fútbol en un especial caldo de cultivo para las obsesiones. Obsesiones que se turnan para estar en vigencia ante la confusión de elementos, ideas y prioridades de la que no puede escapar —a veces menos que nadie— el mismo periodismo especializado.

Obsesión número uno

Racing y Estudiantes ganan las dos últimas copas del mundo reservadas para clubes. Los dos surgieron de procesos que demandaron entre dos y cinco años de intenso trabajo diario. Partieron de hombres de divisiones inferiores, desechos de otros equipos y algún jugador de experiencia para formar el grupo. El laberinto del profesionalismo, que se va trasmitiendo de la tribuna al dirigente, del dirigente al técnico y del técnico al jugador, impide la concreción de un ciclo de formación similar. Perfumo —por ejemplo— le cuesta a Racing un millón de pesos mensuales. Para ubicar a la selección en el mismo lugar práctico desde donde arrancó la selección peruana Racing le tendría que pagar 7 millones de pesos por siete meses en los que Perfumo trabajó sólo para el seleccionado y con el riesgo de deteriorar sus herramientas de trabajo. Es imposible. Además, injusto. Además, no sería tan imprescindible . . . porque si se eligen jugadores en los que predominen la habilidad para tratar la pelota, la "viveza" para administrarla y todos los ingredientes que alguna vez configuraron el bagaje técnico de los jugadores argentinos, la posibilidad de acople y entendimiento se manifestará sin duda en un lapso muy inferior al que necesitan para lograr el mismo objetivo jugadores en los que predominen la fuerza, la potencia, el temperamento. Más breve: un conjunto con hombres como los de Estudiantes precisa más tiempo de formación que otro integrado por características típicamente "rioplatenses". Primer error: búsqueda de hombres con la mecánica de los campeones del mundo. Tanto Racing como Estudiantes brindan grandes ejemplos para imitar y no éste.

Obsesión número dos

La enfermiza tolerancia de los árbitros con los jugadores que hacen de la agresión un sistema ha permitido la conquista de éxitos que consecuentemente también nos conducen a distorsionar el enfoque. Los defensores disciernen en los vestuarios sobre sus posibles víctimas, y las víctimas se empeñan en demostrar a su tribuna, su técnico, sus dirigentes y compañeros de ascendiente en el equipo que no se "arrugan", que "van al frente", que son "machos". Conclusión: ganar golpeando desemboca —irremediablemente— en no jugar.

Obsesión número tres

La dinámica, el ritmo y todos los atributos físicos que se llevan hasta la exageración representan para los europeos el arma principal. Los argentinos —en cambio—, al perseguirlos desesperadamente, conseguimos demostrar algo que tiene que ver con la lógica: a mayor velocidad de desplazamiento físico menos posibilidad de control de la pelota. Más: el europeo utiliza los medios físicos desde la edad escolar y combate con esa base física. Una vez desarrollado, necesita trabajar menos para mantenerse. El jugador argentino comienza su actividad física cuando ya debiera estar formado y muchas veces es el damnificado por la precipitación: se le quiere otorgar en un año la fuerza que no adquirió por falta de quince años de actividad.

Obsesión número cuatro

Se aplica el término "personalidad" a todos los jugadores temperamentales que ganan en la fricción y que así dominan su zona. Entretanto, el habilidoso que intenta imponer la suya nunca está encuadrado entre los jugadores que tienen personalidad y se los niega al llamárselos "morfones". El resultado es que nunca disponen del estímulo para imponerse a través de lo que mejor poseen. Se pega con convicción porque se estimula el golpe, no se puede "tener la pelota" porque ya no se estimula.

Obsesión número cinco

El aficionado habla cada vez mejor de fútbol y no va a recrearse sino a "analizar". Existe una terminología abundantísima que ayuda a descubrir más los defectos de las individualidades que a fortalecerlos anímicamente. Y dentro de ese "vademécum" predominan las intenciones defensivas. Así, los denominados "volantes" son señalados cuando no marcan o no regresan a tiempo y, en cambio, se los acepta como "pieza de equipo" cuando solamente marcan y nunca contribuyen al movimiento ofensivo del conjunto. Motivo más que suficiente para que el medio campo sea para marcar.

Esta mercadería llamada fútbol tiene muchos consumidores. Según un aforismo que prolifera en los estudios de mercado, debe haber un producto para satisfacer cada gusto. Cosa que también se cumple en el país porque los estilos son demasiado heterogéneos, al depender cada uno más de lo que hace el rival que de lo que él es capaz de hacer. Y, entonces, ya que todos destruyen, habría que destruir esta confusión. ♦

Nace la última lágrima del fútbol argentino. "Perico" León y el gol para los peruanos.



ENCUESTA

TIEMPO DE SOLUCIONES

Los resultados adversos arrastran opiniones que buscan solucionar el problema. La hora actual obliga a un replanteo, necesidad en la que todos coinciden. ¿Se puede iniciar un trabajo coherente? ¿Tenemos el remedio?



Jugadores: preocupación para todos.

Carlos Peucelle (docente del fútbol): "Los «potreros» existen, pero están vacíos porque los chicos de hoy están en otra cosa. Y sólo allí se consiguen la picardía, la astucia que no pueden dar las divisiones inferiores de los clubes. Por eso no hay creadores. La solución no es simple porque países poderosos e interesados en el fútbol como Rusia, no pueden resolverlo pese a todos sus adelantos científicos y técnicos. Es más: mejoran los países pobres porque en la miseria el chico se hace mas astuto. Una Selección se forma con jugadores de talento y habilidad, sobre todo, porque son más fáciles para acoplar. Esto también se hace más complicado porque el jugador no tiene estabilidad en su equipo y son demasiados los cambios que se producen. Por eso uno no recuerda el equipo de River de hace tres fechas y sí el de hace 20 años . . .".

Argentino Geronazzo (técnico de Deportivo Morón, especializado en renunciar cada vez que peligran sus atribuciones): "Trabajando con seis meses de anticipación, dos veces por semana, yo puedo formar una buena Selección. Ahora, la hinchada, dentro de su ignorancia, tiene razón cuando protesta; a mí la práctica me está demostrando que un equipo se forma con mayoría de jugadores hábiles y de «toque», aunque no tengan fuerza, que tengan personalidad y que haya goleadores como Marcos. Hay que poner muchos delanteros en un equipo, por lo menos cinco. Y después, tratar de jugar en bloque."

Armando Ramos Ruiz (interventor en la AFA, que sucedió a Valentín Suárez y precedió al doctor Aldo Porri): "Ningún equipo del mundo se prepara tanto como se ha preparado Perú. Nosotros tampoco lo podemos hacer porque no se puede matar a los clubes. En cambio se puede cambiar el régimen de los Campeonatos Sudamericanos de manera que tengamos que jugar 10 ó 12 partidos por año con nuestra Selección. O si no, con partidos amistosos. Nunca se tuvo tanta colaboración de los clubes como esta vez; ahora tuvimos 20 días para prepararnos y sin embargo sólo se aprovecharon 8. La parte médica anduvo perfectamente mal y prueba de ello es que en este momento (jueves 7) el doctor Giolosa está en Santa Cruz de la Sierra con Boca. Y esta semana, después de la derrota con Perú, no se ha trabajado".

Plinio Garibaldi (ex dirigente de River y promotor de su saneamiento administrativo): "La medida tiene que ser drástica y terminante: los clubes tienen que volver su mirada a las divisiones inferiores, olvidarse de sus compromisos inmediatos y soportar las críticas mediante una tarea seria, calma, bien meditada. Esto lo tienen que entender bien los dirigentes para que no antepongan los intereses de su club a los de la Selección. El Seleccionado debe ser permanente y estar en manos de un técnico "full time" que controle permanentemente a los jugadores que ha elegido. A esta Intervención no se le puede criticar nada porque no ha tenido tiempo. Ahora, el doctor Porri no es nuevo en el fútbol y ya estaba; por eso es tan culpable como todos. En esto "somos todos asesinos"; yo también, porque no puse el énfasis y la dureza que correspondían en su momento para señalar las cosas. Lamentablemente, nosotros siempre obramos a impulsos, y mientras dure el eco del fracaso. Después volvemos a la misma de antes. Por eso no tenemos continuidad . . ."

Rodolfo Kralj (secretario de la Asociación de Técnicos de Fútbol): "Hay que terminar con la improvisación de una vez por todas. Emprender una tarea planificada. Y nombrar un cuerpo técnico a través de un jurado especial integrado por periodistas especializados, dirigentes, un delegado de la Escuela de Técnicos y uno de la Asociación de Técnicos, mediante un concurso de oposición que establezca las bases de antemano. Cada uno de los que se presenten tiene que exponer el plan de trabajo por escrito."

AUTOMOVILISMO

Fangio otra vez: Europa a la vista

La Marathon de la Route 1969 es una manifestación deportiva internacional, abierta, **bajo invitaciones** y organizada por la Royal Motor Union-Royal Automovil Club Liegeois Reunidos (A.S.B.L.). Suficiente razón para justificar las declaraciones de Juan Manuel Fangio —director del equipo denominado "Misión Argentina"— en el sentido de que ya se ha cumplido la meta principal: participar entre el máximo de 60 equipos para mostrar al mundo por primera vez el conjunto autos-pilotos-preparadores-mecánicos argentinos. Es el operativo más importante de los últimos diez años para reconquistar en el plano internacional una posición que tiene como último antecedente un triunfo del quíntuple campeón, precisamente allí, en la ciudad de Nürburgring.

El martes 19, en el patio del Palais des Princes-Eveques, los tres Torino serán presentados para su verificación, y el sábado 23, a las 13, exactamente 84 horas después de haber largado, habrán terminado una verdadera patriada con la que todo el grupo viajero se ha identificado. El reglamento de la prueba precisa que no más de 2 ó 3 conductores deberán estar al frente de cada vehículo y que cada uno no podrá manejar más de seis horas ni menos de una. No es una prueba de velocidad ni tampoco un rallye: se trata de ilustrar, exclusivamente, el tema proverbial: "Quien desea ir lejos cuida su montura". Gastón C. Perkins (conoce bien el Torino y estuvo tres veces en Nürburgring, calculador, inteligente y seguro), Alberto Rodríguez Larreta, "Larry" (veloz, correcto, sabedor del límite de su coche) y Jorge Cupeiro (astuto, fino, con mucho ritmo) representan el grupo probablemente ideal para las "84". Sin embargo, Eduardo Rodríguez Canedo puede acreditar su condición de piloto excepcional. Eduardo Copello (supercapaz que a veces se "descarrila"), Luis Rubén Di Palma (gran candidato para cometer incorrecciones por su exagerada vehemencia, pero con grandes conocimientos mecánicos), Oscar "Cacho" Fangio (serio, polifuncional, gran experiencia en Europa), Carmelo Galbato (muy discutido por su desprolijidad y veterania, pero regular) y Oscar Mauricio Francio (talentoso, disciplinado) completan la embajada titular que deberá regirse por el nunca más necesario axioma de "todos para uno y uno para todos". Expectante, Néstor "Nene" García Veiga ("Nunca he corrido en Europa ni la conozco. Debuto en todo") ejercerá la suplencia en el team, sin tener experiencia en grandes premios, pero habiendo demostrado que es hombre de equipo: "Misión Argentina" tratará de que no se trace un paralelo con "Misión imposible" . . . ♦

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

1955 - Los años críticos - 1970



Reunión de gabinete: preside Guido y aparece Alsogaray, el hombre salvador con estilo, colaboradores y política económica ya conocidos.

DE PERON A ONGANIA XXXVIII

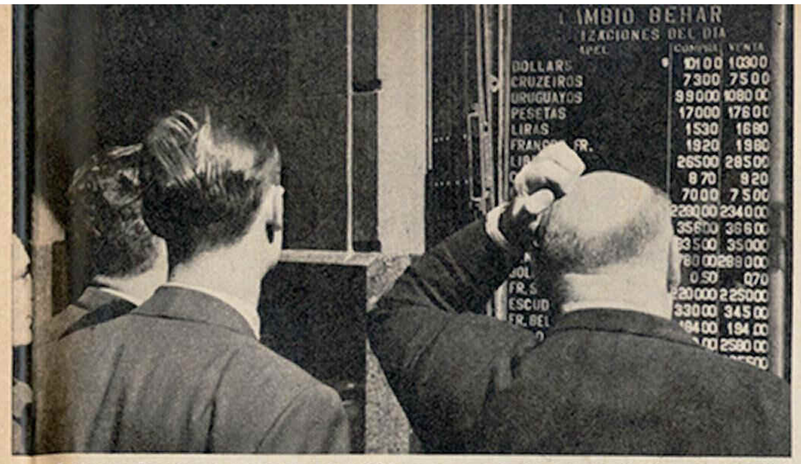
AZULES Y COLORADOS: PRIMER ROUND CON EMPATE

Los cuatro años de gobierno de Frondizi, jaqueado por golpes de Estado, conflictos obreros y sistemática oposición de grupos políticos, culminaron —tras el triunfo peronista en las elecciones de marzo de 1962 y la intervención a los distritos donde había triunfado— con el derrocamiento del presidente. Durante las horas que siguieron a su detención y traslado a Martín García se produjo un movimiento de pugna entre un sector de FFAA (mandos militares) y el núcleo legalista (animado por Rodolfo Martínez). Este último grupo, en una maniobra por sorpresa, logró que el doctor José María Guido jurara ante la Corte Suprema como presidente de la Nación.

La hora de quién es quién

"Los hombres que el destino señaló para servir la causa del pueblo sufrieron siempre los peores embates." Arturo Frondizi repetía una frase que ya había pronunciado años atrás. Dedicada en esta oportunidad al presidente del Comité Nacional de la UCRI, senador Alfredo García, encabezaba una extensa carta "para ser leída en caso de muerte o destitución". Dos días después de su derrocamiento, tomaba estado público su lucha desde el gobierno contra quienes exigían su renuncia, preparando "una parodia institucional sobre las bases de una democracia restringida que excluya a todos los sectores populares y como consecuencia ineludible una despiadada represión contra el pueblo con la que me han amenazado continuamente". Con reivindicatoria intención explicaba la última faz del proceso: "Tratamos de hacer entender a las fuerzas en pugna dentro de la línea nacional que debían buscar la forma de presentar un frente unido. Personalmente llevé a mi partido la idea de abrir las listas de candidatos para dar cabida en ellas a todos los sectores de opinión —radicales, conservadores, peronistas—, sin más exigencia que la honradez y la inteligencia, y que estuvieran dispuestos a luchar por la convivencia y el desarrollo". Y una última y definitiva consideración: "Conocidos los resultados electorales y enfrentando a una grave situación de hecho, acepté las intervenciones como un recurso heroico destinado a [illegible] una parte de la legalidad. No hay duda que ahora todo el pueblo sabe que era el mal menor".

Salvo que las FFAA no constituyeran parte de ese pueblo al que Frondizi apelaba, su ilusión no tenía mucha base. En una proclama publicada el mismo día del gran cambio, explicaban: "Las FFAA han tomado hoy una grave responsabilidad ante la historia. Quisieron más de una vez hacer llegar sus sugerencias y sus consejos al gobierno en los temas vinculados con la defensa de la democracia y señalaron más de una vez las contradicciones de la política gubernamental interferida e infeccionada de paralelismos nocivos e inconstitucionales, incompatibles con nuestra vocación de nación libre, cristiana y democrática" (no tardaron en circular cromáticas e impactantes publicaciones: "Libro Negro del frigerismo" y "Libro rojo de Rogelio Frigerio" sospechados de haber sido impresos en la División Impresiones del Servicio de Informaciones Navales). Con respecto al proceso electoral acusaban el documento de las tres armas: "El gobierno enfrentaba por una parte el resurgimiento de las fuerzas extremistas infiltradas [illegible] y por otra [illegible]



Federico Pinedo se adelantó a la NASA: con un decreto colocó al dólar en la Luna.



Enrique Rauch, un general conflictivo.

inminente posibilidad de disturbios sociales de magnitud. Carecía de fuerza, de autoridad moral y política para resolver la situación. Las FFAA decidieron asumir otra vez la responsabilidad de restaurar aquellos valores". Y un cable a tierra: "Dejamos para el futuro la apreciación de esta jornada dolorosa". En un futuro que no se había alejado demasiado, uno de los responsables de la proclama, el entonces comandante en jefe teniente general Raúl Poggi, reacondiciona su pensamiento ante **Panorama:** "Frondizi tuvo una actitud pasiva. Se fue a Olivos. Fue una actitud que yo ahora, fríamente, juzgo como buena. Si hubiera sido otro hombre, la hubiera ganado. Pero, un solo disparo cruzado . . . y ¿quién para eso? . . ."



Lanusse (Fernando), un ministro colorado.

"Será un gobierno con fuerte influencia de los animadores de la Revolución Libertadora", comentaba "La Razón" refiriéndose a conocidas amistades del general Aramburu con buena parte del plantel de nuevos ministros: Rodolfo Martínez (Interior), Oscar Puiggrós (Trabajo), Mariano Drago (RREE). En Defensa un colorado violento nombrado por presión de un sector de las FFAA, el ingeniero agrónomo Fernando Lanusse. Y, rompiendo todos los esquemas, Federico Pinedo en Economía.

Interregno

Este último, con precisos planes, capitaneaba el sector que sostenía la necesidad de mantener la vigencia parlamentaria: "Hay que buscar una salida parlamentaria al problema institucional y político que facilitará, al mismo tiempo, la situación económica". También Rodolfo Martínez —apoyado por sus colaboradores ("Esos delincuentes juveniles que andan traveseando por el gobierno" condenaban furiosos adversarios)— canalizaba sus esfuerzos para lograr la concreción de la Asamblea de la Civilidad, ecuménico intento de cohesión de las fuerzas políticas —en la que la UCRP había volcado también sus esfuerzos—, para apoyar al gobierno. Contra esas posiciones, la tesis sostenida por gran parte de las FFAA: gobernar por decreto del Poder Ejecutivo [illegible] el Congreso no actuara con la necesaria celeridad.



Augusto Vandor, con el peronismo cauteloso.

Y no era fácil que así fuera: conflictuados legisladores ex oficialistas se debatían en complejo dilema. Una línea dura —aspiraba a realizar un 17 de octubre frondizista— sostenía que las bancas debían abandonarse lisa y llanamente. Los "quedantistas" querían no abandonar posiciones, mantener las bancas y convalidar, además, la incorporación de los nuevos legisladores. Los de la Capital Federal —y concejales— lograron ser proclamados. Los demás también lo hicieron en sesión en minoría reunidos en "algún lugar de la capital", porque no podían entrar al Congreso. El problema se debatió a nivel de FFAA. Contribuyeron a la decisión final —"una nueva vuelta de tuerca para presionar al gobierno", explica a **Panorama** importante funcionario de esa época—, que se concretó días después con el decreto 3354 que anulaba todas las elecciones realizadas el 17 de diciembre de 1961, el 14 de enero, 25 de febrero y 18 de marzo de 1962. "Tendrá que firmar ese decreto o irán todos a capacha", previno familiarmente el ministro Pinedo a su colega del Interior. Martínez prefirió mantenerse en su línea y renunció. Lanusse, más acorde con los mandos, accedió a refrendarlo.

Los electos no asumirán sus cargos. Sin embargo los peronistas elegidos en

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

todos los niveles concurrieron el 1° de mayo a tomar posesión simbólica de sus cargos. "Cuando me presenté en la Casa de Gobierno de La Plata, el jefe militar encargado de impedirme el acceso, me dijo espontánea y respetuosamente: Un momento, señor gobernador", reivindica ante **Panorama** Andrés Framini, gobernador electo de la provincia de Buenos Aires, donde se desarrollaba embozado continuismo. Roberto Etchepareborda, ex presidente del Concejo Deliberante de la Capital Federal, representante de la UCRI en ese cuerpo y eventual canciller de la crisis frondicista, fue designado gobernador-interventor de la provincia. Respaldándolo, la discordante UCRI provincial ("La decisión de Guido no podía comprometer al partido" recuerda ante **Panorama** Alfredo García, presidente del Comité Nacional —que personalmente lo apoyaba—) dio a conocer un comunicado en el que se consignaba abierto apoyo al gobierno de José María Guido. "Lo debíamos apoyar porque era un poder endeble y naciente que podía, no obstante, viabilizar el restablecimiento de un orden constitucional que expresara la voluntad popular", explica a **Panorama** Tomás Arana, senador y titular del Comité de la Provincia de la UCRI. Los peronistas, más cautelosos, sólo hacían manifestaciones de principios (Augusto Vandor era designado por esos momentos secretario general del Consejo Coordinador). Sin embargo, en privado se escuchaban doloridas confesiones: "Si pudiéramos sacar votos de las urnas, lo haríamos en el acto". Cuando se escuchaba la queja del más importante dirigente petrolero, flotaba en el ambiente la advertencia que a su debido tiempo había hecho llegar Perón a sus amigos: "La mejor victoria electoral será nuestra peor derrota política". Tras el triunfo, el general confesaba en Madrid que "el peronismo defiende el respeto a la Constitución y a la voluntad popular".

El clima de incertidumbre e indecisión era generalizado. La clase trabajadora todavía permanecía noqueada por el desarrollo de acontecimientos que la sobrepasaban. Por otra parte, "la anulación de las elecciones había acrecentado el encono contra el ex presidente; el Dr. Guido era casi un desconocido para ellos y no era fácil prever la actuación de un gabinete compuesto por hombres de tan distintas sensibilidades" reflexiona ahora Puiggrós. La aseveración se afirmaría en el título con que un diario político habría de sintetizar el balance de la época: "Dieciséis meses de brazos caídos".

Para cortar el impasse, un detonante preparado en forma de decretos sacudió al pueblo argentino. Al pie de ellos, una firma conocida: Federico Pinedo.

Dólar a la Luna

"Nunca pasamos un sofocón así. En un momento dado tuvimos que cerrar las puertas porque creíamos que nos rompían los vidrios, tal era la avalancha. En la calle, la aglomeración cortó el tránsito y había pánico en muchos rostros". El recuerdo de la jornada de abril relatada a



Juan B. Loza (derecha, con brigadier Rojas Silveyra): árbitro de un empate castrense.

Panorama por experimentado propietario de una casa de cambio, San Martín al 300, da una pálida idea del clima provocado por la devaluación monetaria resuelta por Pinedo. (Al asumir el cargo fue consultado al respecto por los periodistas: "No es verdad, no habrá devaluación. Eso es una mentira que inventaron los que dicen que soy amigo de los ingleses y enemigos de los norteamericanos"). Mediante un simple llamado telefónico al Banco Central en el último cuarto de hora de la rueda cambiaria y a través de los conmutadores de la institución bancaria a las casas de cambio, se comunicó que el Banco Central dejaba de operar a fin de que la cotización de nuestra moneda quedara librada a lo que decidiera el mercado cambiario. Y de 83, en un vuelo sin etapas, el dólar traspasó los 100. ("El peso estaba en realidad desvalorizado pero la desvalorización estaba oculta por el mantenimiento del tipo de cambio alrededor de los 83 pesos por dólar", explicaba Pinedo.)

Este primer K.O. (una operación sin anestesia, titulaba un vespertino) se remató con sucesivos decretos; a) recargo a las importaciones (20% en forma general e indiscriminada que incluía textualmente "a todas las mercaderías que se importen, incluidas las comprendidas en regímenes especiales y las que a la fecha del presente decreto estuvieran exentas del pago de recargos"); b) Suspensión del otorgamiento de certificaciones de divisas a la industria automotriz (la imposibilidad de continuar introduciendo los materiales requeridos para su producción, liquidó gran parte de la línea de empresas subsidiarias que constituían parte importante de la industria liviana); c) aumento del precio de los combustibles (hasta el 50% de recargo en los combustibles derivados del petróleo); d) aumento de impuestos (se aumentaba el ingreso a las arcas fiscales con profunda incidencia en los costos del nivel de vida de la población).

La violencia del impacto de las medidas pinedistas debilitó la estructura económica nacional. Los mayores costos derivados de las medidas complicaron los problemas financieros de las empresas



Rodolfo Martínez no aceptó presiones; se fue.

Roto el ritmo de la producción, la perturbación afectó a empresarios y trabajadores. El signo de la retracción deterioró incluso el comercio exterior y publicitadas sospechas de negociados hacían crítica la situación del gobierno conmovido por espectaculares movimientos castrenses. Tras el cambio, como alguna otra vez, el hombre salvador tendría un estilo y un nombre conocido: Alvaro Alsogaray. Su presencia y su reiterada posición de que el Ministerio de Trabajo debía estar subordinado al de Economía, significó más relevos en el equipo gubernamental al que entró otra vez con su propio grupo y muchos decretos: entre ellos el de estudio de inversiones públicas, por el que se trasferían los planes de inversión de la Administración Pública al CONADE, que se veía obligado así a detener los programas en marcha de construcción de caminos, usinas eléctricas, adquisición de material ferroviario.

Poco después, en su visita a EE.UU., en una reunión frente a doscientos financistas ante los que gestionaba créditos para la República Argentina, hacía el diagnóstico de la situación: "La enfermedad [illegible]



Framini: En La Plata fue "rebotado" cortésmente: "Un momento, señor gobernador".

nos de cierto desequilibrio derivado del aliento desproporcionado dado a cierta producción industrial en detrimento de la industria más eficiente del país, que es la agricultura y la ganadería". La hipocrática disertación había comenzado con poco discreto análisis político, en el que se destacaba que una de las causas del derrocamiento de Frondizi era "el acuerdo con el presidente Janio Quadros, en Uruguayana, en actitud contraria a la filosofía occidental desplegada en Punta del Este al juzgar el caso Cuba". (Curiosamente, por esos mismos días, en México, los presidentes López Mateos y Kennedy formulaban conjunta declaración, uno de cuyos puntos establecía la necesidad de "respetar y mantener los principios de no intervención —ya sea que la intervención proceda de un estado continental o extracontinental— y de la propia determinación de los pueblos). Sólo habían pasado pocos y trajinados meses.

Líneas

La difícil situación política tendría dramática repercusión dentro de las FFAA. Tres días después de asumir el mando, el presidente Guido aceptaba la renuncia del general Rosendo Fraga a la Secretaría de Guerra y nombraba en su lugar al general Mariano Bartolomé Carrera ("buen amigo de Poggi").

La nueva línea oficialista estaba impaciente por la demora en dictarse los decretos de anulación de las elecciones del 18 de mayo, y las intervenciones federales y emplazaba a Guido para que lo hiciera con serio peligro de resolver su destitución. La conducción de esa línea no satisfacía a legalistas-constitucionales mandos, que [illegible]

nistas, afirmaba la necesidad de mantener la continuidad jurídica del gobierno de Guido: las intervenciones debían ser enviadas al Congreso. Tomó estado público que los efectivos de Campo de Mayo habían sido imprevistamente acuartelados. Ante estupefactos colegas, el director del Centro de Instrucción de Caballería, general Carlos Arturo Caro, se hizo presente en la Secretaría de Guerra y anunció a los periodistas el alejamiento del titular. Simultáneamente, el general Enrique Rauch, jefe del Cuerpo de Caballería, constituido en el Regimiento de Granaderos a Caballo se preparaba a asumir el Comando en Jefe del Ejército. Como resultado del balance lógico, el presidente Guido prefirió designarlo secretario de Guerra tras una cordial y aceptada invitación a renunciar del general Carrera. Rauch aceptó y anunció que retendría el cargo de comandante en jefe. Y ya había dos.



Poggi, tenía las radios; pero no los "fierros".

El general Julio Alsogaray convocaba a sorpresiva Conferencia de Prensa anunciando que el 80% de las guarniciones reconocían al general Rauch y que Poggi —que por supuesto no lo reconocía— estaba en rebeldía por desconocer el nombramiento del general Rauch. Todo Campo de Mayo apoyaba a Rauch; Palermo y La Tablada a Poggi (la Marina observaba pero había temores por curiosos movimientos de flota y de infantes). Poggi era dueño de las radios, desde donde informaba que él era comandante en jefe. Rauch tenía en las manos un nombramiento pero su juramento fue aplazado varias veces. Salieron las tropas: unas a defender la Secretaría de Guerra, otras, desde Campo de Mayo para avanzar sobre la Casa de Gobierno. El Presidente pidió mediación de los altos mandos, y se aclaró que en el fondo todos querían más o menos lo mismo. La prudencia tomó el nombre del general Juan Bautista Loza, nuevo secretario de Guerra aceptado por los dos jefes en pugna, y hubo acuerdo: se intervendrían todas las provincias, llamarían a elecciones en 180 días y se reformaría el reglamento de la Cámara de Diputados eliminando la cláusula de incorporación automática de diputados electos.

El primer match había terminado, prácticamente, con un empate. ◆

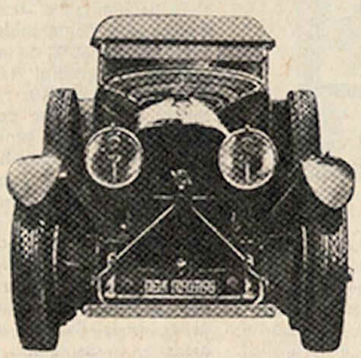
PROXIMO CAPITULO: **"QUE DIOS PROTEJA A LA REPUBLICA".**

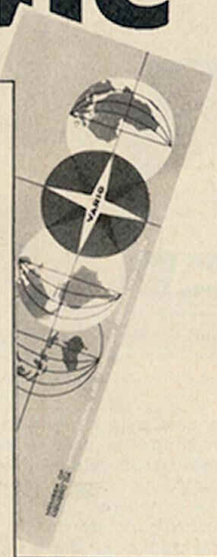


- "La auténtica voluntad del Ejército."
- Diferencia de interpretaciones.
- Un mensaje dramático. Cuarenta y ocho horas de angustia.
- Tras la cuarentena, otra vez las tropas en la calle.
- Etcheverry: un combate de verdad.
- La primavera acorralada.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Sí, le conviene más.





EUROPA

VARIG

Viajar a Europa, Vía VARIG, cuesta muchísimo menos que un coche.
Y es la mejor inversión de su vida.

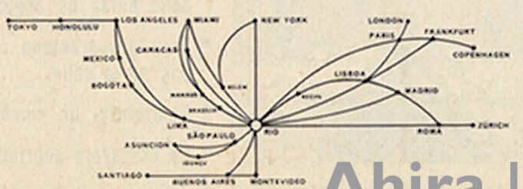
COMPARE:

Con toda la admiración que nos merecen los coches (oh, maravillosas máquinas adoradas por las multitudes!) nosotros preferimos EUROPA (tal vez porque todos tenemos combustible europeo en las venas). No se puede comparar, y es lógico. A EUROPA hace miles de años que la vienen fabricando. Y hay modelos París, modelos Lisboa, modelos Copenhague, etc., equipados espléndidamente a través de los siglos. Juegos de luces? Qué le parecen los de París y Londres? Potencia? Qué le parece Alemania?
Velocidad? Usted llega a Roma desde Madrid, por ejemplo, tardando menos que de Constitución a Callao y Arenales (y sin ningún problema de estacionamiento).

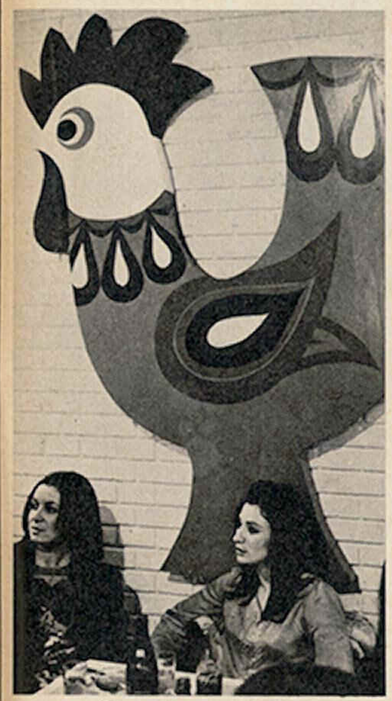
Financiación? Amplia... y fabulosa! Consulte a su concesionario (mejor dicho a su Agente de Viajes IATA). Y LOS CABALLOS DE FUERZA? Esta vez los va a sentir *dentro suyo* y no en un coche. Usted volverá de Europa enriquecido con cientos de caballos adicionales de fuerza en alegría, cultura, recuerdos, *vida*. Porque el hombre está hecho para ser dueño del mundo; y no para asfixiarse en un puntito del mapa.

SI USTED SE LO PROPONE, VIAJARA A EUROPA POR VARIG: LA COMPAÑIA QUE, ADEMAS DE LOS BOEING MAS LUJOSOS Y LA COMIDA MAS RICA, TIENE –modestia aparte– LA GENTE MAS CORDIAL Y MACANUDA.

En Capital Federal, EDIFICIO VARIG, Diagonal Norte 950 - 35-5431. En Córdoba, 25 de Mayo 192. En Rosario, Córdoba 1060. En Mar del Plata, Galería Eves - Local 63.



VARIG
Líneas Aéreas Brasileñas



Otro gallo canta en Piu.

RAZONES. – "Todo con la **p**: el nombre (**Piu**), lo que sirven (pastas, pollo), lo barato (precio)": la definición sobrevoló la atestadísima inauguración de restaurante que el lunes 4 se produjo en Rivadavia al 14000, Ramos Mejía. El **Piu** —responsables: Aldo Trovato y Arturo Dieres— arrima las ideas más felices de la cocina italiana a los ruidos de una noche (antaño íntima, apacible, como lánguida) que 1 bowling, 7 confiterías, 2 pizzerías especializadas, 1 bar para **teenagers** (émulo de los del Far West), 15 boites y 2 restaurantes más sacuden, incesantes, en la Ramos de hoy.

"Pensamos que éste es el tipo de restaurante que Ramos Mejía necesita: un lugar bastante económico, agradable, con buena comida, atención adecuada", señalaban Trovato & Dieres ante multitud de 380 (pintora Lublin, escritores Palant y Petit de Murat, pintor/dramaturgo León Ferrari, crítico Stevanovich, locutor Percivale, entre otros). Posible. En todo caso, **Piu**, esa noche, ofreció un par de hechos insólitos:

- Sutileza estética de la decoración —inventor: Trovato—, repartida por techo ondulado de madera, fuente y enormes gallos de cerámica, paredes de ladrillo blanco, y vidrio, mucho vidrio.
- Diálogo (vacilante, cou pausas) a las 3 de la madrugada, cerrados inauguración y whisky, entre dos amigos. Amigo 1: "¿Me podás dar una razón por la que te casás con esa mujer?" Amigo 2: "Estoy metido viejo, estoy metido". Amigo 1: "Te pedí una razón".

ESCRITURAS. – En La Plata, provincia de Buenos Aires, yace el cuartel general de poetas espacialistas del país. Líder: Edgardo Antonio Vigo, editor de **Diagonal Cero,** cuyas páginas —a veces— consisten solamente en papel sobria, enjundiosamente agujereado. Ginzburg, miembro del grupo, anuncia ahora otra ambiciosa ceremonia neopoética. Bajo el título de "Experiencia estética espacial masiva" promete, entre el 6 y el 17 de agosto, lo que sigue: "Un avión despegará del aeródromo de Monte Grande y procederá a escribir en el cielo, con humo, la palabra CIELO. Se hará en cada uno de los centros urbanos de mayor densidad de población de la provincia de Buenos Aires. Se suspende por mal tiempo".

"Aire", opinaron —rústicos— muchachones de barrio enterados.

TOMATES. – "Aunque me quedara sin dinero, igual sería feliz: la plata sólo me ayuda un poco a vivir. Mi vida es simple: o me voy a la cama a las 9 de la noche o me quedo en pie hasta las 5 de la mañana: no me gusta la monotonía. Adoro al sol: quiero estar siempre bronceada porque pienso que el aire pálido, de tuberculoso, es algo un poco **demodé.** Me gustan los animales. Son tan espontáneos. Te muerden o te lamen. No entiendo a los estudiantes norteamericanos: tienen de todo y encima se dedican a promover revueltas. Deberían ir un poco a Nápoles. Allí la gente vive con dos tomates por día, ¡pero es feliz!"

(Declaraciones recientes de Cristina Ford, veneciana esposa del multimillonario Henry, el III de la dinastía.)

MODAS. – Doble inauguración gozaba —o padecía— el cada vez más inaugurado barrio de San Telmo, en Buenos Aires, a comienzos de la semana pasada: **Malena al Sur,** tanguería de Lucio Demare, y **Los Troncos,** teatro-pulpería.

"Hace rato que lo quería hacer", confesó don Lucio —compositor espléndido y no menos espléndido pianista— mientras recibía, emocionado, plácemes, felicitaciones y parabienes. Cantaron Roberto Ayala y Héctor Ortiz. También Inés **Galleta** Miguens —descubrimiento de Bergara Leumann—, con heterodoxia que estremeció a feligreses apegados a la tradición. Feligreses presentes: Tania (eterna), Ciriaco Ortiz (casi eterno), Julio De Caro, Enrique Cadícamo, Lito Bayardo, Agustín Irusta, Julián Centeya, Edmundo Rivero.

El sexteto Independencia —con flauta, como los de antes; dirección, Teodoro Espósito— musicó, en cambio, en **Los Troncos.** Donde este miércoles 14 la Agrupación Teatral Independiente Círculo pondrá en escena **Crónica de Arrabal** (texto: Julio Dardés, dirección: Héctor Propato, escenografía: Rubén Trifiró), un espectáculo que empezará en el foyer, seguirá en la calle, estampas de época a los costados del largo patio, y culminará sobre escenario, al fondo, para espectadores-comensales repartidos en sus mesas.

"Qué me dicen —comentó aquí elegante sesentón y miembro de San Telmo desde el vamos natal—. Cada vez hacen más tango en el barrio. Que no lo pongan de moda: me lo van a hundir", se compungió, mientras —ensimismado— el adusto crítico Jaime Potenze desplegaba cortes y quebradas con fulgor, acompañado en la tarea por actriz del elenco y espléndente Roxana Salazar.

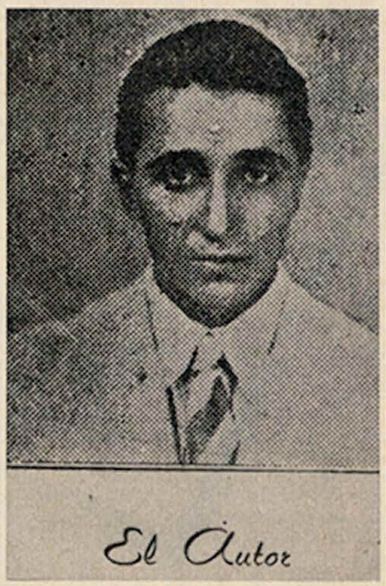
DESEOS. – Juan Domingo Bertodatti es autor de **El Grito del Perdón o La Amada Inmortal (Poesías Vehementes).** El libro —que también incluye **El Panteón de los Suspiros** y **Cantos al Amor y a la Belleza**— enumera cálidas querencias del autor.

Así (página 26): **Yo quiero beber tu esencia / en un suspiro profundo, / y besarte la conciencia / con mi labio sitibundo.**

Así (página 43): **Yo quisiera en una noche sombría tenebrosa / mientras ruja afuera el viento bramando con furor, / poseer todo tu cuerpo; sí, Señor!**

O así (página 44): **Yo quisiera ser esclavo de tus besos / y el verdugo de tus labios / y besarte sin resabios / y acunar tus embelesos / y adentrarme hasta tus huesos / y besar tu caracú (...)**

Bertodatti es autor de otros poemarios (**Cantos Flébiles, El Rugido de mis Ansias o El Bramar de mi Pasión,** por ejemplo) y la edición de **El Grito del Perdón o La Amada Inmortal (Poesías Vehementes)** viene ilustrada por solapa con foto del autor y de la amada inmortal (en malla).



Los labios sitibundos.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

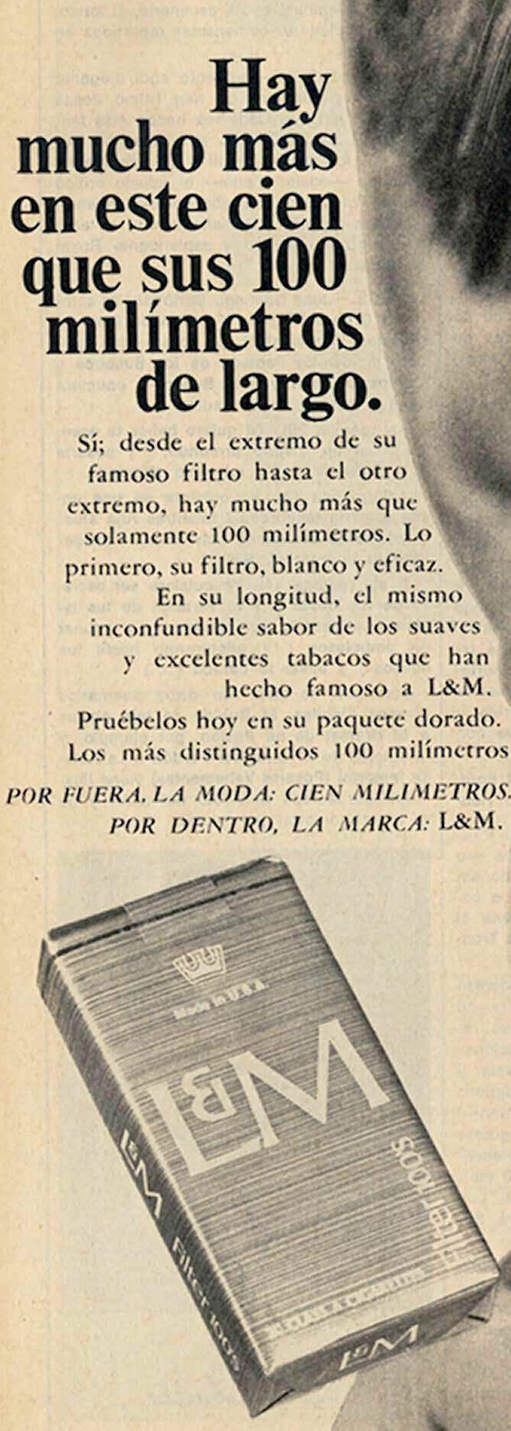
Hay mucho más en este cien que sus 100 milímetros de largo.

Sí; desde el extremo de su famoso filtro hasta el otro extremo, hay mucho más que solamente 100 milímetros. Lo primero, su filtro, blanco y eficaz.

En su longitud, el mismo inconfundible sabor de los suaves y excelentes tabacos que han hecho famoso a L&M.

Pruébelos hoy en su paquete dorado. Los más distinguidos 100 milímetros.

POR FUERA, LA MODA: CIEN MILIMETROS.
POR DENTRO, LA MARCA: L&M.



Un producto de Liggett & Myers Inc.
Importado de U. S. A.

Mundo Empresario



PERFILES: Enrique Fridman. "¿Qué suma tiene disponible?", preguntó Enrique Fridman. El otro era un señor de anteojos, con aspecto cauteloso. Entre varias asignaciones controlaba también el presupuesto publicitario de Marshall. "Ciento cincuenta mil pesos anuales", precisó el de anteojos. "Bien", dijo Fridman. "Los invertiremos íntegramente en un aviso de cuatro páginas que aparecerá un solo día en La Razón". El de anteojos parpadeó varias veces, abrió y cerró la boca, clavó la vista en el suelo y suspiró hondo. Luego se quitó las gafas y dijo: "Usted está increíblemente loco". Discutieron a continuación, pero por suerte para todos, E. F. pudo imponer su criterio. El aviso causó verdadero impacto y sirvió para trasformar la imagen de Marshall. De una pequeña industria casi desconocida pasó a gran empresa de hondo prestigio popular. Y así aumentó considerablemente su participación en el mercado consumidor de artefactos domésticos. Esto ocurrió en 1956. Dos años antes, E. F. había fundado su propia agencia de publicidad, en compañía de José Grimberg, su cuñado. "Yo estaba leyendo entonces **Mi vida en la publicidad** de Claudio C. Hopkins. De allí sacamos el nombre de la nueva empresa: Hopkins Publicidad. No podemos quejarnos de como nos fue. El primer año (1954) la facturación apenas alcanzó a los 300.000 pesos, pero en 1968 sobrepasamos los 800.000.000".

E. F. tiene un rostro afable, cruzado por sonrisas fugaces. Pero en la expresión de los ojos se ve que es un tipo veloz. Tenaz también, seguramente. "Empecé a trabajar desde joven e hice de todo menos contrabando y malandrinaje, hasta que conseguí un excelente empleo como secretario de publicidad de la Franco Inglesa. De allí me des[illegible] inútil. Entonces ingresé en Pro Publicidad. En seis prolijos años (1948-1954) aprendí allí no sólo el A-B-C sino el D-E-F del oficio publicitario. Era un lugar bárbaro. Imagínese que Guglielmino (actual TDM del Canal 11) integraba la organización como contact-man".

Hace apenas quince años, pero qué distinto era todo. La televisión recién empezaba y E. F. vio con claridad que para no perder el tranvía había que intimar rápidamente con el medio. "El Canal 7 nos vendía el espacio pelado; con todo lo demás había que arreglarse. Por supuesto el **tape** no existía y al estudio lo entregaban vacío. A pesar de todo conseguimos producir tres programas de gran éxito: Yo y un millón, con Alberto de Mendoza; Sala de periodistas, con Timmerman y García Rey, y Odol pregunta. Este último comenzó con D'Agostino, lo seguimos con el Nene Bonardo (fue su debut en TV) hasta que por último lo tomó Cacho Fontana. Ponga que en la televisión fuimos pioneros porque es la pura verdad". Sonríe complacido ante estas remembranzas. Top Decision Maker nacional con sólido prestigio en el negocio publicitario. "Pero sin embargo no juego al golf y me gusta leer a los escritores nacionales. De joven fuí hincha de Boca pero después me hice socio de River ¿Infame defección por apetencia de status? No. Mi hijo Víctor fue quien me trabajó finamente. La paternidad pudo más que el fanatismo. Las campañas que le trajeron más satisfacciones fueron las del Banco Popular Argentino ("Créame que ayudó eficazmente a levantarle la imagen"), Cerveza Bieckert y Tapizmel. ("Nuestro slogan 'No es alfombra, es piso' trasformó el producto en el boom comercial del año.") Uno de sus clientes predilectos es El Emporio de la Loza. "Fue una de nuestras tres cuentas originarias. Entonces era un pequeño negocio ubicado en Corrientes y Paso, ahora tiene más de 50 sucursales, crecimos juntos, dése cuenta." A los 17 años era peón y barría el piso de una fábrica. Ahora suele almorzar ocasionalmente con el dueño de aquella empresa, pero nunca le dijo nada. ("¿Para qué? Va a creer que me estoy mandando la parte.") Un personaje que vale la pena conocer, este Fridman.

EJECUTIVOLOGIA

EL FRACASO DE FEDERICO ZUÑIGA (h)

Por Miguel Brascó

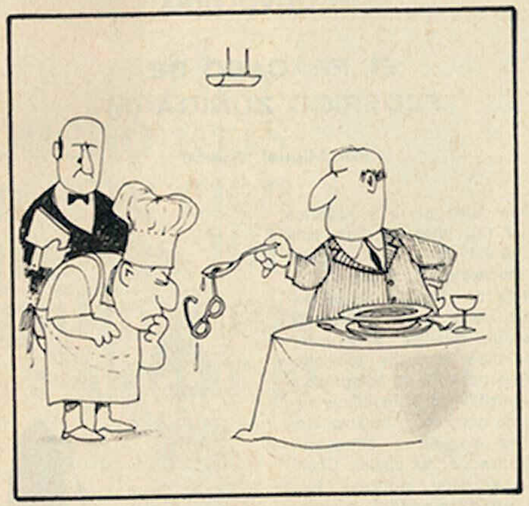


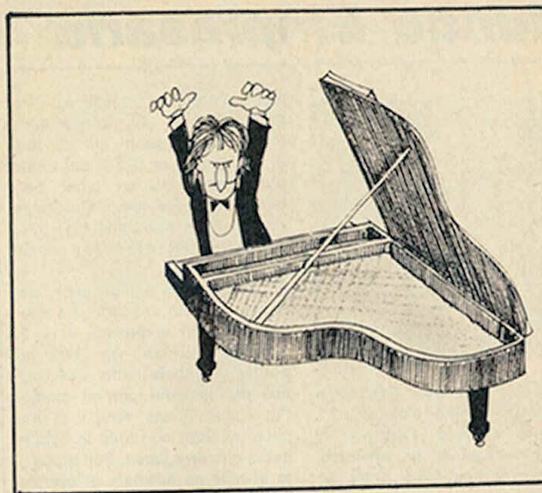
Años hubo en que Federico Zúñiga (h), alma cándida, también se alimentó con las migajas del diecisiete coma cinco, trabajando en relación de dependencia como creativo de la Hoeschel, Humber & Hubston Corporation, empresa publicitaria. Divertíase FZ (h) comprobando la posibilidad de modificar hábitos de consumo mediante irresistibles slogans o entradoras fotografías en las cuales Chunchuna Villafañe erotizaba (por mera aproximación) diversos productos comerciales. Abrumábalo, empero, la fea presión del organigrama, ejercida principalmente por Falstaff Grubo, decision maker lento de neuronas, estólido de alma y calvo de solemnidad. Zúñiga (h) no amaba a Grubo. Su presencia le provocaba disnea, dispepsia, dislalia, disturbios, displaceres y disgustos varios. En compensación, Grubo ejercía con Zúñiga (h) un oblicuo encarnizamiento, encomendándole la atención de los clientes más gastrolcerativos. Cualquier cristiano occidental con someras nociones de Basic Executivology hubiese ubicado una fisura en la zona menos vigilada del entorno grúbico para introducir allí serrucho ascenso-descensional rápido para provocar súbita Chute (caída). Pero ya se dijo que Federico Zúñiga (h) es un alma cándida. Prefirió, pues, provocar su propio despido y hacer mutis por el foro embellecido con suculenta indemnización. Así que apenas Grubo le encargó proyectar campaña para cliente de poca importancia pero muy maniático decidió aprovechar la oportunidad. Encerrado en su cubil de la H. H. & H. Corp. jadeó, sinergizó, urdió factibilidades, graficó, prospeccionó, atormentó su imaginación con vaharadas de anfetaminas y visceralizó subliminalidades con impetuoso denuedo. Al cabo presentó uno de los planes publicitarios más insensatos que se hayan proferido jamás en estas pampas nativas. Falstaff Grubo leyó la propuesta con ojo trémulo pero, consciente de su propia estolidez, se abstuvo de rechazar in límine. Inquirió, en cambio, cauteloso: "¿Está seguro de que este plan es coherente, FZ (h)?". "Coherente no, genial. Tiene una penetración motivacional óptima (ECE), lograda por una bella ruptura pragmático-concurrente (FHC). Preséntelo y verá". La terminología brughton fascinaba a Grubo y el muy bruto se lo mandó al cliente sin más. FZ (h) estaba contentísimo. "El cliente vendrá aullando y me despedirán con triple indemnización", comentó. Pero la creatividad tiene esas trampas. El cliente opinó que la campaña era estupenda y, puesta en práctica, sus ventas se triplicaron. A FZ (h) lo ascendieron a gerente, bajo la directa dependencia de Falstaff Grubo, promovido a director. Resultado: tuvo que renunciar y retirarse sin un mero mango. Peor aún, padecer el insufrible agradecimiento de Grubo y el juicio que sobre él emite cada tanto. "FZ (h) es talentoso aunque un poco hippie. A mí lado hubiese llegado lejos, pero ya ven: prefirió la loca vida de bohemia."

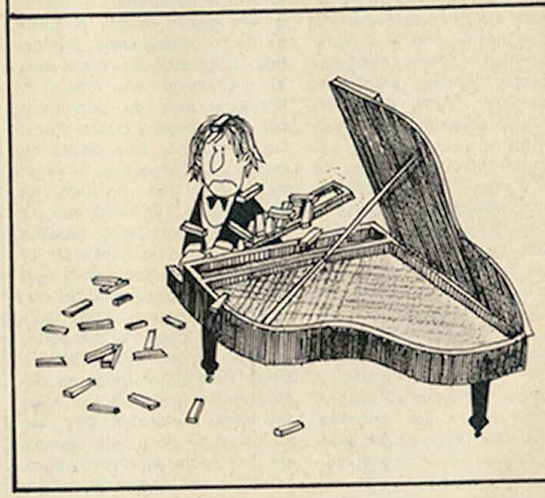
Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

HUMOR

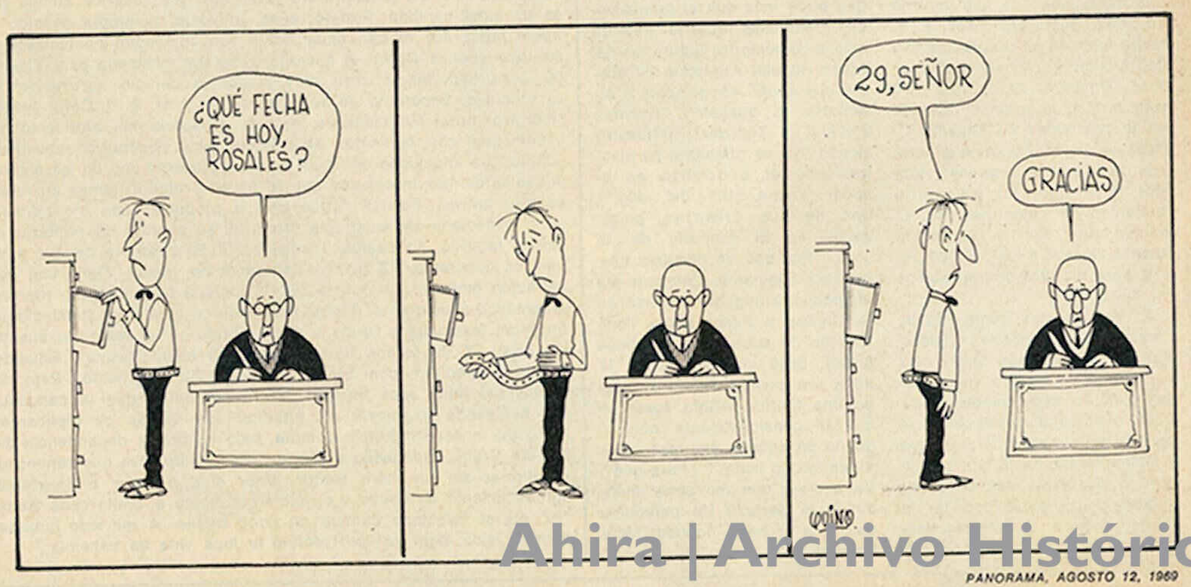
por QUINO











Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Los Sólidos

Para mí,
la sección hipotecaria
del Ganadero.
Es ahorro sólido.
Libre de réditos.

Banco Ganadero Argentino

Venga a vernos.
Casa Central: Defensa 135
y sucursales.